SUPREMO U.S.A.  $\mathsf{MUCh}\, \mathsf{0}$ TRABAJO

- Absolvió a Cassius Clay
- \* Revocó 35 penas de muerte
- Prohibió la ayuda del Gobierno a las escuelas religiosas

Director: Emilio Romero

# PARCELAS, CHALETS, APARTAMENTOS

# N DI DAYAN SI DIRI KAN DIB

- MADRID (LAGO DE BOLARQUE)
- remitanos este cupón.
- Dirección \_
- Castelló, 36. Teléf. 226 89 42 Madrid-T.

(junto a la avenida de los Caídos). Entrada por Puerta de la Tia Gila A 50 metros autobuses E. M. T. 3 dormitorios, comedor-estar, terrazas, cocina y baños completos, calor negro

Información: CONSTRUCCIONES MARIN Teléfono 777 78 99

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares • Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73 Apartado 517 • Teléfono 227 - 39 - 91 • Madrid • Depósito legal: M. 16 - 1958

Año XXXII - Núm. 9.900 - Madrid, martes 29 de junio de 1971 - 32 págs. - Precio: cuatro pesetas



RINGO, AL SOL

Ringo ha llegado de Italia para terminar aquí el rodaje del film «Un hombre ciego», en el que incorpora el papel de un bandido mejicano. El más feo y entrañable de los Beatles, es hoy éxito en todo el mundo con su canción «It dou't come easy» (No es fácil que llegue). Irma DE-GLANE le ha entrevistado en Madrid. (Página 23.)

# MME SOMETERE LAS CORTE

- "No tengo miedo añadió-
- a ninguna pregunta'

# PUEBLO

# CANDOR PROVINCIANO

ESCAÑO POPULAR

S E masca ya, como quien dice, el fin de curso político. No puede decirse todavia que el actual Gabinete haya superado «el paso del Ecuador»; pero un rodaje a modo, si. El Gobierno pisará la línea equinoccial el próximo otoño. ¿Con fortuna? Nadie al presente habla del Gobierno, sino de las Cámaras. Sin embargo, se aguardan con interés los Consejos de Ministros del verano, fuera de Madrid. Bueno, el caso es que el fin de semana ha sido calido y largo. Se han desplazado tres ministros, y han hablado. Ahora los ministros viajan más y hablan más. Fernandez de la Mora disertó en Barcelona sobre «La política como juego, como ciencia y como técnica»; Oriol y Urquijo, en Almeria, en la Asamblea de Alféreces Provisionales; y Monreal concedió unas declaraciones, de las que recojo el siguiente punto: «Estoy dispuesto a someterme a un chequeo en las Cortes en cualquier momento. Es más, puedo asegurarle que para octubre iré a las Cortes a contestar a cuantas preguntas deseen hacerme los señores procuradores.» No hacía falta ver la pelicula «Cromwell» para convencernos de que los Parlamentos no son unos hermosos adornos de estilo neoclásico, sino una conquista irreversible de la ciencia política.

Las Cortes han tenido unos dias de receso. Pero ya están convocadas tres comisiones: para el dia 1, la de Hacienda («Aportación del Estado al I. N. I.»); para el dia 2, la de Defensa Nacional («Objetores de conciencia»), y para el día 6, la de Agricultura («Fincas y comarcas mejorables»). Cabalmente en ésta, la de Agricultura, se va a concitar el interés parlamentario del tramo final legislativo. Y con la tradicional recepción en La Granja el 18 de julio y los Plenos de las Cortes y del Consejo Nacional, el cerrojazo.

No es que a mí me contente el que sea así, pero hay que reconocer que políticamente algunos de nuestros escritores son un portento de candor, y a veces de provincianismo. Escribe Miguel Delibes en «Destino», que merced a una campaña de «El Norte de Castilla» se consiguió en dos meses decenas de millones para atender las necesidades de los barrios periféricos. «Lo que demuestra —dice— que allí donde no se le amordaza, la Prensa cumple una importante función social.» La petulancia del escritor es cómica. Permitame el señor Delibes una tenue sonrisa. Con mordaza o sin mordaza, los periódicos privados defienden también privados intereses. De verdad, quien defiende los intereses públicos son los Poderes Públicos.

NEGRI

# ¿CUEVEDO FOLKLORICO?

NO, no es la glorieta, sin don Francisco. Umbral hace en «Destino» una especie de división retrospectiva entre folk-lóricos y finolis tomando base de aquel partido de fútbol, dicen que benéfico, que jugaron nuestras artistas y que luego originó en las páginas de PUEBLO una violenta polémica entre Luciana Wolf y Lola Flores en la que no entro ni salgo. De todas maneras el asunto no pasa de trifulca femenina, con los tirones de moño de rigor, los arañazos de ordenanza y los gritos de ceremonial.

Francisco Umbral ha trascendentalizado la cosa y enumera una serie de «folklóricos» históricos y otra de «finolis». La lista de «finolis» no me parece bien ni mal (ignoro el criterio seguido), pero la de «folklóricos» me parece singularmente desafortunada: están Quevedo, Unamuno, Mateo Alemán y Valle Inclán, entre otros, y ahí empieza la perplejidad. Si Quevedo es folklórico, siendo tan duro, con un criticismo tan agrio y un humor tan diverso, desde el sarcástico hasta el de letrilla; si Unamuno también lo es, quizá porque pesa más en el recuerdo de Umbral la frase famosa que el conjunto de una obra en la que las bulerías no aparecen por parte alguna y sí un examen cortante e inmisericorde de la realidad nuestra; si un autor de novela picaresca, contrapunto de amargura y de crítica social descarnada a una imagen oficial gloriosa es tachado de folklórico, y, por fin, si también es folklórico Valle Inclán, cuyo teatro terrible ha sintonizado con muchas ideas modernas y aparece lúcido y vigente hoy, muchos años después, va a resultar que me voy a tener que apuntar a la lista de folklóricos y, como diría Luis Climent, con su acento de Tarragona: «Esto no, ¿eh?, esto no...»

Emilio DE LA CRUZ AGUILAR

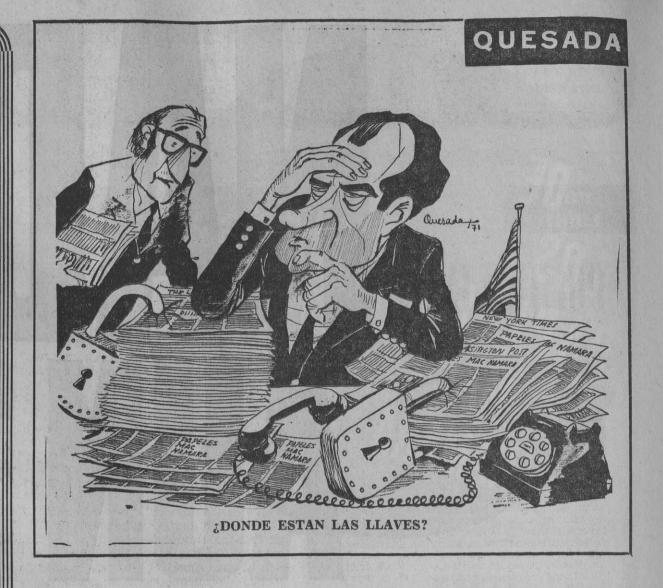
# BENEFICIOS

A evidente preocupación sindical sobre este tema tuvo su reconocimiento legal en la ley de 11 de febrero de 1969, por la que se aprobó el II Plan de Desarrollo Económico y Social. En el artículo 11 de dicha ley se estableció como uno de los medios para el fomento de la promoción social de los trabajadores: «Su participación en los beneficios de la empresa, incluídas las plusvalias, cuando se reparten como tales beneficios en la forma que legalmente se estableza.»

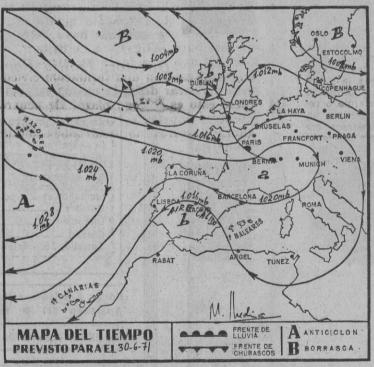
les beneficios, en la forma que legalmente se establezca,»
La Dirección General de Trabajo, por una resolución de
23 de marzo de 1971 (que tiene carácter inmediatamente
ejecutivo), interpretando el artículo 123 de la Ordenanza
Laboral de la Construcción, Vidrio y Cerámica, dispuso el
abono de la paga de beneficios. Las Delegaciones Provinciales de Trabajo de Barcelona y de Sevilla, por lo menos, han
tenido que reiterarla en sus provincias para «algunas empresas que lo incumplian». Ahora, también en León, obreros
de esta rama laboral denuncian una cierta confusión por
parte de las empresas en cuanto a aplicar las disposiciones
en esta materia.

Se hace necesaria una clara y urgente puntualización por parte de los organismos competentes, tendente a aclarar, si es que no está suficientemente claro, la cuantía, período que abarca, desde qué fechas corresponde y a quiénes estas pagas de beneficios debidamente reguladas; que no son optativas de las empresas, ni una «gracia extraordinaria», sino un deber que les corresponde a los trabajadores en derecho. La Administración, la Dirección General de Trabajo, a quien corresponda, deben dar una aclaración rotunda a través de los medios de comunicación, dado el alcance nacional que tiene el asunto.

Pedro LAHORASCALA



# El hombre del tempo

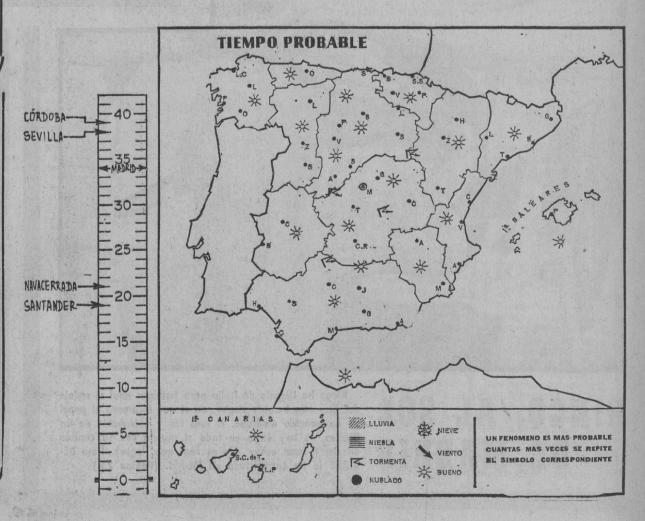


# TIEMPO DE VERANO



Mariano

Las anormalidades climáticas siguen presidiendo la evolución del tiempo en España. No es que sea llamativo el que tengamos tiempo de verano, pues en él estamos. Pero desde luego es rarísimo el año en que a finales de junio no vienen nublados abundantes y descenso de temperaturas. El llamado «temporal de San Pedro», con evidente exageración, pues no suele pasar de ser «nublados de San Pedro», no suele faltar a su cita anual; pero este año no parece andar en camino de ello.



POR LIBRE

# POLITICA EXTERIOR Y CULTURA

N un libro escrito poco antes de su muerte, el teórico socialista Luis Araquistain se lamentaba de que la República hubiera desatendido su política exterior hasta extremos que habrían llegado a condicionar su suicidio. Evocaba al respecto la visita de Edouard Herriot a España en 1932, para proponer la negociación de un pacto militar, y el escaso interés que su proyecto había despertado en los medios oficiales madrileños. Para Araquistain, que se servia de su argumentación con un propósito polémico definido, el aislamiento del país durante más de un siglo, a través de distintos regimenes, había constituído un imperdonable error: no había existido, en efecto, una politica exterior estrate-gicamente planteada, bien trabada y coherente. Es obvio que el señor López Bravo se ha instalado en una perspectiva realista y que su presencia ahora mismo en el nuevo continente se inscribe en un ambicioso programa rectificador. Se sabe que América está viviendo, a nivel de la superestructura política, un proceso de transformación que puede afectar a las profundidades estructurales de algunos países: varias repúblicas vuelven los ojos hacia soluciones na-cional-progresistas o netamente socialistas. Hay que atenerse a los hechos concretos.

Obvio es también el problema de la naturaleza de nuestros vínculos con los países latinoamericanos, si marginamos los estrictamente comerciales. Tienen sus raíces en los niveles históricos y culturales. Pero mientras la historia sólo puede proporcionar al entendimiento común una débil plataforma de nostalgia o recuerdos difuminados, la cultura constituye un fenómeno universal activo y su dinámica envuelve toda la vida social. Desde este supuesto cabe preguntarse si los esquemas vigentes permiten movimientos efectivos. Con más claridad: si en este ámbito las condiciones reales, además de más de un siglo de retórica, se presentan favorables para el logro de un acercamiento duradero más allá de las grandes palabras vacías.

En punto a esta cuestión, y tras una revisión radical de nuestra alternativa, debe considerante de la convente de l

siderarse cómo está operando ya la alternativa contraria. Miremos cara a cara la realidad actual tal como se manifiesta en significativos datos estadísticos. Y recordemos, resumiendo, que, según informaciones bastante recientes, las principales cadenas de emisoras que surcan el continente desarrollan una programación condicionada, de una u otra manera — por inver-sión directa de capitales o a través de la pu-blicidad—, por la influencia cultural norteamericana. Por otra parte, los Estados Unidos mantienen ochocientas cincuenta horas semanales de transmisión en ondas cortas desde su propio país y trece mil horas semanales en ondas largas desde distintos puntos continentales. alimentadas con grabaciones de La Voz de América o preparadas localmente, en busca de una mayor efectividad. De acuerdo con los informes difundidos por el organismo del Congreso Nacla Newsletter, la cadena de televisión A. B. C. Internacional dispone, directa o indirectamente, de veintiocho plantas televisivas en América Latina. La entidad denominada Latino -Latin American Television International Network Organization— extiende sus redes por Venezuela, Ecuador, Uruguay, Argentina, Chile y Méjico.

© Citaremos textualmente: «Un caso de participación international descripción de la contractional de la contra

Citaremos textualmente: «Un caso de participación intensiva por parte de las compañías norteamericanas en el mercado de televisión es Caracas. Time-Life y C. B. S. tienen cada una el 20 por 100 de interés en la compañía de producción Proventel (canal 8); el 60 por 100 restante es controlado por Goar Mestre, exiliado cubano que controlaba la televisión habanera antes de la revolución, y distintos capitales venezolanos.» N. B. C. controla, por su lado, el canal 2. En Buenos Aires, el canal 13 pertenece a Proartel, compañía dependiente, asimismo, de Time-Life. (Todos los datos están fechados en 1969.)

(Todos los datos están fechados en 1969.)

No hace falta poner a toda máquina la imaginación para figurarse cuál es la naturaleza de los «mensajes» radiados o televisivos. Ni tampoco añadir alguna consideración sobre la influencia de los periódicos y revistas de grantirada que llegan del Norte o se benefician del patrocinio de sus capitales. La fuga de cerebros y la expansión del llamado «espanglish», que prepondera sobre todo en el plano comercial, constituyen un índice más de una lenta, pero segura penetración cultural, a la que resulta dificil escaparse. Esta activisima operación trastorna por completo los antiguos esquemas de la retórica ampulosa, el barroquismo literario y el seudosentimentalismo, que han venido mediatizando nuestra alternativa.

Eduardo G. RICO

# ESO DEL FRAUDE



ARCISO Amorós, director general de Impuestos, ha escrito un interesante artículo en «ABC», muy constructivo, con la intención de evitar al contribuyente la tentación de defraudar. La opinión central de su

trabajo es que un buen sistema de información y que un tratamiento posterior utilizando técnicas informativas y equipos mecanizados es lo que puede producir a corto plazo una disminución del fraude fiscal. No le falta razón al director general, pero, modestamente, pienso que no es éste todo el problema. Qué duda cabe que conseguidas y depuradas unas buenas fuentes de información, la Administración gestora puede formular las declaraciones con los datos y puntualizaciones que hoy el contribuvente omite u oculta. Esto es evidente. No seré yo quien lo niegue. La automatización nos está obligando a cambiar de mentalidad en muchos campos. En los Estados Unidos, por ejemplo, se está en camino de llegar a un sistema monetario electrónico, según Robert S. Oelman, en base a la sustitución del cheque bancario por la transferencia electrónica. Estamos en vías de conseguir un mundo sin cheques. Y, naturalmente, que en el terreno fiscal los procesos electrónicos anularán cualquier esfuerzo para ocultar la intimidad fiscal del contribuvente.

**U** 

NO, sin embargo, confiriendo gran respeto a la máquina, piensa que la Hacienda más eficaz será aquella que consiga que el contribuyente realmente quiera contribuir, no la que más haya perfeccionado los

medios para obligarle a contribuir, aunque reconozco que esta tarea es muy difícil. que hay que empezar con una formación cívico-fiscal que debe arrancar desde la misma escuela. Sí, ya sé, ¡pero esto es o largo plazo! De acuerdo, pero si nuestros abuelos no hubieran plantado árboles ahora nosotros no tendríamos sombras donde cobijarnos.



ODO esto, de un lado. Pero hay más: también es necesario perfeccionar en lo posible cada uno de los impuestos. Por ejemplo, en el Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas, cuyo plazo —impro-

rrogable— para efectuar la autoliquidación termina el día 5 de julio —declaración de Renta y liquidación al Tesoro, si procede—, que, dicho

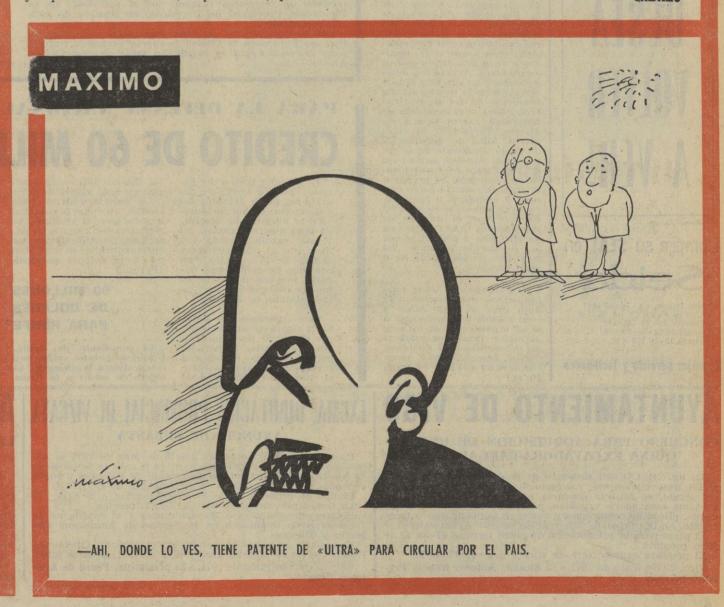
sea de paso, es todo, menos un impuesto general, se está obligado a declarar si los ingresos superan las 200.000 pesetas, o las 300.000 en caso de que provengan exclusivamente del trabajo personal; pero ello no implica que haya que pagar. Cualquier individuo con renta de 750.000-800.000 pesetas, en cuanto tenga un par de hijos, haya realizado unas inversiones en Bolsa y pueda justificar unos gastos deducibles (gastos extraordinarios de enfermedad, gastos por asistencia a congresos internacionales, intereses de deudas, pólizas de seguro, etc.), tendrá una liquidación negativa y no pagará. Pero esto no es excesivamente grave, porque sobre todo si las rentas provienen del trabajo personal, ya han sido gravadas con el famoso 14 por 100. Pero hay muchos casos —y esto sí que es grave, porque afecta con frecuencia a contribuyentes con ingresos importantes— donde una figura jurídico-fiscal, cual es la evaluación global, puede servir para ocultar importantísimos ingresos, cuya liquidación no procederá, aunque se descubrieran con la utilización de máquinas electrónicas o de otros medios.



N conclusión: es necesario, en adelante, ir perfeccionando los impuestos, y si al mismo tiempo los medios mecánicos facilitan la información adecuada, mejor que mejor. Y, por otra parte, no debe ol-

vidarse algo como es la formación, desde el colegio, ética y moral del ciudadano, que como tal, forzosamente, será contribuyente. Y un paso más: hacer que éste quiera, efectivamente, pagar sus impuestos. Para ello, no hay cosa mejor que explicar al contribuyente para qué sirve su dinero. Y eso, con buen tino, empezó a hacerlo el año pasado el Ministerio de Hacienda. Desde estas páginas me permito decir al director general de Impuestos que éste es, a mi modestísima manera de ver, el camino; que la automatización es importante para luchar contra el fraude fiscal, y que como tal constituye un instrumento valiosísimo, pero que las máquinas todo lo reducen a números, y el hombre, gracias a Dios, es mucho más que una cifra. La Hacienda del mañana debe ser una Hacienda comprendida, no una Hacienda inquisitiva, aunque siempre existirá el ciudadano defraudador e incívico. Pero desde ya hay que procurar que sean los menos.

INDALO





BAKER-ANTHONY QUAYLE GIA SCALA-JAMES DARRE GUERAMA COLOR

# OIIF DESEA

Compre su SEAT en

P.º de las Acacias, 23 - Tel. 468 66 85 Castellana, 84 - Tel. 262 45 90

El mejor servicio y facilidades

SECRETARIO DE LA VIVIENDA U. S. A.

Más tarde visitó diversas realizaciones urbanísticas de la capital

L Jefe del Estado recibió ayer en audiencia al secretario de
Vivienda y Desarrollo
Urbanístico de los Estados
Unidos, George Romney.
Con anterioridad el secretario norteamericano celebró una regulión de tra-

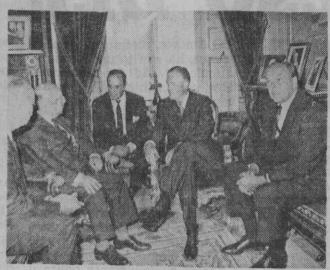
cretario norteamericano ce-lebró una reunión de tra-bajo con altos funcionarios del Ministerio de la Vivien-da, a la que asistió el di-rector general de Coope-ración Internacional, señor Vallaure, y más tarde visi-tó en su despacho oficial al vicepresidente del Go-bierno, almirante Carrero Blanco.

bierno, almirante Carrero Blanco.

Tras la audiencia que le concedió el Jefe del Estado, el señor Romney sobrevoló en helicóptero Madrid y diversas realizaciones del Ministerio de la Vivienda en los alrededores y en la provincia de Guadalajara y Toledo.

Acompañaron al secretario norteamericano en su recorrido el ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso; el director ge-

Acompañaron al secretario norteamericano en su
o recorrido el ministro de la
o Vivienda, don Vicente Moro tes Alfonso; el director ge
O tes Alfonso; el



neral del Instituto Nacio-nal de la Vivienda, don Martín Cyries, y el dele-gado del Gobierno en el Area Metropolitana de Ma-drid, don Pedro Doblado.

drid, don Pedro Doblado.

Las realizaciones visitadas fueron las siguientes:
monte de El Pardo y la
Zarzuela, Ciudad Universitaria, Casa de Campo, poligono Cuartel de la Montaña, palacio de Oriente,
plaza Mayor, glorieta de
Neptuno, Cibeles, glorieta
de Colón, Nuevos Ministe-

rios, plaza de Castilla, polígono de Manoteras, avenida de la Paz, polígono de San Blas, polígono de Moratalaz, Entrevias, cerro de los Angeles, Getafe, Leganés, Alorcón, Orcasitas, Aluche, Somosaguas, El Plantío, Universidad de El Goloso, Tres Cantos, Guadalajara, Alcalá de Henares, Alameda de Osuna y el gran centro comercial que se construye en la avenida del Generalisimo. (Cifra.)

MONREAL LUQUE

# "ME SOMETERE A UN CHEQUEO EN LAS CORTES"

OVIEDO, 29.—El señor Monreal Luque, que ha pasado tres días dedicado al deporte de la caza en el coto nacional de Reres, del concejo asturiano de Caso, y donde ha cobrado tres corzos, manifestó que «la verdadera expansión asturiana está pensada para el III Plan de Desarrollo».

arrollo».

Sobre las pasadas listas de contribuyentes dijo el ministro de Hacienda que «han tenido un resultado muy posinido un resultado muy posi-tivo para ser la primera vez que se hacían». «Estoy segu-ro —afirmó— de que si se lle-gan a editar iban a constituir un auténtico "best-seller".» El señor Monreal Luque di-jo también: «Estoy dispuesto a someterme a un chequeo en las Cortes en cualquier mo-

"No tengo miedo -añadió- a ninguna pregunta"

mento. Es más, puedo asegurarle que para octubre iré a las Cortes a contestar a cuantas preguntas deseen hacerme los señores procuradores.»

Finalmente, preguntado si tenía miedo a alguna pregunta en concreto, el ministro de Hacienda manifestó: «A ninguna. La verdad es que en estos momentos no tengo miedo a ninguna pregunta.» (Europa Press.)

# **EXAMENES DE GRADO EN LA ESCUELA OFICIAL DE PERIODISMO**

El próximo dia 13 de julio, a las nueve de la mañana darán comienzo los exámenes de grado en la Escuela Utical de Periodismo. Podrán participar en ellos aquellos alumnos que tengan aprobadas todas las asignaturas del plan de estudios, así como la tesina.

La matricula podrá hacerse efectiva en la secretaria de la escuela los dias 2, 3 y 5 de julio.

Instituto Psicopedagógico Mundet, de Barcelona

# **INAUGURADO** POR LOS **PRINCIPES**

a última hora de la tarde de ayer los Principes de España inauguraron solemnemente el Instituto Psicopedagógico Mundet, de la Diputación Provincial de Barcelona, Acompañados del ministro de la Gobernación, del capitán general de la Región, gobernador civil, presidente de la Diputación y otras autoridades, recorrieron detenidamente los diversos departamentos de la institución. La nidamente los diversos depar-tamentos de la institución. La bendición de los locales fué realizada por el arzobispo de Barcelona, doctor Gonzál ez Martín. Terminada la cere-monia tomó la palabra el diputado presidente de la co-misión de Sanidad carien nusc misión de Sanidad, quien puso de manifiesto la trascenden-cia del instituto. El presiden-te de la Diputación habló después y agradeció a los Príncipes su presencia en el acto. Recordó que el número de subnormales asciende en nuestro país a 500.000. y que la Diputación catalana ha concebido un plan protector a nivel nacional.

El Principe don Juan Carlos impuso a continuación la gran cruz de San Jorge a tres señoras pertenecientes a la labor asistencial de los subnormales. Tras unas palabras del gobernador civil, don Juan Carlos descubrió una conme morativa. (Europa Press.)

Camilo Alonso Vega

# EN FASE AGONICA

medianoche, el capitán general y ex ministro don Camilo Alonso Vega se encontraba en estado agónico, según informan fuentes próximas a la Ciudad Sanitaria Provincial Francisco Franco, en cuya clínica privada se encuentra internado desde el pasado sábado. El desenlace—se estima—puede producirse de un momento a otro. Rodean al señor Alonso Vega su esposa, familiares, confesor, ayudantes e íntimos colaboradores.

Según un boletín facilitado ayer por la noche, en el transcurso de la tarde sufrió tres paros cardíacos, que pronostican pocas esperanzas.

Como en días anteriores, numerosas muestras por el restablecimiento del ilustre militar siguen llegando a la habitación del enfermo. Ayer, entre las visitas que hicieron acto de presencia en la Ciudad Sanitaria Francisco Franco, figuran el vicepresidente del Gobierno, el ministro de la Vivienda, capitán general de la L.º Región Militar, alcalde

de de presencia en la Ciudad Santaria Francisco Franco, figuran el vicepresidente del Gobierno, el ministro de la Vivienda, capitán general de la L.º Región Militar, alcalde de Madrid, director general de Seguridad y el ex ministro de la Vivienda, señor Sánchez Arjona. También se ha recibido un telegrama firmado por el presidente de la Diputación Provincial de Barcelona, en nombre de toda la Corporación. Corporación.

Más de tres cuartos de hora permaneció doña Carmen Polo de Franco en la Ciudad Sanitaria Francisco Franco, para interesarse por el estado de salud de don Camilo Alonso Vega.

# Ayer sufrió tres paros cardíacos

Tanto desde el palacio de El Pardo como desde la Casa Civil del Principe de España —actualmente en Barce-lona— se han interesado por la evolución de la enfer-

ESTA MAÑANA

Esta mañana han visitado la clínica particular de la Ciudad Sanitaria Francisco Franco, en donde se halla internado el capitán general Alonso Vega, el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco; los ministros de Justicia, Ejército y de la Vivienda; el presidente del Consejo de Estado, señor Bau, y el alcalde de Madrid, señor Arias Navarro.

El ayudante del ilustre enfermo señaló que, hacia las dos de esta tarde, se cumplian las setenta y dos horas de la crisis, por lo que se espera que los médicos puedan emitir un diagnóstico sobre la enfermedad, con datos más concretos que los que se poseen hasta ahora.

PARA LA DEFENSA NACIONAL

El «Boletin Oficial del Estado» publicó ayer un de-creto-ley de la Jefatura del Estado por el que se autoriza al ministro de Hacienriza al ministro de Hacienda para que, en nombre del Estado español, pueda firmar con el Export-Import Bank, de Wáshington, un convenio de crédito por importe máximo de 60 millones de dólares de los Estados Unidos de Amórica. tados Unidos de América.

Este convenio se desti-na a financiar el cincuenta por ciento de las adquisiciones de materiai, amparadas por el convenio de amistad y cooperación suscrito entre el Gobierno español y el de

los Estados Unidos de América en 6 de agosto de 1970. La amortización de este crédito, así como la cantidad a satisfacer al contado, se efectuará con cargo a las do-taciones presupuestarias que oportunamente se habiliten la defensa nacional. (Pyresa.)

90 MILLONES DE DOLARES PARA RENFE

El presidente de Renfe, Francisco Lozano, saldrá hoy con destino a Washington, al objeto de asistir a la firma

del préstamo de noventa millones de dólares concedido por el Banco Mundial.

Según ha declarado a un redactor de Cifra, se trata del préstamo más importan-te concedido por el Banco Mundial en el presente ejer-cicio en todos los sectores y el de mayor cuantía otorga-do para ferrocarriles a lo largo de su historia. (Cifra.)

> 235 MILLONES. **PRESUPUESTO** DEL PLAN ZARAGOZA

ZARAGOZA, 29. – Se ha reunido el Pleno de la Co-

misión Provincial de Servi-cios Técnicos, presidido por el gobernador civil, don Ra-fael Orbe Cano. En el curso de la reunión se estudió el Plan Zaragoza, cuyo presupuesto asciende a 235 millones de pesetas. Examinado en sus aspectos socioeconómico, técnico y financiero se ha acordado considerar sus obras como prioritarias en el conjunto de necesidades de la provincia y solicitar del Servicio Central de Planes Provinciales con cargo a sus fondos una subvención equivalente al 50 por 100 de su importe. (Cifra.)

CONCURSO PARA ADQUISICION DE UNA MA-QUINA EXCAVADORA-CARGADORA

En los BB. OO. del Estado y de la provincia números 144 y 134, respectivamente, correspondientes a los días 17 y 14 del actual, se anuncia concurso para la adquisición de una máquina excavadora-cargadora, pudiendo examinarse el expediente, pliego de condiciones y bases, en horas de diez a trece treinta, en la oficina de Información de este Ayuntamiento.

El plazo para la presentación de plicas termina el día 12 de

Julio próximo. El presente anuncio será de cuenta del adjudicatario. Vigo, 22 de junio de 1971.-El alcalde, Antonio Ramilo Fer-

# ANUNCIO DE SUBASTA

Hasta las catorce horas del dia 19 de julio de 1971 se ad-Hasta las catorce horas del día 19 de julio de 1971 se admiten proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de construcción de un colegio nacional de 24 secciones y nueve viviendas para los maestros en el Municipio de ELORRIO.

El tipo de licitación es de 31.567.196 pesetas, a la baja.

La fianza provisional se fija en 237.835 pesetas.

El proyecto, los pliegos de condiciones y el expediente se encuentran de manifiesto en la Sección de Educación, Deportes y Turismo.

El anuncio principal se publica en el «Boletín Oficial del Estado-Gaceta de Madrid» número 150, de 1971, de 24 de junio.

Bilbao a 25 de junio de .971—El presidente Pedro de Aris-

Bilbao, a 25 de junio de 1971.—El presidente, Pedro de Aris-

CONCURSO PARA ADQUISICION E INSTALA-CION DE UNA RED RADIOTELEFONICA

En los BB. OO. del Estado y provincia números 144 y 137, respectivamente, correspondientes al dia 17 del actual, se anuncia concurso para adquisición e instalación de una red radio-telefónica, pudiendo examinarse el expediente y pliego de condiciones, en horas de diez a trece treinta, en la oficina de Información de este Ayuntamiento.

El plazo de presentación de plicas finaliza el dia 12 de julio próximo.

El presente anuncio será de cuenta del adjudicatario. Vigo, 22 de junio de 1971.—El alcalde, Antonio Ramilo Fer-

**PUEBLO** 

29 de junio de 1971

LOPEZ BRAVO, EN LIMA

 Se incrementarán los intercambios comerciales y la cooperación técnica entre ambos paises



LIMA. (Por telex, de nuestro enviado especial, Gonzalo DE BETHENCOURT.)

Una hora y media de diálogo con el Presidente Velasco Alvarado vino a servir de columna vertebral a la primera jornada de trabajo del ministro de Asuntos Exteriores español en Lima. El general Velasco Alvarado, de formación castrense francesa —el Presidente fué, ya militar de alta graduación, agregado militar en París—, consumió rápido los lógicos prolegómenos protocolarios para de inmediato exponer al ministro López Bravo una síntesis de lo que es la revolución por él acaudillada.

La entrevista VelascoLópez Bravo, y después que
nuestro ministro visitó al
general Ernesto Montagne
Sánchez, presi de n te del
Consejo de ministros y ministro de Guerra, la misión española, con apoyatura esencial de los señores Fernández-Cuesta y
Robles Piquer, se dió a la
tarea de las conversaciones que inciden directamente sobre el tema después de una entrevista entre el canciller español y
el ministro de Industria y
Comercio del Perú, contraalmirante Alberto Jiménez de Lucio, sustituto
en la cartera, desde hace
unos meses, de su compañero el contralmirante
Delepiane.
Nuestro comercio con el entrevista Velasco-

Delepiane. Nuestro comercio con el Nuestro comercio con el Perú, que se resume en un intercambio global superior en muy poco a los treinta y ocho millones de pesetas, se rige por el predominio de las exportaciones peruanas con la harina de pescado, cobre, plata y algodón como principales productos consumidos por el mercado hispano.

Y se configura en la actualidad bajo el aspecto de una seria crisis en mate-

ria de relaciones económicas, que contrasta con el panorama de 1969, cuando la balanza económica aparecía completa men te equilibrada.

equilibrada.

Como en casi todas las
Repúblicas iberoamer i canas, en materia de intercambio, hay que distinguir
entre las operaciones normales y las esporádicas
«grandes operaciones», como aquellas de la venta de
seis cargueros a la Corporación Peruana de Vapores, por 28 millones de dólares, o la de los camiones
Pegaso, cuajadas en la dé-

lares, o la de los camiones Pegaso, cuajadas en la década anterior.

Las conversaciones de nuestra misión, continuadas con un almuerzo ofrecido por el contraalmirante Jiménez de Lucio y con una sesión vespertina de trabajo en el palacio de Torre Tagle, sede del Ministerio de Relaciones Exteriores, poseveron un desnisterio de Relaciones Ex-teriores, poseyeron un des-arrollo muy concreto. Perú espera de España, en ma-teria de turismo, la pre-sencia de un técnico de nuestro Ministerio que ha-ga nacer una reglamenta-ción hotelera, sobre todo en materia de precios; la ayuda técnica, e incluso

económica, para la restaueconómica, para la restauración y conservación de
monumentos como la única iglesia gótica del continente, sita en Trujillo, algunas de Cuzco y la de
San Francisco, en Lima;
la creación de un reducido
grupo conjunto de trabajo
para estudiar nuevos intercambios de información sobre el tema: la aportación cambios de información sobre el tema; la aportación española a proyectos peruanos petroqumicos — estudios previos y montajes de refinerías petroleras—, siderúrgicos — tren de laminación de Chimbote y nueva factoria de Nazaa— y metalmecánicos, cuales la compra de máquinas y herramientas para mediana industria; la participación española en la fundación de una factoria de motores Diésel y en la fabricación de papel a partir del bagazo de la caña de azúcar, con instalaciones en Chiclayo y en Trujillo, de cuyo total se quema en la actualidad un 80 por 100. Estos, junto con temas relacionados con la pesca, buques y puertos peruanos, fueron los temas principales de esta jornada de tarea casi exhaustiva para López Bravo, quien abrió oficialmente su día visitando a su colega, general Mercado Jarrin, en el palacio de Torre Tagle, y que lo cerró, tras recibir en las postreras horas de la tarde las llaves de la ciudada, de manos del alcalde Dibos, con una cena de gabre el tema; la aportación dad, de manos del alcalde Dibos, con una cena de gala, ofrecida por el canciller peruano en el mencionado palacio de Torre Tagle.

PROBABLEMENTE, PARA FINES DE JULIO

# PLENO DEL CONSEJO NACIONAL

Tres comisiones de las Cortes, convocadas para los próximos días

El Pleno del Consejo Nacional, que probablemente se celebrará en la última decena de julio, podría aprobar la reforma del artículo 39 del Reglamento de la Alta Cámara, por el cual, informes que solicite el Jefe del Estado, consultas del Gobierno o sugerencias que se considere oportuno hacerle, podrían ser objeto de un trámite previo de debate en el Pleno.

En caso de aprobarse esta reforma será la Comisión Permanente del Consejo quien decida si la tramitación del procedimiento ordinario corresponde o no al Pleno de la Cámara. (Europa Press.)

El proyecto de ley de Prestación del Servicio Militar de los Objetores de Conciencia comenzará a debatirse en las Cortes el próximo dia 2 de julio. Por otra parte han sido convocadas las comisiones de Hacienda y Agricultura, para los días 1 y 6, respectivamente. A las mismas corresponde el dictamen de los proyectos de ley de Aportación del Estaco al Instituto Nacional de Industria y de Fincas y Comarcas Mejorables.

# **MUEBLES ATOCHA** por 100 de descuento

Facilidades de pago en toda la clase de muebles Novios, aprovechen esta verdadera ocasión

:-: Paseo Onésimo Redondo, 36 Goya, 114 Fábrica VALDEMORO

# BACHILLERATO

PROXIMOS DEBATES

Elemental y superior
Clases intensivas de recuperación

Todos los cursos y asig-

- naturas.
  Pruebas de conjunto (con textos editados).
  Reválida de 6.º, Preu.
  Latín, griego y árabe de Facultad.

CADEMIA

POLITECNICA Calle Lavapiés, 6, tercero Teléfono 2277152

# rajes

a precios de

# Sederías Carretas



Slip

de baño en "Helanca", brillante, para caballero

125



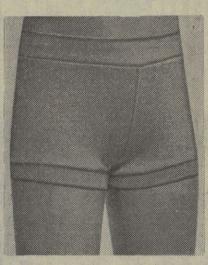
Slip

de baño en "Helanca", para niños de 3 a 5 años



Pantalón

de baño en espuma rizada, para caballero



Pantalón

baño en rizo de espuma, para niños de 6 a 8 años

# Oportunidades

planta 6ª de "Galerías"

Sederías Carretas

MARTIN VILLA.

# NUFVES FARANTERS LOS GARGOS SINDIGAI

una pronta regulación"

PONTEVEDRA, 29. (Por teléfono, de nuestro redactor-enviado especial. Juan AGUILAR.)

«La acción sindical en la empresa, reconocida en el texto de la nueva ley, reclama una pronta regulación para el ejercicio de los derechos sindicales en esa estructura básica, célula necesaria, del proceso productivo, que aglutina y vincula a empre-

Las anteriores afirmaciones fueron hechas ayer por el secretario general de la Or-ganización Sindical, don Ro-dolfo Martín Villa, en el acto de clausura del I Pleno del Consejo Económico - Social Sindical de la Comarca de Pontevedra. a las siguientes ponencias:

—Campo; industria y comercio; factores humanos;
transportes y comunicaciones; turismo; vivienda; estrutturas y servicios urbanos.
En su discurso el señor
Martin Villa prometió hacer
suyas las conclus io nes del
Consejo y agradeció los esfuerzos de cuantos han trabajado en su elaboración, glo-

Sindical de la Comarca de Pontevedra. En este Consejo se han es-tudiado, debatido y aprobado las conclusiones referentes a

designio de armonización de intereses, propósitos y aspiraciones que la orienten hacia una verdadera comunidad. Porque, o el sindicalismo se enraiza en la propia empresa, lugar de encuentro, pero también de posible conflicto, o el Sindicalismo corre el riesgo de quedarse montado al aire, como una superestructura carente de base.»

sarios, técnicos y trabajadores, en un

sando la importancia del que-hacer de los Consejos Econó-micos-Sociales Sindicales a los que viene a fortalecer la nue-va Ley Sindical, subrayando respecto a esta última el mo-mento crucial de fuerza y de futuro por el que atraviesa el Sindicalismo y las posibili-dades de actuación que brin-da a los representantes sindi-cales, multiplicadas por el

efecto de la ley, que no es un techo, sino un punto de parti-da que nos invita, por los ca-minos que brinda la legalidad a realizar todo el despliegue sindical que sea necesario.

Anunció a este respecto que en el telar de la elaboración en el telar de la elaboración y para fechas próximas, se encuentra una disposición por la que se va a realizar, a completar y a mejorar, el vigente decreto de garantías de los cargos sindicales electivos.

cargos sindicales electivos.

Más adelante, refiriéndose
a la necesidad de una regulación superadora de la actual
normativa de los conflictos
colectivos, en cuya tarea está ocupado actualmente el
Ministerio de Trabajo, el señor Martín Villa dijo:

«Como se ha dicho aguda-mente, conflictos y diálogo no se excluyen, sino que se com-plementan. Y la aparición de situaciones conflictivas, co n ocasión de la negociación o de

la aplicación de un convenio colectivo es una situación que hay que aceptar como eviden-te. Por ello, es preciso tener puestos a punto todos los mecanismos, tendentes a considerar el contenido, los fines, el procedimiento y las soluciones sindicales o extrasin-

dicales, de todo conflicto co-lectivo, para encauzarlo debidamente, para que no se des-borde, no se tiña, ni se califi-que inadecuadamente, preci-samente por la falta de ins-trumentos claros, precisos y ágiles de conciliación, de me-diación o de arbitraje.»

"La acción

sindical en

la empresa

reclama

Ayer en el Banco Mundial

# CREDITO PARA LA AGRICULTURA

Por parte española firmó el señor García de Oteyza

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal, J. M.

CARRASCAL.)

En la sede del Banco Mundial se celebró ayer la firma de la concesión de un crédito de doce millones de dólares a España, destinados integramente a la investigación agrícola. Representó a nuestro país en el acto el subsecretario de Agricultura, don Luis García de Oteyza, y al banco, su vicepresidente, mister Knap. No es la primera vez que España recibe créditos agrícolas de dicha institución, entre ellos uno de 25 millones de dólares para la mejora ganadera; pero la importancia de éste se cifra en el hecho de ser el primero que se destina a la pura investigación, lo que en cierto modo servirá de test para otros que tiene en cartera el CARRASCAL.) tigación, lo que en cierto modo servirá de test para otros que tiene en cartera el Banco Mundial en distintos países. El objetivo es aumentar la productividad y la calidad de los productos agricolas y ganaderos, a fin de que los países subdesarrollados y en vías de desarrollo consigan el primer objetivo de ser autosuficientes en el terreno de la alimen tación, e incluso puedan más tarde exportar aquellos productos típicos en sustierras. Y estos doce millones van destinados a seis de los nueve centros pilotos que en España asumen la tarea, Uno de ellos, el de La Coru fia, será construído y dota do totalmente con fondos del crédito. totalmente con fondos del crédito.

Para hoy el señor García de Oteyza tiene programadas dos importantes visitas: una, al Departa mento de Agricultura norteamericano, donde se entrevistara con su colega, mister Hardyn, a fin de con cretar los últimos míster Hardyn, a fin de c o n cretar los últimos detalles de la próxima visita del titular del Departamento a España, y otra, a la Organización de Estados Americanos, donde estudiaría con funcionarios de la misma la técnica de cooperación entre España y aquellos países en el terreno agrícola.

EXCELENTISIMO SEÑOR DON

# ENRIQUE LACALLE BARNADAS

Presidente de la Sociedad Dinamic, S. A. E.

Falleció ayer, 28 de junio de 1971, a los cincuenta y cinco años de edad

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposa, Ana Maria Coll; hijos, Enrique y Ana Isabel; hermanos, José, Juan y Luis, y madre politica, viuda de Coll, y demás familla, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

craciones.

El acto del sepelio se efectuará hoy, día 29, a las 11,45 horas, en la iglesia parroquial de San Gregorio Taumaturgo (plaza de San Gregorio Taumaturgo).

Casa mortuoria: Avenida Generalisimo Franco, número 626, quinto, segunda.

No se invita particularmente.

EXCELENTISIMO SEÑOR DON

# ENRIQUE LACALLE BARNADAS

Presidente del Salón In-ternacional del Automóvil de Barcelona

Falleció ayer, 28 de junio de 1971, a los cincuenta y cinco años de edad

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposa, Ana María Coll; hijos, Enrique y Ana Isabel; hermanos, José, Juan y Luis, y madre politica, viuda de Coll, y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

craciones.

El acto del sepelio se efectuará hoy, dia 29, a las 11,45 horas, en la iglesia parroquial de San Gregorio Taumaturgo (plaza de San Gregorio Taumaturgo).

Casa mortuoria: Avenida Generalísimo Franco, número 626, quinto, segunda.

No se invita particular-



Enrique Lacalle Barnadas Concejal del Excmo. Ayuntamiento de Barcelona
Diputado de la Excma. Diputación Provincial de Barcelona
reclona
Presidente del Salón Internacional del Automóvil
de Barcelona

Falleció ayer, 28 de junio de 1971, a los cincuenta y cinco años de edad

(E. P. D.)

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposa, Ana Maria Coll; hijos, Enrique y Ana Isabel; hermanos, José, Juan y Luis, y madre politica, viuda de Coll, y demás familla, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

El acto del sepelio se efectuará hoy, día 29, a las 11,45 horas, en la iglesia parroquial de San Gregorio Taumaturgo (plaza de San Gregorio Taumaturgo).

Casa mortuoria: Avenida Generalisimo Franco, número 626, quinto, segunda.

No se invita particularmente.



# Otro problema que estamos solucionando.

Se está echando encima la hora y no pasa un taxi libre ni por casualidad.

Lo mismo puede suceder cuando se quiere llegar a tiempo al aeropuerto o a la estación, acudir puntualmente a una reunión de negocios, ganar unos minutos preciosos camino de la clínica o el médico de urgencia... y en tantas otras situaciones de la vida diaria que necesitan un taxi.

Marconi Española pensó en el problema. Por eso, muy pronto será cuestión de minutos tener un taxi a punto.\* Una simple llamada y el que más cerca esté de usted será localizado mediante un nuevo transmisor-receptor de ciudad, que también hace ganar en rapidez y eficacia a los bomberos, la policía y las ambulancias.

Para Marconi Española, empresa de vanguardia en el campo de la electrónica, ésta es una de las muchas maneras de hacer más agradable su vida. Desde regular automáticamente los cambios de vías férreas, orientar barcos en la niebla a medir con precisión la altitud de los aviones o intervenir en la instalación de repetidores de televisión, Marconi Española está presente en la vida diaria.

\* El servicio de radio-taxi está funcionando ya en Barcelona, Palma de Mallorca, Sevilla y Valencia con los equipos fabricados por Marconi Española.



# EL SECTOR PESQUERO SIGUE INQUIETO



# AJURA: Normalidad expectante

OS pescadores guipuzcoanos de bajura de cerco han depuesto por ahora sus armas. Desde ayer volvieron oficialmente a la normalidad, tras la-boriosas gestiones sindicales. Hay bue-nas palabras de por medio. Pero, a pe-sar de todo, se echan en falta soluciones firmes a su problema Care vo la la confirmes a su problema. Como ya hemos informado, todo este conflicto, que ha puesto en paro a unos dos mil marineros guipuzcoanos, se centra en las cotizaciones a la Seguridad Social. Según el Pero como se trata de una orden del Ministerio de Trabajo, las soluciones que restan son un poco a cara o cruz: o se suprime la orden —esto piden idealmente los afectados— o se mejora como sea. Este «como sea» se traduciria en un pacto común entre armadores y marineros. Aquí vienen las discrepancias. Para abonar el cincuenta por ciento de los conflictivos diez días de cotización, los armadores exigen una parte del «monte menor», por distribución de los salarios, que es algo netamente de los marineros. Por tanto, lo que los armadores quieren es que el fondo de cotización a la Seguridad Social salga de las ganancias de la pesca, lo cual es natural, pero de la parte de esas ganancias que estaba asignada al trabajador, lo que a éste no le parece tan natural.

PAGAR LOS DIEZ DIAS

Charlando con numerosos

representantes de las tripu-laciones, me decían que ellos

A casi totalidad de los productores de patatas en España se sienten defrau da dos por los bajos precios de venta, que dicen, no compensan el trabajo y los abonos caros.

trabajo y los abonos caros. La Administración, por su parte aclara que este culti-

régimen especial vigente para los traba-jadores del mar, en los de bajura se co-tiza con arreglo al tipo «b», es decir, solamente veinte días al mes, al entenderse que la liberalidad de sus faenas les permite los otros diez días del mes algo así como estar de vacaciones. En la práctica esto no es cierto por lo general. Las tripulaciones trabajan religiosamente su mes entero y por ello quieren que las prestaciones de la Seguridad Social sean completas.

cosa. De momento se acaba de conseguir que la huelga ceda. ¿Llegarán a común acuerdo armadores y tripulantes? No es muy fácil, porque desde finales del año pasado están así y por ello se rompió el convenio en estudio, Lo cierto es que esta cotización por veinte

nuestro conflicto laboral), pero que los armadores se niegan. Es un ejemplo que demuestra cómo a los ma-rineros les duele por injus-to, el ceder a semejantes pretensiones de sus arma-■ ARRASTRE: "La norma de obligado cumplimiento no nos resuelve nada"

están dispuestos incluso a pagar integramente los diez días (caso extraordinario en

dores. Hasta el presente, todos los gastos destinados a
los seguros sociales salían
del denominado «monte mayor», o producto bruto de la
pesca capturada.

Otra solución sería que
se coticen los treinta dias
al porcentaje vigente: 39,87
por 100 al armador y 8,13
por 100 al armador y 8,13
por 100 al marinero.

En Fuenterrabía ya se ha
resuelto el problema, y cada
parte paga sus porcentajes
según su distribución legal.
En Pasajes, San Sebastián,
Orio, Guetaria y Motrico,
no. Veremos cómo queda la

SOBRAN PATATAS

Los productores levantinos se sienten defraudados

Cuarenta mil toneladas de excedentes

días está ocasionando graves repercusiones sociales, si bien sucede que estos días no hay trabajo, pues las embarcaciones se preparan para la costera del bonito. De todas formas el descontento está ahí, y a una posición intransigente por parte de sus patronos, los marineros dicen que hasta son capaces de no salir a la mar en varios meses.

O LOS DE ARRASTRE

Este malestar evidente se

producir unos excedentes calculados en unas cuarenta mil toneladas, al no encontrar abiertos los habituales mercados de venta. Los levantinos exponen su postura, asegurando que no están dispuestos a sembrar sus patatas si antes el Estado no

generaliza con los trabaja-dores de pesca de arrastre, unos 3.000 en la provincia. Acaba de salir la norma de obligado cumplimiento que unos 3.000 en la provincia. Acaba de salir la norma de obligado cumplimiento que llevaban esperando quince meses. El sábado la conocian. El mismo sábado pulsé su opinión: totalmente en contra. Afirman sin tapujos que la norma es ridicula y que se ha hecho a gusto de los empresarios. A los trabajadores no les interesa el salario global por año —como señala la norma—, sino que les elevaran el salario interprofesional, pu est o que globalmente todos están ganando ya mucho más de lo que señala la orden. A fin de cuentas, ésta sólo viene a garantizar mediocremente un problemático desempleo y a umentarles cinco días de vacaciones al año. Los del sector arrastrero también piensan protestar con el paro. Algunas empresas han elevado los sueldos en dos mil pesetas mensuales para evitar líos con sus obreros. De j em os transcurrir los próximos días, en que las posturas de estos dos sectores hoy conflictivos han de ir perfilándose.

Nos llegan noticias de que en Huelva las negociaciones para el convenio están encontrando también se r i a s dificultades, según se desperandose que en la del próximo día se descubra un camino de acuerdo.

Luis ROMASANTA, enviado especial en

Luis ROMASANTA, enviado especial en San Sebastián

les resuelve el problema que

se agrava en los productores más débiles que se ven im-posibilitados de sembrar en la próxima temporada si an-tes no han recibido ayuda oficial,

J. L. M.

Sector de joyería

# SITUACION



TRAVIESA hoy el mercado nacional del sector de joyería una situación caótica, según se publica en el informe económico social relativo a 1970, del Sindicato Nacional del Metal, Sólo se podrá resolver esta situación con una nueva reglamentación de metales preciosos, pues el reglamento actual data de 1934 y ha quedado en desuso, según añade el informe. Las medidas que adoptó el Gobierno en años anteriores, en materia de divisas, supusieron un nuevo obstáculo para que esta actividad pueda alcanzar la plena normalidad. Las incidencias repercutieron de manera especial en la joyería, por considerarse ésta como articulo de lujo.

En cuanto a materias primas para usos industriales,

ticulo de lujo.

En cuanto a materias primas para usos industriales, oro y plata, no existe escasez en el mercado, aunque el oro se cotiza en el interior a un precio mayor que en el extranjero, debido al cánon de cuarenta y cinco dólares por kilogramo, por gastos, que percibe el Instituto Español de Moneda Extranjera.

# **BAJOS PRECIOS**

Por otra parte, se quejan de los bajos precios que tienen sus productos en el campo —tres, dos y hasta una peseta por kilo— y el precio que se paga en el mercado. A lo que responden fuentes a escala nacional haciendo hincapié sobre los anticuados medios de comercialización e inciden una vez más sobre las demasiadas personas que, en la generalidad de los productos del campo,

actúan de intermediarios encareciendo el que llega al

Pero como todo no va a ser maio, sabemos que el F. O. R. P. P. A., en una de las últimas reuniones tenidas, ha acordado comprar quince mil toneladas de patatas de producción nacional. Con carácter urgente cinco mil toneladas, la mitad para el consumo y la otra parte para la industrialización. Si esta noticia es confirmada oficialmente se podrá paliar en garte la situación actual.

vo es rentable, siempre y en

vo es rentable, siempre y en el supuesto que no ocurran imponderables imprevist os. Pero el imponderable ha surgido, los productores levantinos, en este caso, se han encontrado con que el tardio y pobre desarrollo de la patata temprana les va a

# EN LA MODERNA ADMINISTRACION ESPAÑOLA ALTAN TRADUCTORES JURADI

de turistas y la afluen-cia de hombres de necia de hombres de negocios a España ha generado un cúmulo de tramitaciones de asuntos ante los
distintos departamentos ministeriales. Los accidentes de
tráfico originados en todo el
territorio nacional en los que
estén implicados extranjeros
den luran a reclamaciones dan lugar a reclamaciones

autoridad judicial como ante otras competencias. La iniciación de la trami-

La iniciación de la tramitación de todos estos expedientes originados por reclamación escrita, redactada en idioma extranjero, carece de las mínimas garantías de autenticidad si no va avalada por traductor jurado, que es el fedatario de su contenido.

actuaciones verbales del pro-cedimiento (diligencias, aclaraciones, etc.), en las que el traductor ha de actuar de intérprete y avalar también las manifestaciones del re-

clamante que se expresa en idioma extranjero.

Sabemos que existe una penuria total de traductores jurados en los distintos

departamentos ministeriales. ¿A qué esperamos, pues, para contratar a los profesionales ya titulados o a habilitar a los que no lo estén? Se trata de una verdadera necesidad de la moderna Adicipitatorión companda que ministración española, que no debe demorarse lo más

ICARO

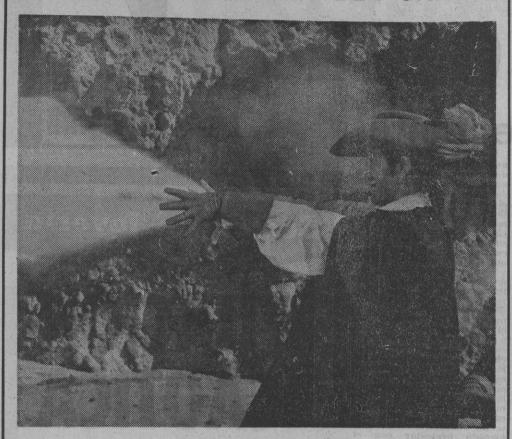
# DIVERSOS CONVENIOS

DIVERSOS CONVENIOS

Se aprobó el convenio colectivo interprovincial de las granjas avicolas, Las retribuciones que regulan este convenio oscilan desde 143 pesetas de jornal, para los auxiliares avicolas, a las 9.663 pesetas mensuales, de los técnicos titulados superiores. El 1 de febrero de 1972 se incrementarán éstos, según el porcentaje de aumento del coste de la vida que indique el Instituto Nacional de Estadistica. Las vacaciones serán de veinticinco dias anuales y las pagas extraordinarias del 18 de julio y Navidad de quince dias cada una de ellas.

También ha sido aprobado el convenio colectivo de ámbito interprovincial del Servicio Nacional del Cultivo y Fermentación del Tabaco, según una resolución de la Dirección General de Trabajo. Los jornales pactados en este convenio van desde 136 pesetas diarias, las auxiliares femeninas con menor antigüedad, a 202, los capataces de centro, incrementados con las primas de asistencia al trabajo, ayuda al transporte, plus de ambiente nocivo y premio de regularidad, que experimentarán un aumento del 6,5 por 100. El convenio mantiene las cinco pagas extraordinarias reguladas con anterioridad y se establecen trienios por valor de 2.900 pesetas. Se abonará una ayuda de vacaciones de 3.000 y una bolsa de Navidad de 1.500, además de premios en metálico por jubilación. La jornada será de cuarenta y cinco horas y media semanales, y se tratará de que pase a plantilla el personal que trabaja con carácter ininterrumpido en el servicio.

# LA MAS APASIONANTE PELICULA SOBRE LA PIRATERIA DEL CARIBE



Cuando Fernando Baldi, el coloso del cine de aventuras, trazó el plan de rodaje de "Los corsarios" lo hizo pensando en que debía mezclar el odio con el amor, la nobleza con la traición, la acción con la acción. Durante la filmación de la película, Dean Reed, Alberto de Mendoza, Annabella Incontrera y Mary Francis no pararon un solo instante. Si usted ama la acción y la aventura esté atento al estreno del lunes próximo, en cuatro locales, de

# LOS CORSARIOS

# JUNTA GENERAL DE METALURGICA DE SANTA ANA, SOCIEDAD ANONIMA

Bajo la presidencia de don Antonio Sáez de Montagut y Bajo la presidencia de don Antonio Saez de Montagut y con la asistencia de gran número de accionistas, que representaban la casi totalidad del capital social, se ha celebrado el dia 26 de junio la Junta general ordinaria de accionistas. La memoria presentada por el Consejo de Administración a la Junta general fué comentada y ampliada por el consejero delegado, don Alfredo Giménez Cassina.

Puso de manifiesto que el total de ventas realizadas en el año 1970 supuso un incremento del 6,4 por 100 respecto al año anterior

año 1970 supuso un incremento del 6,4 por 100 respecto a año anterior.

Por líneas de productos y en cantidades absolutas, el mayor aumento correspondió a vehículos, línea que en el total de la facturación de la Compañía representa un 65,5 por 100. En cantidades relativas, el mayor incremento correspondió a maquinaria de obras públicas, renglón en el que se duplicaron las ventas del año anterior.

La venta de Maquinaria Agricola descendió en relación con 1969, por la serie de circunstancias que incidieron en ese tipo de clientela, aunque el porcentaje de penetración obtenido por la Sociedad se mantuvo al mismo nivel que en la campaña anterior.

anterior.

La exportación entre Land-Rover y Maquinaria Agrícola alcanzó la cifra de 592 millones de pesetas. Cifra ésta que representa un aumento del 26 por 100 sobre el año anterior. Si se añade la desgravación fiscal concedida por las disposiciones oficiales que regulan la materia, el total exportado supone el 28 por 100 del total negocio de la Compañía.

Añadió el señor Giménez Cassina que sigue siendo Colombia el país que absorbe el 50 por 100 del total de exportaciones, aunque también aumentaron las destinadas a otros países, especialmente a Oriente Medio y área mediterránea.

La cifra de negocio fué de 2.524 millones de pesetas, con el aumento sobre el ejercicio anterior a que anteriormente se alude, y el resultado del ejercicio, de 228,4 millones de pesetas.

Después de destinar a amortizaciones 81 millones de pesetas, y a reservas, 9,1, queda un beneficio repartible de 147,4 mi-

Después de destinar a amortizaciones 81 millones de pesetas, y a reservas, 9,1, queda un beneficio repartible de 147,4 millones de pesetas.

Los acuerdos propuestos por el Consejo fueron aprobados por unanimidad de los asistentes, figurando entre ellos la reelección de los consejeros que, de conformidad con las disposiciones estatutarias, corresponde cesar este año, señores don Pedro González-Quevedo, don Leonardo Valenzuela Valenzuela, don José María Sáez de Montagut, don Pedro Guerrero Jurado, don Julián Tiemblo Jara y don Luis Gómez Sanz.

En la distribución de beneficios se aprobó el reparto a las acciones de un dividendo activo del 10 por 100, con impuestos a cargo del accionista. Dividendo que, como se indicó en el mismo acto, se hará efectivo a partir del día 19 de julio.

Tratamiento psiquico - médico a cargo altamente especializado

Dirección médica: Dr. ROLDAN

Consulta previa petición hora, a partir cuatro tarde Teléf. 458 06 35. Avda. Alfonso XIII, núm. 52 (chalet) Madrid-16. (C. S. 172.)

# UNION TERMICA, S. A.

PAGO INTERESES OBLIGA-CIONES SIMPLES, AVALA-DAS, EMISION 1970

A partir del día 2 del pró-ximo mes de julio, fecha de vencimiento del cupón núme-ro 1 de las obligaciones sim-ples, avaladas, emisión 1970, la Sociedad hará efectivo su importe—contra entrega del mismo y a razón de 40 pese-tas liquidas por cupón—en cualesquiera de las oficinas, ya sean centrales, sucursales o agencias, de las siguientes entidades:

Banco Central,
Banco Hispano Americano.
Banca March.
Banco Urquijo.
Confederación Española de
Cajas de Ahorros.

Barcelona, 23 de junio de 1971.

DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administra-ción de este Banco ha acor-dado el pago de un dividendo, a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1971, a las acciones y en la cuantía que a continuación se indica:

Acciones números 1 al 1.723.575: pesetas 29,54 por acción, con un líquido, deducidos los impuestos, de pesetas 25,11.

tas 25,11.

El pago de este dividendo se realizará en todas las oficinas de este Banco, mediante presentación de los extractos de inscripción correspondientes a las citadas acciones, a partir del día 1 de julio próximo.

Madrid 22 de junio de 1971

Madrid, 22 de junio de 1971. El Consejo de Administración.



# FRANCIA: Desde el triunfo de Mitterrand

Aceptada por casi todo el mundo

# MODA SOCIALISTA

PARIS, 29. (Por telex, de nuestra corresponsal, Pilar NAR-

Hace unos años todo el mundo quería ser la izquierda de alguien. Eran los dias en que Escarpit escribia, en su «Carta abierta a Dios», que Dios era un intelectual de izquierdas, y yo misma gastaba la cuchufleta, que hizo reir tanto al comentarista de «Le Monde», de que el Papa terminaría por sentar al Señor a la siniestra de Dios Padre en el credo para seguir la corriente contemporánea.

Estos de la izquierda eran en Francia los tiempos del general De Gaulle, luego el pais ha entrado en el posgaullismo, y la fuerte mayoria conseguida después de los sucesos de mayo ha evitado a los hombres de gobierno cualquier fuerte dolor de cabeza, y finalmente, con veinte meses de adelanto, Francia inicia las maniobras preelectorales.

El primer gran acontecimiento de las maniobras preelectorales ha sido el congreso del partido socialista, en el cual Mitterrand ha ganado la batalla a las viejas estructuras y a los hombres del aparato, y llegado a Eperney el jueves sin carnet de socialista — no lo tuvo jamás—se alzó el lunes del congreso con el título de secretario general del nuevo partido socialista francés, después de haber dado la batalla y haber pronosticado que en 1978 Francia entrará en la sociedad socialista.

El fenómeno más curioso de estos mo-

El fenómeno más curioso de estos mo-mentos en Francia, después de la unifi-cación del partido socialista y de la llega-da a su liderato de Mitterrand, es que se ha pasado totalmente de moda la izquier-ca simple. Abora lo que quiere ser todo da simple. Ahora lo que quiere ser todo el mundo es socialista, lo que se declara todo el mundo es socialista, lo que postula todo el mundo es el socialismo.

tula todo el mundo es el socialismo.

El primero en apuntarse al socialismo fué el propio Presidente Pompidou, que en su entrevista televisada con nuestro colega Ferniot dijo textualmente: «¡Socialismo! Nosotros lo hacemos todos los días.» Reverencia nada asombrosa en el hijo de su padre, que, como todo el mundo sabe, fué un profesor de español excepcionalmente inteligente, que educó a su hijo con un rigor y una disciplina nada comunes y militó siempre en las filas del socialismo.

# EL SOCIALGAULLISMO

Que el Presidente Pompidou, por muy apoderado de banqueros que haya sido. sienta cierta simpatía por las ideas que vivió en familia es poco sorprendente. Más sorprendentes son las declaraciones del gran cancerbero del gaullismo, el fidelísimo entre los fieles, el intransigente autor del «Diario de la cólera», el ministro de la Defensa, hoy genuino depositario de las más puras esencias del nacionalismo gaullista, que ha declarado tranquilamente: «Ser gaullista es ser liberal, socialista—así, como lo lee el lector: socialista—teuropeo y además francés.»

- ◆ El primero en apuntarse ha sido Pompidou
- ◆ El izquierdismo se ha quedado "out"

Bien es verdad que el ejemplo de la tentación socialista —casi habria que hablar ya de la epidemia socialista— venia de alto, no sólo del Presidente Pompidou, que, según él, «hace socialismo todos los días», sino del primer ministro, Chaban-Delmas, quien en ocasión de la clausura del congreso de la U. D. R., y en su discurso final. afirmó que «la igualdad de oportunidades, el desarrollo de la participación, la mejora de la calidad de la vida, la ayuda a las clases poco favorecidas, son metas que la oposición socialista no puede seriamente rechazar como objetivos».

cialista no puede seriamente rechazar como objetivos».

Si a estas declaraciones de Intención
socialista añadimos la campaña que la
U. D. R. inicia en favor de la regionalización, la planificación, la participación,
la democratización de la Administración,
y toda otra serie de directrices que siempre se tuvieron por socialistas, hay que
rendirse a la evidencia de que con veinte
meses de tiempo, la mayoria se ha decidido a dar la batalla a la oposición, alli
donde puede ser más atrayente para el
elector: en las ideas socialistas.

. EL SOCIALISMO

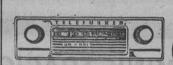
Mitterrand, por su cuenta, ha iniciado ya su campaña en provincias para preparar el asalto del 73 a las urnas. Ha convocado para el próximo jueves una conferencia de Prensa en Paris, y estrena esa emoción que debe de ser para un hombre que jamás tuvo un partido detrás haber conquistado los galones de secretario general del partido socialista francés.

Francés.

Por su parte, el otro líder, el del P. S. U.—que se niega a colaborar con los comunistas y que está más a izquierda que los socialistas y, si nos descuidamos, que los comunistas—, acaba de ganar en el congreso de Lille la gran batalla frente a los extremistas disolventes. Michel Rocard ha hecho triunfar sus tesis y ha vuelto a ser nombrado líder del P. S. U., minoría socialista, que está muy lejos de las gradas del Poder en Francia, pero que cuenta con una serie de personalidades excepcionalmente inteligentes y lúcidas, capaces de cargar sobre sus espaldas esa árdua e ingrata tarea que consiste en tener razón con un cuarto de siglo de anticipación.

# RADIOS PARA COCHES

Nuevas, modernas, primerísimas marcas, con un año de garantía a un tercio de su valor. Enviamos a provincias.







l'elefunken, 1.500 ptas. De Wald, 1.500 ptas.











Marconi, 1.500 ptas.

Marconi, 1.500 ptas.

Marconi, 1.500 ptas.

EXPOSICION. TALLERES DE MONTAJE Y REPARACION

EN MADRID: CALLE SEGOVIA, 10 **BLASCO DE GARAY, 96** 

EN ALICANTE: AVDA. DE DENIA, 7

NUEVA YORK. 29. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María CA-RRASCAL.)

Fué un gran dia de tra-bajo para la Corte Suprebajo para la Corte Suprema, pero el caso principal, el que nos tenía en vilo, sigue sin resolver. Los magistrados continúan deliberando si puede hacerse público parte, todo o nada de los «papeles Macnamara», y como las puertas del Supremo son las únicas sin agujeros en Wáshington tenemos que contentarnos con los rumores que circulan en todas direcciones, de todos los calibres. Se dice que cuatro jueces están a favor de la publicación inmediata, y otros cuatro, del embargo publicación inmediata, y otros cuatro, del embargo parcial, por lo que de uno sólo depende el veredicto. Se dice también que la mayoría está en pro de la publicación, pero los que se oponen a ella tratan de ganar, tiempo, a fin de que el Gobierno pueda desclasificar la mayor parte de los documentos, lo que haría más suave su derrota. Se dice, se dice, se dice, pero concreto no hay nada más que el Tribunal Supremo sigue deliberando, y que, en efecto, parece más conservador que los tribunales inferiores, y vacila en confirmar a la Prensa lo que aquéllos ie habían otorgado.

### ALI, **ABSUELTO**

Pero la jornada fué todo, menos de sesteo, para
el tribunal. Sus veredictos
hubieran sido espectaculares en otro día, e incluso
en éste llaman la atención.
Por lo pronto, revocan la
sentencia a Mohamed Ali,
más conocido por Cassius
Clay, condenado por haberse negado a servir en
filas por motivo de conciencia. La corte consideró
válidos sus motivos, así válidos sus motivos, así como el hecho de ser «pastor» de los musulmanes negros, secta contraria a

forman el equipo de la estación orbital «Soyuz-Salyut» han recibido la orden de estar preparados para descender a la Tie-

Dobrovolski, Volkof y Patsaief volverán a la Tierra a bordo del «Soyuz XI», cáp-sula que actualmente está ensamblada a la estación orbital «Salyut».

En los medios bien informados se ase-gura que el momento más delicado de la operación será la separación de la esta-

ción. Un mecanismo que se acciona desde el interior del «Soyuz XI» permitirá al comandante Dobrovolski romper los tor-nillos del ensamblaje, suponiendo que hu-biera dificultades para el desenganche.

paradójico que un boxea-dor alegue tales razones, pero cosas más peregrinas se han visto. Alí se libra con ello de ir a la cárcel, pero lo suyo le ha cos-tado. Por lo pronto, unos 250.000 dólares que se lle-vó el caso entre vistas y apelaciones Luego la covó el caso entre vistas y apelaciones. Luego la corona mundial que le quitaron y no pudo recuperar, y, por último, los millones que perdió de ganar en los tres años y medio sin subir al ring. El, de todas formas, parece satisfecho, y cuando le comunicaron la decisión del Supremo. en el gimnasio donde se prepara para su donde se prepara para su próxima pelea se limitó a dar las gracias a Alá... y a la Corte.

### LA CONSTITU-CIONALIDAD DE LA PENA DE MUERTE

El Supremo revocó asimismo la pena de muerte contra 35 personas, entre ellas el tristemente célebre Richard Speck, que en 1968 degolló en una noche a ocho enfermeras. «Deficiencias en el procedimiento», fué la causa invocada, o más concretamente, el que en los jurados que conque en los jurados que con-denaron a los reos se ha-bia rechazado por princi-pio a toda persona contra-

pio a toda persona contra-ria a la pena de muerte.

Pero más i m po rtante aún es la promesa de la corte de examinar en un futuro próximo la consti-tucionalidad de la máxima pena. Apoyándose en la oc-tava enmienda de la Cons-titución, que prohibe los castigos «crueles e inusua-les», un grupo en pro de las libertades cívicas pidió



al Supremo que aboliese la pena de muerte, por caer en aquélla categoría. Y el Supremo le ha prometido estudiar el caso. Desde hace cuatro años no se ajusticia a nadie en este país, y hay más de quinientas personas en espera de la silla eléctrica o de la cámara de gas. Y una cosa parece evidente: que la dureza de este castigo no ha cortado el aumento del crimen en América.

### CONTRA LAS SUBVENCIONES A LAS ESCUELAS PARROQUIALES

Pero tal vez ya más importante que las sentencias dictadas ayer por el Tribunal Supremo de los Estados Unidos fué la que declara a n ticonstitucional la ayuda del Gobierno a las escuelas parroquiales. Como única excepción, se han dejado los fondos destinados a construir bibliotecas y laboratorios de Universidades unidas a instituciones religiosas, pero siempre que en dichos centros se admitan alumnos de otros credos y que sus esotros credos y que sus es**EL SUPREMO** U. S. A. TRABAJO



- Absolvió a Cassius Clay
- Revocó 35 penas de muerte
- Prohibió la ayuda del Gobierno a las escuelas religiosas

tudios se orienten hacia una educación superior general, no a su carácter religioso. Lo que el Supremo, en cambio, ha prohibido es que los fondos públicos paguen parte o todo el sueldo de los maestros de las escuelas parroquiales o subvencionen éstas. El principio que se invoca es o subvencionen estas. El principio que se invoca es la división entre la Iglesia y el Estado. La razón, una bien convincente: aunque nadie duda de la instrucción que reciben en las escuelas parroquiales quienes pueden asistir a ellas, innegable es que si un país quiere formar una masa quiere formar una mass homogénea de ciudadanos homogénea de ciudadanos, tiene que empezar porque asistan todos a las escuelas públicas. Y si hay algo que necesitan hoy los Estados Unidos —amenazados por la fragmentación de sus minorías— es homogeneidad. De ahí que el Estado no tenga por qué subvencionar a unas escuelas distintas a las comunitarias, sobre todo cuando las iglesias se cuentan entre las instituciones más ricas del país. Si algún padre quiere enviar ahí a sus hijos, que lo pague.

# ARGENTINA VIENTOS DE REVOLUCION

- Para algunos se producirá «antes de una semana»
- Pero nadie sabe de dónde. ni de quién vendrá el golpe

BUENOS AIRES, 29. (Por telex, de nuestro enviado especial, Raúl DEL POZO.)

Viado especial, Raúl DEL POZO.)

La tarde bonaerense —con el frío aire pampero que cala los huesos, como un ciercillo húmedo — está llena de presagios, He llegado al telex y he visto a los corresponsales hablándose a los oidos. Echados sobre los tresillos, nerviosos, los sabuesos ventean golpe. Especialistas en cuestiones sudamericanas dicen «revolución». El caso es que los sabuesos ventean revolución, y yo me pongo también a rastrear. ¿Cuándo? «Antes de una semana.» Pero, ¿quién? Y nadie sabe a ciencia cierta de dónde vendrán los tiros. Lo de tiros es un decir, porque todas las revoluciones casi son incruentas.

En medio de la tempestad política, un huracán parecido al del «New York Times», en pequeño, en argentino, se ha levantado desde el domingo. Resulta que Tomás Sánchez Bustamante habló al «estado mayor» del llamado Acuerdo Nacional, de la salida política y de las futuras relaciones del Gobierno con el peronismo. Y mire usted por donde —tal vez mimetismo con el caso «New York Times»— un periódico se sacó de misteriosas mangas el texto completo de la exposición. Y lo publicó. Resultado: los representantes de los partidos políticos están que triman. Alguien del «estado mayor» grabó el discurso, y se hizo público, Ahora todo el mundo sabe cuáles son los verdaderos propósitos del principal negociador del Presidente ante el personal superior del «estado mayor». Dice cosas tan tremendas como ésta: El estatuto es para organizar partidos, y no para recorganizar.» Personalmente he hablado con todos los políticos y la conclusión que extraigo es que las posibilidades de producir algo, como dicen los matemáticos, tiende a cero y es impracticable.

¿Y de dónde diablos va a venir ahora el supuesto golpe? Si ya no hay hombres de recambio, Si ya no hay nadie que reúna alrededor de un micrófono a diez personas. Pero el golpe suena. Eso es indudable, La Comisión Económica del Gobierno se encuentra en sesión permanente desde hace cinco o seis dias. La Aviación se ha juramentado: no reprimirán al pueblo en los disturbios. A

den Getectar tres presuntos goipes y aigun goipecto. Los goipes pueden ser:
Primero y principal: Aufranc-Bustamante-Alsogaray (de
extrema derecha).
Segundo: Levingston, sin condenar a Perón (nacionalista).
Tercero: Guglialmelli-Frondizi (un batiburrillo desarrollista).
Y luego está Labanca. Y luego... la F. A. P.-F. A. R.-F. A. L.E. R. P., que están robando pelucas.

# Isabel de Perón

# PROXIMO VIAJE A BUENOS AIRES

# El día 8 de julio presidirá una comida

RGENTINA continúa vi-RGENTINA continúa vividado decisivos, que marcan sin duda el futuro del país. Sólo Juanita Larrauri, secretaria general de la Rama Femenina, y el señor Paladino, delegado del general Juan Domingo Perón, quedan en Madrid.

Madrid.

Tanto en Buenos Aires como en nuestra capital habían corrido rumores del cese del Consejo Superior Justicialista, integrado por Eloy Camús, Rodolfo Ares, Adolfo Cavalli y Luis Ratti. Al parecer, no sólo no es cierto, sino que el general les ha reafirmado su posición dentro del Movimiento; por lo menos, eso es lo que han declarado a su llegada a Argent in a. También negaron que el señor Paladino hubiera dejado de ser el secretario general de ser el secretario general del peronismo y delegado del

ex presidente.

Dos novedades se llevaron de Madrid: la comentada re-estructuración del partido peronista y ningún cambio de

situación para los ocho expulsados de las 62 organizaciones.

pulsados de las 62 organizaciones.

Los círculos peronistas de Buenos Aires aguardan impacientes la llegada de Isabel Martínez de Perón, que seguramente llegará al tiempo que Paladino. Aunque está sin confirmar, sí se espera su presencia en una comida, que se celebrará el 8 de julio, en la que Paladino informará sobre el pensamiento de Perón respecto a la actual situación, y sobre todo en lo que se refiere a la próxima reorganización del partido.

Se comentó mucho que una de las condiciones que el Gobierno de Lanusse había impuesto para negociar con el peronismo era la desautorización por parte del general Perón de los grupos violentos, o sea: «las formaciones especiales» de signo peronista. Pero que, según los miembros de l Consejo Superior, «Perón no ha desautorizado nada».

nada».

Julia NAVARRO

Por INIGO

# "SALYUT": ORDEN MALTA DE DESCENSO

# TRES BARCOS LIBIOS

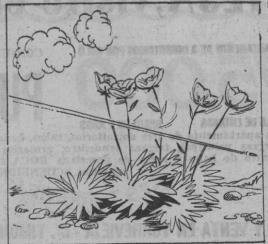
LA VALETA, 29.—Libia ha aplazado para una fecha no determinada la visita de tres barcos libios a Malta, según anunció anoche un portavoz de la Embajada libia en Malta.

Los tres barcos, cuya visita había sido decidida antes de las elecciones en la isla, eran esperados el lunes por la tarde en Malta, se trata del «Zeltin», del «Sirte» y del «Sousa». (Efe.)

# LOLITA





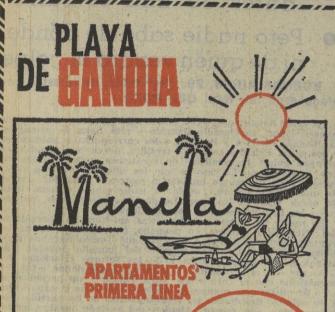




**PUEBLO** 

29 de junio de 1971

# en la COSTA BOR



- Pistas de tenis • Parque infantil
- Piscinas Garaje

Renta total líquida comprando al contado o a plazos.

# ALICANTE, maravilloso

STA plenamente justificado el slogan tan conocido en el mundo entero de que Alicante es «la millot terreta del mond»; también se conoce a la bella capital mediterránea como «el lugar donde el sol reside». Uno, que ha recorrido absolutamente todo el litoral español, puede afirmar que estos merecidos calificativos se ajustan exactamente a las características de la cosmopolita y maravillosa ciudad que, prácticamente, fué la pionera del turismo nacional.

Estos días vive Alicante sus tradicionales fiestas de San Juan, que culminan con las de San Pedro, pudiendo asegurarse que allí se viven jornadas de auténtica alegría dentro del ambiente veraniego, que lleva consigo el que sus hermosas playas del Postiguet, La Albufereta y San Juan estén plagadas de gentes de todos los rincones de España e incluso de Europa, gozando de las limpísimas aguas del Mare Nóstrum, que contrastan con ese azul de su cielo, que deslumbra. Si a toda esta realidad natural añadimos el crecimiento inmobiliario surgido en los últimos años con la creación de innumerables hoteles de categoría, entre los que destacan, por su esbeltez y lujo, el GRAN SOL, enclavado en plena rambla de Méndez Núñez y junto al puerto, de lo que ofrecemos una hermosa perspectiva, nos convenceremos de que esta incommensurable ciudad es el fiel reflejo del desarrollo constante en que vive hoy nuestra Patria.

El castillo de Santa Bárbara, con la incomparable Esplana da de España, en la que el mosaico multi-color de su paseo se enmarca con el verdor perm a n e n te de las palmeras centenarias, son, a nuestro juicio, el sello más caracteristico de la mediterránea y atractiva sede do n de surgió el imán que atrae hoy día a España a millones de turistas extranjeros.

J. F. DE AYEILANEDA





Si es asi, habră visto en la pantalla como es la Urbanización

JAVEA (ALICANTE)

con sus piscinas • campos de deportes zonas verdes • jardines club social • restaurantes...• Sin duda, ha admirado Vd., también sus tipicos chalets, estilo levantino Ese ambiento, con vida entre naranjos y mar-



Envie aste cupón a las señas indicadas al ple del presente anuncio y recibira una más amplia información sobre EL TOSALET. Domicilio

En Madrid: Torre de Madrid, planta 7, núm. 7 Teléfonos 247 96 20 - 248 11 97 Jávea (Alicante): En la misma urbanización

# Motel Gran



Disfrute de las playas de

**COMPRANDO** 

**UN APARTAMENTO** 

LE GARANTIZAMOS:

renta líquida por

tres meses y nueve meses para disfru-

tarlo usted.

viviendo en pleno corazón de esta bella capital!

RESERVAS:

Rambia de Méndez Núñez, 3 y 5 Dirección telegráfica: GRANSOL Teléfonos \*21 14 40 (15 líneas)



NUEVOS APARTAMENTOS LLAVE EN MANO

BLOQUE DELANTERO 1.º LINEA

ENTRADA: Desde 115.000 Ptas. MENSUALIDADES: Desde 3.000 Ptas.

Información y venta:

# URBANIZADORA



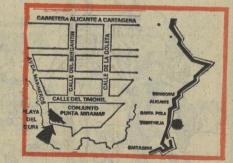
# Serrano, 87 (9 a 2 y de 4,30 a 8, excepto sábados). Teléfono 2259384. MADRID. — En ALICANTE, calle Francisco González Sánchez, 5. Teléfono 233974.—Y en la propia urbanización: PLAYA DE SAN JUAN, kilómetro 10,500. Teléfono 88



SU APARTAMENTO DE 3 DORMITORIOS POR SOLO

CONJUNTO RESIDENCIAL

Su apartamento de tres dormitorios, salón, baño, aseo, terraza principal, terraza tendedero, armarios empotrados, aparatos sanitarios en cuarto de baño y aseos de porcelana ROCA, teléfono con porteria, antena colectiva,



ascensor SCHENEIDER OTIS etc.

INFORMACION Y VENTA EN TORREVIEJA - C/. TIMONEL, 2 - TEL. 180-EN MADRID TEL. 202 33 36-202 33 27

PARA ANUNCIARSE EN ESTA PAGINA, DIRIJANSE A J. F. DE AVELLANEDA, C/ O'DONNELL, 20, MADRID-9, O LLAMEN AL TELEFONO 221 87 54

# LA B LA DEL MUNDO

# LOS SECRETOS A VOCES

YER se presentó Daniel Ellsberg ante las autoridades de Boston, como había prometido, dispuesto a enfrentarse con las responsabi-lidades que puedan derivarse de la

entrega de los «papeles Macnamara» al «New York Times». Este gesto puede costarle hasta diez años de cárcel y 10.000 dólares —700.000 pesetas— de multa

La aparición de Ells-berg nos da, pues, dos vertientes de este acon-tecimiento que apasiona a la opinión mundial. Por un lado, la pugna enta-blada entre la Prensa y la Administración norte-americanas Les periódiamericanas. Los periódi-cos, defendiendo a ultran-za la libertad de infor-mación, principio sacromacion, principio sacro-santo constitucional. La Administración, v el ando por la salvaguarda de lo que estima secretos na-cionales. Por otro lado tenemos a un ciudadano acusado de utilizar docu-mentos clasificados como secretos, aunque los móvisecretos, aunque los móviles que le han impulsado a airearlos puedan responder a causas morales respetables.

Los primeros efectos prácticos de esta convul-sión podemos verlos en el envío, efectuado ayer, al Congreso de los cuarenta y siete volúmenes del in-forme Macnamara. Quie-re ello decir que en la realidad han perdido ya su carácter ultrasecreto. El secretario de Defensa, Melvin Laird, ha dado también órdenes al Pentágono para que se re-visen los documentos en cuestión y se levante la clasificación de secretos a todos aquellos que no lo

precisen. La actitud de la Prensa norteamerica-na ha forzado la mano a las autoridades, obligán-doles a pasar al dominio público hechos que la Ad-ministración parecía te-ner interés en que siguie-sen durmiendo en los ar-chivos del silencio oficial.

El caso de Ellsberg, aunque diferente, está muy relacionado con to-das las peculiaridades de este asunto. La legislación norteamericana no prevé con demasiada prepreve con demasiada pre-cisión la culpabilidad que pueda incumbirle, y en el ánimo de no pocos jue-ces pesará también la ola de emotividad que barre el país en estos momentos.

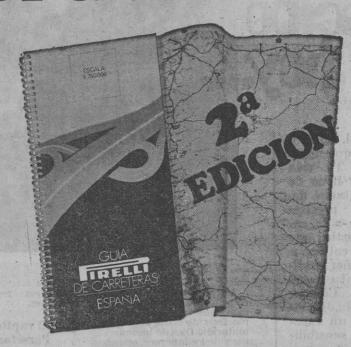
el maís en estos momentos.
Estamos leios todavía
de la moraleja final, nero hav algunos hechos
que difícilmente nodrán
ya desvirtuarse. En primer lucar, el de la nosibilidad de que un Presidente norteamerícano
pueda ocultar al país sus
verdaderas intenciones
en un asunto tan grave
como es la preparación
y ejecución de una guerra, Recordemos que en y ejecución de una gue-rra. Recordemos que en 1964 el otro candidato a la presidencia era Barry Goldwater, acusado de halcón y de belicista por los partidarios de un Johnson que, en aquellos mismos instantes, estaba

preparando sus planes de guerra en Vietnam. El ejemplo de Johnson no es nuevo en la historia. A menudo los grandes dirigentes confian en que la victoria final les ahorrará las explicaciones que habrían de dar para justificar una guerra. En el caso del Vietnam, la victoria no ha llegado, y Norteamérica ha tenido tiempo sobrado para exigir una respuesta a todas sus dudas y para profundizar en la búsqueda de los por qué que la Prensa se ha encargado de facilitar.

En el fondo de esta crisis de confianza entre administradores /y administrados había unas exigencias electorales inmediatas a las que Johnson debía atender, so pena de exponerse a una derrota en las urnas. Los papeles Macnamara, de momento, nos demuestran el abismo profundo

momento, nos demues-tran el abismo profundo que existe entre las res-ponsabilidades mundiales de los Estados Unidos y los límites estrechos, pue-blerinos diríamos, en que se desenvuelve uno de los acontecimientos que más nuede repercutir en más puede repercutir en la vida del mundo actual, la elección del Presiden-te de Norteamérica.

Luis CLIMENT



Precio venta al público 150,-Ptas. Precio venta al público, con tapas 200,- Ptas.

# Pídala en librerías, papelerías y quioscos

Distribuidor exclusivo:

DISTRIBUCIONES REUNIDAS, S. A.

Mallorca, 164 Tel. 253 16 07 BARCELONA Isaac Peral, 54 Tel. 243 02 33 MADRID

Distribuidor para quioscos

**DISTRIBUIDORA MODERNA** 

Unión, 13 Tel. 232 53 38 BARCELONA

# Si Vd. compra un Simca nuevo antes del 30 de Junio paga un 10% menos.

(en impuestos)

Y se lleva el nuevo Simca con frenos de disco

SIMCA ESPANOLA, S.A

Ayala, 89. - López de Hoyos, 145. Francisco Silvela, 85. - MADRID

CONCESIONARIO DE CHRYSLER

se precisa para bloques de apartamentos en importante empresa turística de la Costa Brava. Incorporación inmediata. Presentarse o escribir a:

FOSCAMAR, S. A. San Esteban de la Fosca PALAMOS. Teléfs. 31 46 58 ó 31 46 35

Laboratorio de idiomas

Enseñanza intensiva acelerada

Curso completo desarrollado Procedimientos audiovisuales de alta eficacia pedagógica Grupos reducidos en turnos de tarde y noche



Centro de Instrucción Comercial e Industrial

Conde de Plasencia, 2 (antes Pontejos) Teléfonos 222 71 15 - 221 24 30

- Ortografía y redacción.
- Taquigrafía. Mecanografía.
- Ingreso en la Caja Ahorros y Monte de Piedad.



Centro de Instrucción Comercial e Industrial

Conde de Plasencia, 2 (antes Pontejos) Teléfonos 222 71 75 y 221 24 30

# **VENDO LOCAL**

**OPORTUNIDAD** 

Juan Montalbo, 23. Semies quina Reina Victoria, 50 525 metros cuadrados, sótano y planta calle

253 53 53



MONTERA, 30 - MADRID

29 DE JUNIO 1971

SIHAS

A ti, niño o niña, que naces hoy. Tu vida estará llena de dificultades, debido precisamente a la característica que mejor califica a cualquier nativo de tu signo natal, Cáncer. Dichas dificultades, un exceso de sensibilidad y de ensoñación, quedarán, sin embargo, compensadas porque posees varios planetas fértiles en tu carta natal y precisamente en la Casa XI,



Astrológicamente, Plutón es principio de transformación profunda, de metamorfosis, de crisis, de transmutación. Dios de los muermutación. Dios de los muertos y de los infiernos, opuesto a Apolo; dios de la luz, reina sobre lo oscuro y lo invisible. Normalmente expresa el lado demoníaco de la vida y guarda relación con los instintos agresivos profundos, los instintos de muerte. Rige las grandes pruebas y destrucciones, muertes, angustias, sacrificado puesto de la vida y destrucciones, muertes, angustias, sacrificado puesto de la vida de la v muertes, angustias, sacrifi-cios. De igual forma que Neptuno, psiqui forma que Neptuno, psiquicamente, personifica el dominio del inconsciente colectivo, Plu-tón gobierna el inconscien-te individual; es, por tanto, el gran soberano de los

complejos, regresiones y presiones.

### El rapto de Perséfone

El rapto de Perséfone
—simbolo de la vegetación — por Plutón, que la
llevó al Averno, a los mundos subterráneos, de los
que la hizo reina, es el símbolo mitológico de una indispensable toma de conciencia, de una inevitable
inmersión psíquica que posibilita el renacimiento, el
resurgimiento a la superficie de la tierra, a la supercie de la tierra, a la super-ficie de la propia vida, en un nuevo estadio de mayor

Es el símbolo de la muer-Es el simbolo de la muerte alquímica; las necesarias muertes psíquicas que
nos van purificando. Es el
d e s cendimiento — desgarrador descendimiento — a
los infiernos de nuestro
subconsciente, que hace posible la elevación mediante
un meior conocimiento. un mejor conocimiento
—que a su vez significa li-beración—de nuestras propias imperfecciones.

### El perro de tres cabezas

La potencia de Plutón es terrorifica cuando se des-borda o se la utiliza de forPlutón, dios del Averno, rector de la muerte y las transformaciones profundas

ma inadecuada. Plutón es el Hadés griego, dios de los muertos y principe de las tinieblas. Inexorable y mis-terioso, rige ese reino de sombras que es el inferno. sombras que es el infierno.
Era el más temido de los
dioses antiguos. Su reino
estaba guardado por Kerberos, el pestilente perro
de tres cabezas que, erizado de serpientes, destilaba
un veneno negro.
Plutón es la octava de
Marte en Escorpión. Así, a

la acción brutal, violenta y guerrera de Marte debe unírsele el aspecto oculto y tenebroso del signo de Escorpión. El resultado de esta u n i ó n es verdaderamente inquietante. De ahí que se considere a Plutón como un planeta maléfico, aunque provisto también de virtudes, como posibilidad de autorregeneración psíquica, inspiración creadora, inteligencia concreta, misticismo y elevación.

# **Escribe UTTAMA SITKARI**

ARIES

(22-3 al 20-4)

(22-3 al 20-4)

AMOR: Ese encanto tan especial tan irresistible de la mujer de Aries, va a brillar de una forma esplendida no sólo hoy, sino en estos dias. Aprovecha esta circunstancia, rindete a la evidencia de que tu magnetismo es mucho más sólido de lo que tú misma crees, y aprovecha la ocasión.

DINERO: Si consigues algo positivo mañana, será por medio de reuniones sociales y contactos con los demás, no encerrándote en casa.

SALUD: Aprovecha toda la oportunidad que se te ofrezca de salir, de divertirte en unión de amigos y compañeros.



(21-4 al 21-5)

AMOR: Es muy fácil que durante estos dias, o incluso durante toda la semana, vivas unos malos momentos, debido a celos infundados. Antes de tomar decisiones, que luego lamentarias, cerciórate de que tus sospechas son ciertas. Lo

lamentarias, cerciórate de que tus sospechas son ciertas. Lo lógico es que todo provenga de ti mismo y no haya nada de lo que sospechas.

DINERO: Conocerás acaso a una persona que podria llegar a ser socio capitalista de algunas de las ideas que tienes muy guardadas en tumente. Si es asi, cúltiva, demuestra ante ella tu valia y la riqueza de tus proyectos.

SALUD: Predisposición a sentirte mal mañana. Posibles dolores reumáticos.

GEMINIS

(22-5 al 21-6)

AMOR: La influencia de Venus, el planeta del amor, va a remover tu sensibilidad Será este planeta el que te impulse a cometer locuras de tipo sentimental. Para aquellos nativos, y principalmente nativas que están comprometidos, hay peligro de ruptura por exceso de romanticismo.

DINERO: Estate muy aten-to a todo lo que pueda pro-ducirse en torno tuyo refe-rente al extranjero. Es por ahi por donde vendrá lo bue-no para muchos nativos de

SALUD: Nada de excesos



(22-6 al 23-7)

AMOR: No mezcles la am-AMOR: No mezcles la ambición y los sentimientos. No dejes que tu orgullo te obligue a engañarte en ese sentido, haciéndote ver que la ambición está de acuerdo con aquello que de verdad amas Te puedes engañar a ti mismo, y el resultado seria desastroso a la larga.

DINERO: Locuras, no. En estas fechas estás predispuesto a creer que todo el camino es demasiado fácil Procura atemperar tus ambiciones, y no te metas en más de lo que puedes abarcar.

car, SALUD: Evita a todo tran ce el viajar en coche hoy.

(24-7 al 23-8)

AMOR: Obligate a ti mismo a que los demás vean, conozcan, valoren tu forma de pensar y de sentir. No te beneficia nada el que te encierres en tu mundo, el que seas tan moderado en la expansión de tus virtudes. Tu pareja te agradecerá una demostración de auténtico, acatorado afecto

DINERO: La protección de Mercurio te permitirá aciertos agradables en todo lo que se refiere a la vida prófesional, al dinero y al éxito comercial. Aprovecha el momento, ya que pronto ventra una racha de inestabilidad.

SALUD: Para ti, hoy, la bebida puede ser un factor netamente negativo.



VIRGO

(24-8 al 23-9)

AMOR: Todo será posible mañana, debido a tu magnetismo, reforzado en amor de una forma brillante. Todo marchará bien para ti y para tus intereses sentimentales Sin embargo, para los casados, las cosas no presentarán tan buenos aspectos.

DINERO: Una conjunción de Mercurio y del Sol va a permitirte, si te lo propones, lograr un triunfo resonante en tu medio habitual de trabaio Aprovecha el dia al máximo.

SALUD: Regular solamen. te Has abusado un poco de tus propias energias. Des-cansa,



(24-9 al 23-10)

AMOR: Es muy humano cometer errores pero no conviene comprometer el tuturo amoroso por un exceso de critica respecto a tu pareja. Creyendo que es tu pareja la equivocada, tú vas a cometer un error, que tendrá amplia proyección en tu futuro.

DINERO: Las relaciones humanas, casi siempre tan favorables para todo en ti, no te serán propicias esta vez. Procura hacerte prudente con amistades que tengan que ver con tus ingresos.

SALUD: No es muy aconsejable la práctica de deportes más o menos violentos.



**ESCORPION** 

(24-10 al 22-11)

AMOR: Un dia teliz, pero sólo en amistad. Te será ésta mucho más favorable que el amor. Y por ella, tú, que tanto la cultivas normal y diariamente, podrás vivir momentos muy felices, llenos de una excitación, que halagará profundamente tu vanidad.

DINERO: Cada cual a lo suyo. Es un lema que, des-graciadamente, nos impone la vida cada dia. Procura ser la vida cada dia, Procura ser egoista, ceñirte a tus propios intereses, no dejarte Impre-sionar por las necesidades ajenas, que mañana serán fal-sas en parte y conducentes a perjudicar tus ingresos mo-cetarios.

tarios. SALUD: De ninguna forma yas mañana a la montaña.



**SAGITARIO** 

(23-11 al 22-12)

AMOR: Los factores deci-sivos, tan propios de tu for

ma de proceder, no serán mañana verdaderamente favorables. Mi consejo es que contemporices, que des largas a los asuntos trascendentales, que no juegues ninguna baza decisiva.

DINERO: Muy bueno el dia para que hagas balance veas donde están los errores y dónde los aciertos. En la superfície todo es luminoso, brillante. Pero sabes que hay una pérdida evidente en la linea general que estás siguiendo, Meditalo a fondo.

SALUD: Es muy fácil que hoy emplece para ti un ciclo astrológico de tensión, que afectará a tu salud. Cuidate en vista de ello y como medida preventiva.



CAPRICORNIO

(23-12 al 20-1)

AMOR: A ti no te va la ligereza. No admitas a esa persona, por cautivadora que te parezca. Deja pasar el dia para serenarte, y decide mana. Hoy no lo harias de acuerdo con tus verdaderos interses.

DINERO: Problemas, inclu-so agudos, si llevas adelante alguno de los proyectos que te rondan la cabeza. Te digo esto porque acaso hoy hays ocasión de poner en marcha. ocasión de poner en marcha, de forma inesperada, alguno de ellos, y precisamente al-guno de los más audaces,

SALUD: Excelente. Puedes salirte de ese rigido consalirte de ese rígido con-cepto que tienes de la mo-



**ACUARIO** 

(21-1 al 19-2)

AMOR: Un dia excelente para que intentes lograr la reanudación de lazos afec-tivos, que se rompieron estú-pidamente hace cierto tiem-

po. No importa que la per-sona amada esté lejos, o al menos no a mano. Viaja, mué-vete, ve donde sea preciso. Hazte el encontradizo, o la encontradiza. El resultado, si sabes hacerlo, será muy positivo.

DINERO: Cuida tu pres-tigio. Por obrar abiertamen-te, sin falsedad, como en rea-lidad eres, atraerás hacia ti la envidia de los que son mo-ralmente pequeños. Y eso no te conviene ahora. Pro-cura ser más hipócrita.

SALUD: Haz algo de ejer-cicio. Lo mejor seria el ejer-cicio de un deporte suave.



**PISCIS** 

(20-2 al 21-3)

AMOR: Muy favorable para lo superficial. Negativo para lo trascendente. Aclarando, es fácil que un encuentro te brinde la ocasión de realizar una conquista que halagará tu vanidad, pero que será, sin duda, perjudicial para el porvenir sentimental de tu vida.

DINERO: Debes hacer un DINERO: Debes nacer un balance de tus actividades, con el fin de desechar algunas que están demostrando no ser rentables, para quedarte únicamente con las

SALUD: Procura no supe-ditar tu estado físico a los problemas familiares. Es por ellos por donde pueden ve-nir los desarregios.



García Morales

Joyas con brillantes. modelos seleccionados. pulseras de pedida. perlas cultivadas. relojes-joya

JOYERIA - PLATERIA - RELOJERIA Extenso surtido en platería y objetos para regalo

Fuencarral, 23 - Teléfono 221 03 18 - MADRID (4)



¡SEÑORA! ¡SEÑORITA! SU COMODIDAD Y ELEGANCIA

en Fajas

North

BANADORES Y DOS PIEZAS ULTIMOS MODELOS ESPECIALIDAD A MEDIDA MEJORES MARCAS EN CORSETERIA

SAN MILLAN 5, PISO 1.º (FINAL CALLE DUQUE DE ALBA, METRO LATINA) - MADRID · 12



# TORRE DE VALENCIA

# SE REANUDAN LAS OBRAS

Se rumoreaba que las obras de la Torre de Valencia se reanudaban ayer mismo. La decisión del Consejo de Ministros dio via libre al asunto. Pero faltaba la notifi-cación por escrito, por parte del Ayuntamiento de Ma-drid. Esa notificación se produjo ayer a las tres de la

ñana. De todos modos no estarán a pleno rendimiento hasta dentro de diez o doce días. Parece que el reanudar una obra no es cosa sencilla, al decir de los técnicos.

Los incidentes

de Bilbao no

han tenido la

menor trascen-

dencia

SEGUN EL JEFE DEL GABINETE DE ORIENTACION DEL CONSUMO

El jefe del Gabinete de Orientación del Consumo de la Comisaria General de Abastecimientos y Transpor-tes nos remite la siguiente nota:

En la sección «El corte de la villa» del diario de su digna dirección, correspondiente al pasado día 7, bajo el título de «El abastecimiento de la ciudad», y con la firma de Céar de Navascués, aparece un breve comentario acerca de la necesidad que tiene Madrid de nuevos mercados centrales. de nuevos mercados centrales, en el que se insertan algunas afirmaciones un tanto aven-turadas, que estimo necesario puntualizar para una correcta información de sus lectores.

Se dice en el comentario a que me refiero que «en Me r casa el Ayuntamiento perdería la dirección del mercado en asuntos importantes». Ello no es así, pues en las sociedades mixtas que se forman para la promoción, construcción y explotación de los nuevos mercados mayoristas los Ayuntamientos tienen siempre el 51 por 100 de las acciones, lo que les proporciona una mayoría absoluta.

② Se afirma asimismo que «la solución Mercasa se ha presentado públicamente como auténtica panacea». Nada más lejos de la realidad. Mercasa es, simplemente, una solución — entre las varias que podian haberse adontado — par mercasa es, simplemente, una solución —entre las varias que podían haberse adoptado — para el problema generalizado de los mercados mayoristas. La Comisaria de Abastecimientos, por boca del propio comisario general, ha manifestado en repetidas ocasiones su convencimiento de que la construcción de los nuevos mercados pro movidos por Mercasa no podrá por sí misma solucionar la totalidad de los problemas que plantea el abastecimiento de las grandes ciudades. Es seguro también que en los nuevos mercados surgirán y existirán problemas, que será necesario solu-

Se indica, finalmente, que «en Bilbao han subido los precios y se están produciendo graves incidentes». En realidad, los incidentes, que, afortunadamente, no llegaron a crear perturbaciones graves, se han solucionado en pocos días sin mayor trascendencia. Y, por lo que a los precios respecta, no ha existido, según mis noticias, n i n g ú n movimiento anormal de los mismos desde la inauguración de la nueva unidad alimentaria. Además, como señaló el mi-

mos desde la inauguración de la nueva unidad alimentaria. Además, como señaló el ministro de Comercio, en la inauguración de Mercasevilla, es todavía pronto para enjuiciar el funcionamiento de los nuevos mercados centrales con la perspectiva imprescindible para una correcta objetividad, aunque es evidente que las primeras experiencias obtenidas en el corto tiempo de funcionamiento de las unidades alimentarias ya en marcha parecen bastante positivas.

Dada la complejidad de los problemas que plantea la renovación de los mercados mayoristas de la capital de España, es natural que todas las partes afectadas estudien el tema con el mayor detenimiento y objetividad. Así se ha venido haciendo y así se continúa, en garantía de los intereses de todos. Pero también resulta aconsejable la misma objetividad al enjuiciar los resultados de unas obras en las que, necesariamente, operan factores muy complejos, difíciles de valorar en la forma en que se hace en el comentario a que me refiero.

José María Alcalde,

José María Alcalde.

WITH THE PROPERTY OF THE PROPE TOROS EN BURGOS

DAMASO GONZALEZ

BURGOS.—Segunda corrida de feria, Toros de Lisardo Sánchez, buenos. Paquirri, oreja y dos orejas. El mejicano Curro Rivera, orejas y petición de rabo y vuelta. Dámaso González, dos orejas y vuelta y dos orejas y rabo. Salió a hombros de la plaza. (Resumen de Cifra.)

**CUPON DE CIEGOS** 

047

Número premiado ayer

# CONCURSO-SUMINISTRO DE CALEFACCION CULTURA HISPANICA

El Instituto de Cultura Hispánica saca a concurso el suministro de calefacción del local en que está instalado.

Los pliegos de condiciones pueden recogerse en el Registro General del Instituto de Cultura Hispánica (avenida de los Reyes Católicos, Ciudad Universitaria).

El plazo de admisión de ofertas termina el día 15 de julio del presente año.

Los apuncios son de cuenta del adjudicatario.

Los anuncios son de cuenta del adjudicatario.

29 de junio de 1971 PHERIO

# NUEVA LINEA DE AUTOBUSES PLAZA DE CASTILLA-PEÑA GRANDE

El próximo miércoles día 30 se inaugurará una nueva li-nea de autobuses con el disco número 67, plaza de Castilla-Peña Grande, con el siguiente

Peña Grande, con el siguiente itinerario:
Plaza de Castilla - Avenida del Generalisimo-Melchor Fernández Almagro-Barrio del Pilar - Gimzo de Limia - Isla de Arosa-Peña Grande.
Las tarifas serán las que rigen en la explotación de autobuses.

# COLONIAL AMERICANO



por elementos

acapado. en auténtica madera de roble

Gran Via, 40 - Frente a Pasapoga Entrada por Concepción Arenal, 1. Tel. 2312117 Alberto Aguilera, 7. Tel. 223 50 35. MADRID

# AIRE **ACONDICIONADO**

**ROOTES - CHRYSLER** INSTALACION INMEDIATA

FACILIDADES DE PAGO 🌑 PRESUPUESTOS GRATIS **ORGIMA** - Colombia, 20 - Teléf. 250 11 61

próximo jueves inauguración!

la primera "marisqueriarestauranteatroboite" de Madrid



el "todo Madrid"ya tiene LA FONTANA

Orense, 11 Hernani, 75



# Y WAYOR SEGUR

**TRAMO** BARCELONA-**VIDRERAS** 

Por autopista: una hora veinticinco minutos Por carretera: dos horas treinta minutos

**ACCIDENTES** 

A-17: 329 heridos, 9 muertos N-II: 1.567 heridos, 87 muertos

Desde el lunes 21 de junio ha dado un paso considerable el avance de la autopista del Mediterráneo, que se extiende hacia su objetivo de la frontera francesa, con un ritmo superior al que se tenía previsto.

previsto.

Días pasados se inauguró el recorrido de Massanet a Gerona. Los trabajos siguen ahora adelante, para ir cubriendo los tramos a Figueras y La Junquera, con lo que la obra habrá culminado en 1975.

En un extraordinario folleto difundido con este motivo por Autopistas, empresa concesionaria de esta ruta, se dan a conocer algunos aspectos de la empresa y de los trabajos llevados a cabo, así como algunas consideraciones relacionadas con las ventajas de las autopistas principallas ventajas de las autopistas, principal-mente en cuanto a consumo y seguridad.

# UN CONSUMO MENOR

En esta memoria se dice cómo han sido efectuadas diversas pruebas, a fin de determinar los consumos y los tiempos en el recorrido Barcelona-Vidreras, por los dos tramos alternativos de la carretera nacional N-II y la autopista A-17, de Barcelona a La Junquera. Para ello fueron empleados dos Seat 850, dos Renault 4 L, dos Simca 1000, dos Renault 4 S, dos Seat 124 y dos Seat 1500. Con ellos el recorrido desde la plaza de España de Barcelona hasta Vidreras, fué de dos horas 30 minutos por la carretera nacional, y 1 hora, 25 minutos por la autopista. Para el regreso emplearon tres horas por la carretera y 1 hora, 25 minutos por la autopista.

topista.

Tal vez con esto no se diga nada nuevo, pues sabemos de siempre que, aparte de que la distancia es menor por las autopistas, la velocidad desarrollada siempre puede ser —y de hecho es— superior a la de una carretera.

de una carretera.

Pero es que también en cuanto al consumo se advirtieron claras ventajas, pues mientras el promedio de gasto de todos los coches juntos ha sido de seis litros en los 80 kilómetros de recorrido, los seis coches que utilizaron la carretera gastaron un 20 por 100 más, esto es, 7,2 litros. Bien es verdad que los coches que utilizaron la autopista han andado despacio (pese a lo cual tardaron casi la mitad en tiempo que los que usaron la carretera) y que el promedio logrado, según los datos de la memoria, es de tan sólo 57,3 kilómetros/hora.

memoria, es de tan solo 57,3 kilometros/hora.

No obstante, el consumo en autopista sólo puede resultar superior al de carretera cuando se rueda a tope de las posibilidades del coche. En cambio, el sostenimiento de una velocidad fuerte, aunque no excesiva, facilita el ahorro de consumo escripto.

Hace la memoria otros cálculos, como son el ahorro de lubricantes, neumáticos, mantenimiento y conservación del vehículo, estimado en un 40 por 100 del combustible, con lo que la economía por kilómetro viene a ser de 0,225 pesetas al kilómetro. Si se valora el factor tiempo a razón de 85 pesetas a la hora, el ahorro total será de 131 pesetas, con lo que, descontando las sesenta pesetas que cuesta el peaje en este tramo escogido, la economía para sus usuarios habría sido todavía superior al coste del peaje, con 71 pesetas.

### MAS IMPORTANTE: LA SEGURIDAD

Bien está llamar a los sentimientos de la economía; pero todavía es más impor-

tante el capítulo de la memoria que analiza los accidentes habidos en carretera y autopista y los resultados en heridos y muertos. Las cifras que exponemos son significativas. Hablan por sí solas.

Según datos de la Jefatura Provincial de Tráfico de Barcelona, en el año 1969 hubo en las carreteras paralelas a las autopistas que entraron en funcionamiento entonces un total de 655 accidentes, que provocaron la muerte de 42 personas y heridas a otras 738. Aunque no estuvieron en servicio todo el año, las autopistas se anotaron 78 accidentes, con tres muertos y 130 heridos. Pero la influencia de la autopista como elemento de seguridad parece que se hace notar, al absorber buena parte del tráfico rodado. En efecto, los accidentes, cuando no estaba la autopista inaugurada, fueron 411 (471 heridos y 27 muertos), y en los mismos tramos, con la autopista inaugurada, 244 (267 heridos y 15 muertos).

En 1970, con las autopistas a pleno rendimiento en los tramos sobre los que se hace el recuento, los accidentes producidos en ellas, 226 (329 heridos y nueve muertos), mientras que en las carreteras paralelas han sido 1.259 (con 1.567 heridos y 87 muertos) 87 muertos).

Y, francamente, cuando se trata de accidentes, sólo hay una contabilidad: la de las víctimas evitadas.

El esfuerzo que algunas empresas es-tán haciendo para realizar en España una más o menos completa red de autopistas no ha de detenerse. No es que estas socie-dades sean entidades filantrópicas, pero cuentan con que el público, a la larga e

incluso desde ahora mismo, reconoce los beneficios que para el tráfico, el trans-porte, el progreso, trae una autopista.

J. M. V.



Redacta esta página

MOTOR PRESS UNION Director: ENRIQUE HERNANDEZ MUÑOZ

(Luike) Copyright: «Vida del Automóvil», «L'Auto-Journal», «Autopista», «Motociclismo», «Sport-Autos» y «Champion».

su automóvil también merece atenciones

M. ANDREU la boutique del automóvil con las últimas novedades del accesorio.

- Autorradios, desde 1.500 ptas.
- Apoyacabezas, desde 225 Cuentavueltas, desde 1.550

  - Portaequipajes, desde 450
- Volantes deportivos de cuero, desde ... ... 1.650 ptas. Cinturones de seguridad,
  - désde ... ... ... ... Bocinas eléctricas, desde... 850 Juego de alfombras, desde. 290

AL ADQUIRIR UN JUEGO DE FUNDAS, SERA OBSE-QUIADO CON UN EXTINTOR

**ESPECIALIZADOS** BN TAPICERIAS, **AUTORRADIO** Y ACCESORIOS

TALLERES

Y no lo dude... Lo que no tenga ANDREU, no lo busque. FERROCARRIL, 4 (esquina al paseo de las Delicias)

14

29 de junio de 1971

blicki O

# 100.000 KILOMETROS SIN AVERIAS

ON cuatro semanas más, los tres coches de la prueba de 100.000 kilómetros sin averías habrán cubierto la primera parte, de 90.000 kilómetros, y, tal como les anunciábamos la semana pasada, harán un viaje a través de toda España, tocando todas las capitales de provincias pen-

insulares y la mayor parte de las poblaciones importantes. Ayer, los tres coches salieron a Cádiz, punto habitual de fin de viaje, lo mismo que Barcelona y San Sebastián. Esta tarde estarán de nuevo en Madrid, para realizar a partir de mañana otro itinerario.

fiana otro itinerario.

Durante las veintidos semanas que se llevan de prueba, los tres coches han quemado algo más que una cisterna de carburante: 16.320 litros, más casi 900 que emplearon en el período de rodaje. Con ello, sumados los 9.000 kilómetros ero de 110 kilómetros/hora, que es hasta cierto punto molesta pra su categoría, pero aun así solamente les viene cios del recorrido final.

Como saben nuestros lectores, PUEBLO y «Autopista» han promovido esta prueba, con la intención de llevar a los tres coches hasta el final de su recorrido de 100.000 kilómetros, sin averías, manteniendo una serie de cuidados normales, pero bien l'evados, y con una conducción suelta, pero no apu-



# IMPRESIONES DE CONDUCCION

# UDI 10

Un cupé rápido, elegante, equilibrado

Pese a que ya era conocido desde hace un año, ha sido ahora cuando el Audi 100 Cupé o S ha hecho su aparición en el Mercado Común. Mientras que anteriormente sólo se difundía, en mínima escala, en Alemania. Este cupé, con toda la mecánica de la berlina, conserva el grupo motor de cuatro cilindros, pero ha sido modificado a fin de que rinda más potencia. Ha sido pasado de 1760 a 1871, gracias a un diámetro de los cilindros de 84 milíme tros. La compresión se mantiene a 10,2:1. La alimentación se efectúa por medio de cuerpo, verticales, y con ello se obtiene una potencia de 115 CV DIN, a 5.500 revoluciones, lo cual supone 15 caballos más que el 100 LS, al mismo régimen.

La caja de velocidades es

ballos más que el 100 LS, al mismo régimen.

La caja de velocidades es de cuatro relaciones sincronizadas, pero la palanca de cambios ha sido colocada en el suelo, en el centro de una consola. Los frenos son de disco, ventilados, adelante, con tambores en el tren trasero; todos ayudados por un servofreno de depresión y con doble circuito.

En la suspensión tiene, adelante, unos anchos triángulos con muelles helicoidales, y el eje trasero lleva barras de torsión transversales. La distancia entre ejes ha sido reducida en 11,5 centímetros

con relación a la berlina, con lo que la diferencia de longi-tud total es ahora de 19 cen-timetros. También ha sido distimetros. También ha sido disminuída la altura total, pero a costa también de reducir la altura mínima al suelo. El peso, en cambio, ha aumentado a 1.100 kilogramos. La carrocería ha sido desarrollada con unas líneas clásicas, pero muy agradables, y el cupé lleva, en serie, cuatro faros de yodo, que también son montados en algunas berlinas. Unas llantas especiales de un buen diseño completan la presendiseño completan la presen-

Gracias a las amplias puertas, el acceso a los asientos delanteros del cupé es muy fácil, y éstos han sido holgadamente diseñados, con posibilidades de retrasarlos mucho. Lógicamente, esto va en detrimento de las plazas traseras, pero con un conductor de talla normal el Audi puede ser considerado como un coche de cuatro plazas con (y esto no es habitual en estas carrocerías) un portaequipajes bastante amplio.

El salpicadero está bien presentado y es muy completo. Destaca también un volante de gran diámetro y regulable en altura, de forma que cada persona puede acomodarlo a su morfología.

Después de haber hecho estas observaciones visuales, hemos tomado la carretera para realizar una pequeña prueba. En seguida vemos un importante error de velocímetro, pues marca 210 kilómetroshora cuando, en realidad, corresponden a los 185 kilómetroshora cuando, en realidad, corresponden a los 185 kilómetroshora cuando es y la tercera marcha resultan particularmente interesantes. La potencia disponible es importante a alto régimen, pero, en baja, se le nota algo de escasez de potencia por debajo de las tres mil revoluciones por minuto. Hace falta jugar con la caja de cambios, que, por otra parte, tiene una sincronización perfecta.

La estabilidad es la ya característica de un buen tracción delantera, con gran facilidad para trazar en las curvas y una agradable sensación de seguridad. Unicamente en los virajes muy cerrados se hace notar el carácter subvirador del coche. Desgraciadamente, la cremallera tiene una demultiplicad o ra variable, y ello produce, a veces, la sensación de imprecis i ó n.

la sensación de imprecis i ó n. Por otra parte, la suspensión, que ya es dura en la berlina, parece haber sido endurecida, y sus reacciones resultan secas. Sin embargo, los frenos son muy potentes, y la ventilación de los delanteros haber sun sea muy resistentes que sean muy calentamiento. sean muy resistentes

La visibilidad es buena, pesar de los deflectores, cia adelante. Hacia atrás, luneta es pequeña y muy inclinada.

El Audi Cupé puede man-tener unas velocidades medias muy buenas, con un consumo relativam en te discreto, de relativam e n t e discreto, de unos trece litros a los cien kilómetros, cifra que hemos logrado a través de un recorrido por autopista, al tope de las posibilidades. Además, la conducción une a sus buenas características la posibilidad de marchar con todo el coche cerrado, gracias a la buena ventilación de que ha sido dotado, con las salidas de aire traseras.

En resumen, el Cupé 100 de Audi presenta una carrocería fuera de serie: los asientos, la frenada, su habitáculo, las prestaciones y el consumo hacen de él un gran coche.

hacen de él un gran coche.
Por el contrario, sería muy
de agradecer en él un poco
más de potencia a bajo régimen y una mejor suspensión. De todas formas, este coche presenta una atractiva geneidad y un indu atractivo, tanto pa induda ble atractivo, tanto para los amantes de la tracción delantera como para aquellos que gustan de unas prestaciones por encima de lo normal.

# BACHILLERES ELEMENTALES

DAUHILITATS TITMINALLS
Oportunidad excepcional de colocarse Hay oposiciones para;

AUXILIARES DE ADMINISTRACION CIVIL DEL ESDO (próxima convocatoria
de 700 plazas).

AUXILIARES DE ADMINISTRACION MILITAR.

AUXILIARES DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD.

AUXILIARES DE ORGANISMOS AUTONOMOS (Previsión, Mutualidades, M.º de
Agricultura, Canal de Isabel II, Instituto de Cultura
Hispánica, etc. Para estas
dos últimas está abierto el
plazo de presentación de
instancias).

Todas tienen convocatoria

instancias).
Todas tienen convocatoria anual, sus ingresos de entrada son superiores a pesetas 120.000 y los ejercicios y materias exigidos en todas ellas son iguales o similares (mecanografía, taquigrafía y 15 temas de organización administrativa).
Informese en

ACADEMIA

POLITECNICA

Calle Lavapiés, 6, 3°. MADRID-12

Clases orales y contestaciones
editadas (por carta, envie 10

resetas en sellos de correos). a Plaza Mayor, 11, SALAMANCA

# DULTOS

Obtengan TITULO DE GRADUADO ESCOLAR en un solo
examen (EQUIVALE A BACHILLER ELEMENTAL: convocatorias incluso todas las
semanas). Este título, creado por la nueva ley de
Educación, los adultos sólo
pueden obtenerle desde ahora hasta el 30-X-72, según
la orden que lo regula.
También pueden presentarse a los EXAMENES DE
ACCESO A LA UNIVERSIDAD, igualmente sin bachiller, si tienen veinticinco o
más años cumplidos; dos
convocatorias cada año. Los
que aprueben podrán seguir
después la carrera universitaria que prefieran sin
asistir a clase, con la Universidad a Distancia que en
enero implantará el Ministerio.
Si desea colocarse, prepare

terio. Si desea colocarse, prepare OPOSICIONES A BANCOS. Convocatorias muy frecuentes. No se exige titulo. Informe-se en la forme-se en la fo

ACADEMIA POLITECNICA Calle Lavapies, 6, 3.º MADRID-12 Clases orales y contestaciones editadas (por carta, envíe 10 pesetas en sellos de correos), a plaza Mayor, 11. SALAMANCA

29 de junio de 1971 PUEBLO

# Uno para cada uno

# **Cavallino Touring**

¡Este para durar mucho! Para que Vd. le pida kilómetros. Cómodos, tranquilos, muchos... Porque para eso está hecho.

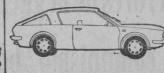
Si Vd. es un conductor tranquilo que hace muchos kilómetros, su neumático es el Cavallino/Touring de Firestone.



# Cavallino Sport-200

¡Este para andar fuerte! Para que Vd. le pida velocidad, "sprint", nervio. Y seguridad en la velocidad. Porque para eso está hecho.

Si Vd. es un conductor de estilo deportivo, su neumático es el Cavallino/Sport 200 de Firestone.



# **Cavallino Wide Oval**

¡Este para coches de alta "performance"!

Es el primer neumático fabricado en España con la moderna técnica de la "serie 70" (superancho, sin variación de llanta ni de desarrollo). Exíjale sin temor... Porque para eso está hecho. Si Vd. conduce un coche de gran "performance", su neumático es el nuevo Cavallino/Wide Oval de Firestone.



# Cavallino Competición

W. O. Rallye

¡Este para Rallyes! Para competiciones en carretera Pise a tope, sin piedad... Porque para eso está hecho.

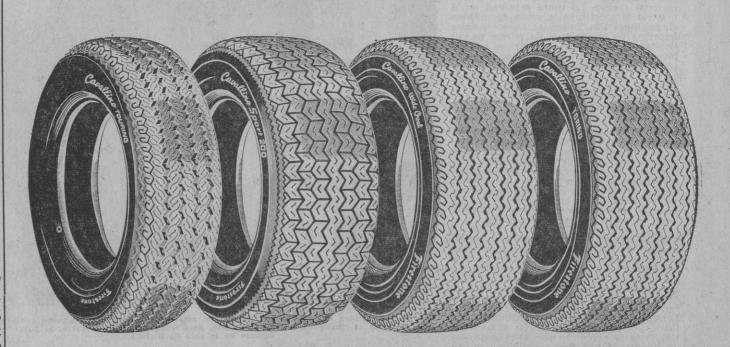


W. O. Torino

Este es el neumático más rápido que hoy se fabrica en España. Hecho para los que aspiran a rodar como los ases.

Si Vd. es uno de ellos, su neumático es el Cavallino Torino de Firestone.





Cavallino Firestone Neumáticos nacidos de las victorias

Tras visitar Yugoslavia, país que vive ya el postitismo en vida del propio Tito, nuestro enviado especial permanente ha recorrido Bulgaria. A partir de hoy, Vicente Talón escribirá sobre el más remoto de los pueblos balcánicos, una república fuertemente eslavizada, en la que la rusofilia posee carácter popular y en donde se siguen las huellas trazadas un día por el fundador de ese Estado socialista, Jorge Dimitrov, cuya momia, como la de Lenin en Moscú, se exhibe en pleno

ULGARIA, se ve casi de inmediato, es un país de rigor comunista. Las banderolas rojas cuelgan a diario de los balcones, mientras que sobre las fachadas de los edificios y en el centro de las plazuelas ondean pancartas propagandísticas o se levantan extraños monumentos de cartón piedra pintarrajeados en rojo y blanco.

centro de la capital búlgara.

La política, la industrialización, los logros agrarios y educacionales, la evocación de las grandes figuras del régimen saltan por doquier. Aqui se proclama el éxito del X Congreso del Partido Comunista Búlgaro, recién concluído; allá, un «ochenta» gigantesco recuerda el aniversario de la fundación de este mismo partido, que nació en 1891 bajo el nombre de «social-demócrata»; sobre la terraza de un restaurante centellea una estrella roja compuesta con tubos de neón, y no muy lejos, presidiendo una parada de autobús, la leonina cabeza de Jorge Dimitrov aparece junto a los semíticos rasgos faciales de Carlos Marx... La política, la industrialización, los lo-

Bulgaria se encuentra sobre la más ajustada disciplina del comunismo ortodoxo, y por eso, no existen concesiones ni al deshielo ni a la liberalización. El país, como la misma Unión Soviética, responde a una serie de pautas ya impresas que lo dan todo hecho y sobre las que no caben desvíos ni interpretaciones. Aquí el campesino es siempre «laborioso», el intelectual es invariablemente «progresista» y los éxitos son eternamente «socialistas». La moralidad de acuerdo con los viejos patrones impuesto en Rusia tras la revolución de octubre, es más bien fuerte, no consintiéndose las modas audaces y mucho menos las publicaciones «sexy». La única salvedad en la materia la constituye la venta de revistas cinematográficas húngaras, que, aunque impresas en una lengua de la que no entienden ni palabra, son adquiridas por los jóvenes búlgaros atraídos por las sugerenjóvenes búlgaros atraídos por las sugerentes fotografías que insertan.

## EL "REALISMO" Y EL BOSTEZO

La ortodoxia marxista, como no podía por menos que ocurrir, le infunde a Bulgaria una pátina gris, tristona, cuvo signo exterior más identificable es el del aburrimiento. El país, a causa de esta posición oficial, adquiere el aspecto de un inmenso cuartel sobre el oue no se dan las sorpresas, ni los detalles estridentes, ni las salidas de tono, ni los gustos constrastados. Todo es uniforme, salvo el paisaje.

Todo es uniforme, salvo el paisaje.

En el camno de la instrucción popular, después de 1947 se ha adelantado mucho, pudiendo subravarse el hecho de que son numerosos los pueblos que carecen de iglesia, aunque ni uso sólo de ellos deia de tener su Casa de la Cultura. Esto último es positivo pero lo sería más si a los escritores y artistas nacionales no se les sometiera a los dictados del «realismo socialista», lo que les impone un temario y una línea de expresión que, al cabo de cinco lustros de abundar en ella, no ofrece ya aliciente alguno. Esta escuela ha producido estatuas que parecen copias milimétricas de la realidad, como las existentes en el monumento al soldado soviético, y pinturas que —como «La canción de partisanos», de Petrov—casi podrían pasar por fotografías en colores, puesto que en ellas no se ha dejado resquicio alguno para que brille la imaginación del artista.

También a las gentes de pluma se les

También a las gentes de pluma se les impone un rumbo parecido. Hay que es-

DE DIMITROV





La bandera roja flamea en una manifestación juvenil. En Bulgaria la politización es extrema y de signo ortodoxo, casi necestaliniano



Vicente TALON, enviado especial

- Los norteamericanos exhiben su propaganda en plena calle
- Pero al lado se ilustran los horrores de la guerra vietnamita
- El comunismo búlgaro es del tipo "duro" neoestaliniano



de información americano. La gente se agolpa continuamente de Occidente, pero nadie se atreve a curzar la puerta y tomar asiento en la sala de lectura

cribir en realista, en constructivo, en edificador y con moraleja. En 1965, cuando aquí se creía en el adviento de una liberalización, el poeta satírico Radoi Raline cometió el error de componer una pieza nada acorde con las directrices gubernamentales. Como castigo se le envió a recolectar girasoles y pocos días más tarde un periódico del partido publicaba, ahora a costa del confundido Raline, un articulo sangrientamente cargado de ironia.

# LA IGLESIA Y EL REGIMEN

El que sobre Bulgaria no haya cuajado ni tan siquiera una minima esperanza de deshielo se debe, en parte, al encendido sovietismo de su Gobierno y al hecho de que la clase dirigente se halla capitanea-da por «viejas guardias»; es decir: por hombres que, como aquí me han expli-

cado, carecen de imaginación, poseen ideas estrechas y son contrarios a cualquier tipo de apertura.

Pese a todo, algunas cosas han cambiado. La Iglesia católica, que fué muy perseguida, tiene ahora posibilidades de expresión y el domingo se puede acudir a la misa, como yo lo he hecho, con el raro privilegio de asistir a una ceremonia oficiada por un hombre que estuvo quince años en la cárcel. Con los ortodoxos el régimen fué menos duro, incluso en la époco del furor estaliniano, y esa es la razón por la que conservan sus tierras bastantes monasterios, subvenciona el Estado a la Escuela de Teología, participan las autoridades en las fiestas religiosas más importantes y abundan, por las calles, los popes de barba florida.

Esta tolerancia se debe, en parte, a la buena disposición mostrada de cara a la «realidad oficial» por el patriarca Cirilo, recientemente fallecido, y a la creencia gubernativa de que el «aumento de la cultura científica» entre los búlgaros, conducirá a la extinción incruenta del credo religioso. No sé si ocurrirá así pero yo contemplé, en el monasterio de Rila, una misa solemne a la que sólo asistían dos niños, y tengo para mí que a título de mera curiosidad infantil.

EL LENGUAJE

### **EL LENGUAJE** CONVENIDO

En Bulgaria, al contrario de lo ocurri-do en otros países del área socialista, la liquidación de la era estaliniana no con-vulsionó profundamente a la sociedad política. Y apenas cayó Kruschef, la escasisima apertura operada comenzó a de-

teriorarse.

Hoy ya nadie se refiere. como hace diez o quince años, al período de «terror estaliniano» sino «al período del culto a la personalidad». Y quienes en aquel entonces fueron detenidos, condenados o torturados ya no hablan de ello en tonos dramáticos sino que evocan, pura y simplemente, las «dificultades sufridas en otros tiempos.»

Tamaña situación por lo que comporta

mente, las «dificultades sufridas en otros tiempos.»

Tamaña situación, por lo que comporta, resulta desalentadora. Como síntoma máximo de liberalización, mis acompañantes oficiales me mostraron las enormes vitrinas que posee el Centro de Información de los Estados Unidos, en Sofia, y ante las que se agolpan, a lo largo de todo el día, nutridos grupos de curiosos. Al lado de estas vitrinas hay otras, de propiedad búlgara, en las que se exhiben fotografías sobre las atrocidades del Vietnam, y a mí no me sorprendió esa vecindad entre el «veneno» y su «antídoto», sino el hecho de que en la biblioteca del centro americano las mesas de lectura apareciesen vacías. Y es que, para los búlgaros, una cosa es asomarse furtivamente a un escaparate y otra muy distinta atravesar una puerta sobre la que ondea el pabellón de las barras y de las estrellas.

# SEQUEDARAN TODOS













Mañana caducan los contratos de Zubiarrain, Pacheco, Melo, Iglesias, Eusebio, Luis, Calleja, Gárate, Salcedo y Leirós

POR QUE UN FUN-CIONARIO DE LA A. F. A. HA ENGAÑADO AL ATLETICO DE MA-DRID?

Demostrada la internacionalidad del jugador argentino ¿Qué sucede si la FIFA, por ignorancia, no confirma esta irregularidad?

AÑANA, 30 de junio, caducan los contratos de varios jugadores del Atlético de Madrid. ¿Qué problemas tendrán a la hora de renovar su cartulina? Porque, lo seguro, ninguno de ellos recibirá la baja.

Ia baja.

Estos son los hombres que mañana dejarán de ser, por unas horas, rojiblancos:

ZUBIARRAIN: No habrá problemas con él.
PACHECO: Tercer portero. Hombre valioso para el club. Renovará.

MELO: Titular indiscutible. Mejorará el contrato.

IGLESIAS: Tremendamente eficaz. Renovará.

IGLESIAS: Tremendamente eficaz. Renovará.

EUSEBIO: Su temporada ha sido irregular. Domingo, sin embargo, cuenta con él.

LUIS: No hay duda que el interior, pieza clave en el engranaje del equipo, seguirá al menos un año más, si club y jugador se ponen de acuerdo.

CALLEJA: Caso especial. Si él desea continuar, lo cual parece casi seguro, el Atlético no tendrá inconveniente en renovarle.

GARATE: Pe di rá aumento de contrato, que, naturalmente, el club concederá.

SALCEDO: También habrá que subirle la cifra de su contrato.

LEIROS: Es el único de todos los mencionados que encontrará algunas dificultades, aunque todo parece indicar que seguirá vistiendo los colores rojiblancos.

J. M. GOZALO rotos Raul CANCIO

# PISOS EN ALCALA DE HENARES

GAYMO S.A

(junto a gasolinera y Puerta de Madrid) 3 domitorios, comedor-estar, hall, cuarto de baño, cocina, aseo y terraza.

> ENTRADA 62.000 pts. Resto, mensualidades ALCALA DE HENARES MADRID de 3.530 PTAS.

'INFORMACION: ' a u ma o :: BRAVO MURILLO, 18. TELS. 223 11 05 - 223 11 15 - MADRID A UN no se ha deshecho el fichaje. De momento, y hasta que la F. I. F. A. responda oficialmente, nosotros no sabemos nada, y Ponce sigue siendo jugador del Atlético de Madrid.

Esto es lo que me ha comunicado oficialmente un portavoz rojiblanco. Hasta aquí la voz oficial del Club. Pero hay más. Según las últimas informaciones, Ponce ha sido in-

ternacional argentino. Bien es verdad que nunca en categoria profesional, en la selección absoluta, pero sí en categoria juvenil y amateur. Teniendo en cuenta que la F. I. F. A. no discrimina en este aspecto, todo hace indicar que Ponce no podrá vestir la camisola rojiblanca.

(Pasa a la pág. siguiente.)



Un encendedor, arma de la agresión



# CASI LE DESNUCAN

Martínez Banegas estuvo sin sentido cerca de siete minutos



# EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE VIZCAYA ANUNCIO DE SUBASTA

Hasta las catorce horas del día 19 de julio de 1971 se admiten proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de construcción de un colegio nacional de 16 secciones y 11 viviendas para los maestros en el Municipio de PLENCIA. La fianza provisional se fija en 190.713 pesetas. El proyecto, los pliegos de condiciones y el expediente se encuentran de manifiesto en la Sección de Educación, Deportes y Turismo.

El anuncio principal se publica en el «Boletín Oficial del Estado-Gaceta de Madrid» número 150, de 1971, de 24 de junio. Bilbao, a 25 de junio de 1971.—El presidente, Pedro de Arís-

# EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE VIZCAYA

ANUNCIO DE SUBASTA

Hasta las catorce horas del día 19 de julio de 1971 se admiten proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de construcción de un colegio nacional de 18 secciones y ocho viviendas para los maestros en el Municipio de MARQUINA. El tipo de licitación es de 24.122.441 pesetas, a la baja. La fianza provisional se fija en 200.612 pesetas. El proyecto, los pliegos de condiciones y el expediente se encuentran de manifiesto en la Sección de Educación, Deportes y Turismo.

portes y Turismo.

El anuncio principal se publica en el «Boletín Oficial del Estado-Gaceta de Madrid» número 150, de 1971, de 24 de junio. Bilbao, a 25 de junio de 1971.—El presidente, Pedro de Aris-

# ANUNCIO DE SUBASTA

Hasta las catorce horas del dia 19 de julio de 1971 se admiten proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de construcción de un colegio nacional de 24 secciones y 22 viviendas para los maestros en el Municipio de MUNGUIA. El tipo de licitación es de 44.137.271 pesetas, a la baja. La fianza provisional se fija en 300.686 pesetas. El proyecto, los pliegos de condiciones y el expediente se encuentran de manifiesto en la Sección de Educación, Deportes y Turismo.

El anuncio principal se publica en el «Boletín Oficial del Estado-Gaceta de Madrid» número 150, de 1971, de 24 de junio. Bilbao, a 25 de junio de 1971.—El presidente. Pedro de Arís.

Bilbao, a 25 de junio de 1971.—El presidente, Pedro de Arís-

# ANUNCIO DE SUBASTA

Hasta las catorce horas del día 19 de julio de 1971 se admiten proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de construcción de un colegio nacional de 24 secciones y 12 viviendas para los maestros en el Municipio de LEMONA.

El tipo de licitación es de 31.555.928 pesetas, a la baja.

La fianza provisional se fija en 237.770 pesetas.

El proyecto, los pliegos de condiciones y el expediente se encuentran de manifiesto en la Sección de Educación, Deportes y Turismo.

portes y Turismo.

El anuncio principal se publica en el «Boletín Oficial del Estado-Gaceta de Madrid» número 150, de 1971, de 24 de junio. Bilbao, a 25 de junio de 1971.—El presidente, Pedro de Aris-

# AYUNTAMIENTO DE SESTAO

En el «Boletín Oficial del Estado» número 143, correspondiente al día 16 de junio de 1971, y en el de la provincia de Vizcaya número 135, de 15 de junio de 1971, aparece el anuncio convocando licitación para contratar mediante subasta pública las obras de urbanización de las calles Vázquez Mella, 18 de Julio, Asunción Menéndez, Nicolás Esparza, Doctor Ferrán, Lealtad, Ramón y Cajal, Renovación, Iberia y primer tramo de la calle General Dávila, con un tipo de licitación de 7492.989,50 pesetas. 7.492.989,50 pesetas.

Las proposiciones podrán presentarse en el Negociado de Obras de la Secretaría Municipal hasta las trece horas del día 12 de julio de 1971.

Sestao, a 23 de junio de 1971.—El alcalde, Guillermo Do-

TROFEO IBERICO

Jugará mañana la final frente al Real Mádrid

# EL ESTRELLA ROJA DE BELGRADO GOLEO 6-1) AL SPORTING DE LISBOA Formidable

BADAJOZ, 29. (De nuestro enviado e s p ecial, RENE PINERO.)

¡Qué espectáculo, señores! Hacía mucho tiempo que no presenciaba un partido con la calidad del jugado ayer por el Estrella Roja, de Belgrado, frente al Sporting de Lisboa, en la segunda jornada del V Trofeo Ibérico, para conocer al adversario del Real Madrid en la final de esta noche.

Madrid en la final de esta noche.

Seis goles marcaron los yugoslavos, al equipo que la vispera había conquistado la Copa de Portugal, goleando al Benfica, Y pudieron ser algunos tantos más, de no haberse lesionado Dzajic, su famoso número 11, ese extremo que por sí solo es todo un espectáculo.

El Estrella Roja practicó un fútbol perfectisimo, Hasta tal punto, que el público dificilmente se explicaba cómo lo había apeado de la Copa europea el Patan i na ik os griego. Dificil resulta destacar alguna faceta sobre otra en el juego de los yugoslavos. Durante noventa minutos nos hicieron una demostración de lo que es el balompié moderno.

Los desdoblamientos entre sus jugadores eran perfectos y continuos. Al igual que los avances en triángulos, los inesperados cambios de juego de uno a otro extremo, o los re p en tinos ataques de los defensas — tan veloces como cualquier delantero —, bajando entonces a cu b r ir sus puestos los hombres habitualmente en punta.

Marcaron por los yugos-

do entonces a cubrir sus puestos los hombres habitualmente en punta.

Marcaron por los yugos-lavos Filipevic (3), Dzajic (2) y Jacovic. Por el Sporting, Rocha.

A la hora de destacar a alguien resulta diffcil hacerlo. Pero debemos señalar los cuarenta y cinco minutos jugados por Dzajic, ese fenómeno del fútbol que lo hace todo bien. Dribla en forma inverosimil, chuta muy bien a puerta, pasa perfectamente y es un maestro viendo la jugada, Muy cerca de él estuvieron varios de sus compañeros, como Kribokukam, un soberbio defensa izquierdo; Pavlovic, un sólido central; Acimoaic, Filipovic, un ariete realmente temible por la fuerza de su cabezazo; sin olvidarnos al guardameta internacional Dujkovic, segurísimo en sus intervenciones.

Del Sporting difícil resulta destacar a nadie, tal fué el baño a que se vieron sometidos. Su elemento más destacado pese a todo fué el

guardameta Damas, que tuvo excelentes intervenciones, pe-se a que en dos de los goles

se a que en dos de los goles tuvo parte de culpa. Dirigió la contienda el es-pañol Sánchez Ibáñez. Estuvo acertado y supo cortar el juego peligroso que a veces practicaron los portugueses. SPORTING: Victor Damas;

Celestino, Calo, Hilario; Tome, Batista; Rocha, Lorenzo, Yazalde (Gonzálvez), Pedras, Nando (Chico).

ESTRELLA ROJA: Dujkovic; Krenkosky, Bogicevic, Kribokukam; Pavlovic, Antoniyevic; Jacovic, Karasi, Filipovic, Asimovic, Dzajic (Panajotovic).

exhibición de los campeones yugoslavos

# LA CERTIFICACION DE PONCE

Varias preguntas surgen de todo este embrollo, que ya va pareciendo una tomadura de pelo. La primera de ellas, y quizá la que aclara de una vez por todas el asunto, es:

—¿Por qué los clubs antes de fichar un jugador no exigen un documento reglamentario y oficial, en el que se asegure que el citado futbolista no ha sido internacional en su país de origen?

Sin embargo, en el caso concreto de Ponce.

en su país de origen?
Sin embargo, en el caso concreto de Ponce,
la respuesta es tajante:
—Lo trajo. Un documento oficial de la
A. F. A. (Asociación Argentina de Fútbol),
en el que se dice, textualmente, que Ponce
no fué internacional nunca; sólo preseleccionado juvenil.
—¿Viene sellado y firmado?
—Exactamente. Con el sello de la Federación y la firma del secretario técnico, señor
Rivas.

Aquí está el problema. ¡Quién ha sido el

Aquí está el problema. ¿Quién ha sido el autor de tal engaño? ¿Es que la propia Federación Argentina no sabe qué jugadores han sido internacionales y cuáles no?

El empresario que trajo a Ponce, señor Rojas, debería saber positivamente a lo que se exponía cuando hizo venir un hombre, al que, tarde o temprano, se descubriría su carácter de internacional.

Nueva pregunta:

carácter de internacional.

Nueva pregunta:

—; Qué cabe hacer?

—Esperar. La F. I. F. A. debe responder por conducto reglamentario a la Federación Española de Fútbol. Si el documento del máximo organismo federativo dice que Ponce no ha sido internacional, podrá jugar en el Atlético.

no ha sido internacional, podra jugar en el Atlético.

—Pero está demostrado que ha jugado varias veces con el «seleccionado» argentino juvenil y amateur.

—Eso debe de constar en los archivos de la F. I. F. A. Ellos deben saberlo. El Atlético de Madrid no puede, en este caso, hacerse eco de otros rumores ni informaciones al respecto.

También puede ocurrir que la F. I. F. A. no tenga conocimiento de la internacionalidad de Ponce, por lo que su informe será negativo. En este caso concreto, y conociendo la Federación Española de Fútbol los datos exactos publicados en la Prensa, ¿qué solución tomará? Si todo se reduce a obedecer a la F. I. F. A., y este organismo afirma oficialmente que Ponce no ha sido internacional, ¿cuál es la solución justa que habrá de tomar la Federación?

En todo caso, habría que pedir responsabilidades al señor que ha firmado ese documento y engañado o intentado engañar, para ser más exactos, al Atlético de Madrid.

### AL HABLA CON LA F. I. F. A.

En la calle Hitziweg, número 11, en Zurich, tiene la F. I. F. A. su residencia oficial. El doctor Helmuth Kaser, secretario general, no estaba en el momento en que llamamos, pero sí Mr. René Courte, que, en un perfecto castellano, explica:

-No podemos, por ahora, decir nada al respecto. Lo que me cuenta usted acerca de Ponce es totalmente nuevo para nosotros, en lo que se refiere al problema creado en Madrid.

-: No puede usted decirme si consta en

-; No puede usted decirme si consta en sus archivos un jugador argentino llamado Ramón Ponce?

Ramón Ponce?

—Es un tipo de información que me es imposible darle ahora, ya que no tengo autorización del doctor Kaser. Pero le puedo adelantar que el informe de la F. I. F. A. saldrá hacia Madrid urgentemente.

—; Pueden ustedes asegurar que poseen la ficha de todos los jugadores del mundo que han sido internacionales alguna vez?

—No. Ese es un requisito que han de cumplir las respectivas Federaciones nacionales. Si ellas no lo comunican, la F. I. F. A. no puede saberlo.

—Entonces : es posible que ustedes envien

puede saberlo.

-Entonces ¿es posible que ustedes envien un informe de no internacionalidad, a pesar de que el jugador lo haya sido?

-Si. En algunos casos, es posible. Si no aparece como internacional en nuestros archivos, nuestro comunicado no puede menos que ser negativo a tal respecto.

-Pero entonces hay error...

-No se puede evitar, mientras las Federaciones no cumplan con su obligación. Usted comprenderá que nosotros no podemos saber lo que ocurre en todo el mundo ni desde aquí saber quiénes juegan.

lo que ocurre en todo el mundo ni desde aqui saber quiénes juegan.

En una palabra: habrá que esperar el certificado de la F. I. F. A. El Atlético de Madrid, por si acaso, todavía no ha fichado a Jacquet, hasta que no llegue a Madrid la certificación sobre su estado internacional. Todo en compás de espera. Hay que aguardar. Pero lo indudable es que, otra vez, un club español se ha visto comprometido en un problema por fiarse.

Juan Manuel GOZALO PROGRAMMENT CONTRACTION CONTRACTOR OF THE PROGRAMMENT OF THE PROGRAMME

# El "boom" del verano

# EL CICLOMOTOR SE VA DE VACACIONES (con usted)

# Miles de madrileños se vuelcan en las delegaciones en busca del suyo

¿Sabe usted una cosa, querido amigo, que está preparando sus maletas en busca del sol, del mar o de la paz de la sierra? Lo que deseamos que sepa es que ahora mismo, al tiempo que usted, miles de ciclomotores también se van de vacaciones. En este mes de julio que ahora empieza se calcula que una tercera parte de los madrileños que veranean, abandonan la ciudad para encontrar el descera parte de los madrileños que veranean, abandonan la ciudad para encontrar el descanso. Y muchos, este año en número mayor que nunca, han añadido a su equipaje de vacaciones algo para ellos trascendental: el ciclomotor. Ese pequeño y gran vehículo que les trajo la paz, la comodidad y el descanso cuando no estaban de vacaciones. Es como un justo premio a quien tanto hizo por ellos. ¿Comprenden ahora por qué el ciclomotor también se va, por derecho propio, de vacaciones?

Don Tomás García Remache, padre de familia, se va con los suyos a una playa cercana a Valencia. Viajan hasta la ciudad del Turia en tren. Los he encontrado en la estación de Atocha. Son tres hijos y los padres. Llevan un puñado de maletas y algo más...

—El ciclomotor que com-

algo más

-El ciclomotor que com-pramos esta primavera en Madrid nos lo llevamos a la playa. Lo hemos facturado playa. Lo hemos facturado en el tren, cómoda y económicamente. Nos será muy útil este mes. Así podremos des-plazarnos a la capital o los pueblos cercanos cada vez que necesitemos algo.

La familia Suárez-Obregón tiene un chalet en Majadahonda. También ellos se llevan el ciclomotor de su hijo 
Fernando, que tiene dieciocho 
años. Es Fernando quien explica:

—Me lo paso en grande con mi máquina. Y los sábados me vengo a Madrid para ir a la piscina y paseo con mis amigos que se han quedado en la capital. Si no fuera por el ciclomotor me encontraria completamente aislado.

Alejandro Ordaz de las He. ras es un joven que no irá de vacaciones hasta agosto. Y, sin embargo, ve julio con

-Mi padre no puede dejar el trabajo hasta agosto, y yo tengo ya las vacaciones en la Facultad. Tengo que esperar, pues, en Madrid, y no me preocupa mucho la idea. Con mi moderno ciclomotor y mi tiempo libre no envidio a nadie

Y así, poco más o menos, nos han ido respondiendo los propietarios del ciclomotor. Todos están contentos. Nadie tiene problemas. ¡Es tan ba-rato, tan moderno, tan com-

# MUCHO MENOS QUE UNAS MINIVACACIONES

MINIVACACIONES

Ustedes conocen el precio del ciclomotor. ¡Hay algo más barato y al tiempo más útil? Naturalmente, cuesta menos que unas vacaciones en el lugar más barato. Con lo que ustedes necesitan para pasar una semana fuera de casa, ya han ahorrado para comprarlo. Pero es que ademas tiene hasta facilidades de pago. De ahí que un ciclomotor jamás sea una carga económica para sus bolsillos. Y vale la pena! Pregunte, si no, a los que se le anticiparon en la compra. Hemos recorrido en estos últimos dias la costa de Levante. Allí descansan multitud de famosos. Actores de cine como Alberto Closas, Fernando Sancho...; actrices como Carmen Sevilla, Lolita Sevilla, Zulli Moreno...; cantantes como Manolo Escobar, Pedrito Rico...; directores de cine, productores. Pues bien, en casi todas las fincas hemos encontrado algo en comun. El ciclomotor tiene cabida en la casa de los famosos. Ellos saben que es práctico y moderno. Y es que el ciclomotor está a la orden del día, y es la moda del verano 1971. ¿Verdad que estamos de acuerdo er la necesidad de comprae cuanto antes su ciclomotor? cuanto antes su ciclomotor?



En capitales; SOLICITA

importante empresa perfumería y cosmética, con originalidades nacionales y extranjeras **EXIGIMOS:** 

- Vendedores expertos. — Aval bancario. OFRECEMOS:

 Beneficios medios: UN MILLON anual. Posterior participación empresa.

Escribir al número 5.038. Gisbert. Arenal, 1. Madrid

M.C.D. 2022

# SEQUIA TOTAL DEL FUTBOL MADRILEÑO

El cansancio, las lesiones y el infortunio, enemigos decisivos del Atlético, Madrid y Ravo

ON la eliminación del Atlético de Madrid, tras su desafortunada semifinal ante el Barcelona, cierra el fútbol madrileño una de sus temporadas de mayor sequia en títulos, campeonatos, ascensos, frustraciones e ilusiones. Sin embargo, paradógicamente, pocas veces han estado los representantes madrileños tan cerca de sus pretensiones, al contacto directo con los últimos peldaños, casi tocando con los dedos la cima del éxito.

### TRES FRENTES FALLIDOS

TRES FRENTES FALLIDOS

La máxima tensión física y competitiva correspondió al Atlético de Madrid, que tuvo acceso próximo, inmediato, resolutivo a las tres grandes competiciones de la temporada. Como se sabe, pudo aspirar durante bastantes minutos al título de Liga, en la «finalisima» del estadio del Manzanares, cuando el Valencia pendia del inverosímil empate del terreno rojiblanco. Un Atlético maltrecho y cansado no acertó a asestar el golpe definitivo y apuntarse el título que había conquistado el año anterior. Unas fechas después, y pese a una semana de descanso en el paréntesis entre Liga y Copa, tampoco pudo recuperar hombres clave para el partido de vuelta en Amsterdam, frente al Ajax, y cayó en el estadio olímpico neerlandés, más por su propia incapacidad, que por neta diferencia técnica de su opositor. Que aquella semifinal era de gran importancia lo confirmó fechas después el propio Ajax al imponerse al Panatinhaikos griego, que, lógicamente, también hubiese perdido en Wembley con el campeón español. Finalmente, una serie de circunstancias adversas, mezcladas con el infortunio, lo acaban de marginar de la Copa, también en semifinales, cuando teórica y prácticamente ha demostrado mayor capacidad técnica que el Barcelona.

El Atlético, con tres títulos a su alcance, se ha visto apeado de las grandes competiciones, pese a su vitola—confirmada en muchos casos— de ser el equipo que mejor fútbol había practicado en los torneos nacionales. Se demuestra así la enorme responsabilidad y obstáculo que supone alternar dos y tres frentes consecutivos. No sólo para el futbolista hispano, que no es precisamente el de mayor capacidad física, sino para el de cualquier otro país, como dos años antes le ocurrió al Leeds United, que también quedó marginado de las tres competiciones en sus aledaños finales.

Pese a las irregularidades madridistas de esta campaña, el famoso equipo blanco tuvo en sus botas la justa y merecida oportunidad de inscribir su histórico nombre en una competición europea nueva para él, en su primer

angustiosa y electrizante, salvo de la catastrofe al Chel-sea, con tiempo de recuperarse dos días después y en-mendar justamente el nuevo traspiés. Otra vez falló la suerte en el momento decisivo, y un equipo madri-leño quedó con el pie en el estribo.

# FRUSTRACION DE LOS SEGUNDA

En un plano más modesto, pero no menos interesante y trascendental, dos equipos madrileños de Segunda intentaron vanamente cubrir sus cotas previstas. El Rayo, con un tercio de Liga irregular, otro más solidificado y un definitivo brillantisimo, no llegó a conseguir esa cuarta plaza del ascenso, que se decidió por «average» particular, sin superioridad numérica ni de puntos, en el terreno de juego. En la final de Riazor le sobraron méritos para alcanzar una igualada feliz, que tampoco se consumó en el calendario negro de esta temporada madrileña.

Finalmente, el Moscardó, paso a paso, sin capacidad de reacción. sólo con algunas intermitencias de enmienda, fué ahondando una situación irresistible, que determinó su descenso irremediable.

Salvo este caso, que se preveía de antemano, la consumación de la sequia fué tan contundente como imprevista.

Sorpresa en Wimbledon

traliano Rod Laver, cuatro veces vencedor del torneo de Wimbledon y el mejor tenista actual del mundo, ha sido eliminado esta tarde de la edición 1971 en la pista central mor el inadar nor central por el jugador nor-

clasificado en decimocuarta posición en su país. El lar-guirucho y casi desconocido tenista yanqui se impuso a Laver por 9-7, 8-6 y 6-3, en partidos de cuartos de final.

RUANGO

Un encendedor, arma de la agresión

ISCURRIA el minuto treinta del encuentro Sevilla-Valencia cuando Juan Martínez Banegas, árbitro del mismo, señaló un córner a favor de los locales. De pronto, y antes de lanzarse el saque de esquina, un objeto salió proyectado desde los graderios, con tan mala fortuna, o tan buena puntería, que se estrelló directamente en la nuca del colegiado. Los jugadores, linieres y delegado de campo corrieron a su lado para atenderie. El árbitro estaba herido, sangraba, y había perdido el conocimiento. Siete minutos pasaron desde la alevosa agresión hasta que el hombre pudo reponerse un poco. Siete minutos en los que temimos lo peor. Por fin, mal que bien, volvió a colocarse en el sitio exacto donde se había cometido el atentado. El partido continuaba.

Al final del partido hice mil intentos para dialogar con el colegiado. No quería hablar. Tuve que invocar razones obvias de información y a la gran amistad que une a Martínez Banegas con nuestro redactor-jefe de la sección deportiva, Miguel Ors, para que las puertas del vestuario arbitral se me franqueasen. Martínez Banegas queasen. Martínez Banegas

—Pues póngase en mi caso. Ustedes, susto; yo, miedo. El golpe me dejó casi sin conocimiento. Te-mí, por unos momentos, lo

-¿Fué botella, piedra o qué...? -; Asómbrese! ¡Un en-

-Un espectador rico,

-Yo diria otra cosa. Lo que no me explico es su

# «Mi cabeza era un caos, y momentaneamente temí lo peor. Se me nubló la vista>

acababa de salir de la du-cha. Me aproximé, y ob-servé cómo todavía de su cabeza manaba un hilillo

de sangre.

-; Menudo susto-—le dije de entrada.

formidable puntería. Por poco me quedo allí.
—Creimos que suspendería el partido.
—Bueno, lo cierto es que se me nubló la vista. Pero me recuperé un poco. Aunque todo el partido, a partir de ese momento, lo he arbitrado en malas condiciones.

# Martínez Banegas estuvo sin sentido cerca de siete minutos

-¿Sintió temor de volver a ser agredido?

ver a ser agredido?

—Mi cabeza era un caos.
Esto no puede volver a
pasar. Hace dos temporadas a Bueno le sucedió lo
mismo en Bilbao; desde
entonces está destrozado.
Lo de esta noche ha podido ser peor, a un que,
afortunadamente para mí,
no tendrá mayor trascendencia que la del susto.

Afortunadamente para

-Afortunadamente para usted. Pero, ¿qué repercusión tendrá para la afición sevillana?

-Quiero dejar constancia de que tanto los directivos del Sevilla como los propios jugadores se han preocupado e interesado vivamente por mí.

-Pero el acta no podrá ir en blanco...

-Naturalmente, he de informar a mis superiores.

Juan Maria **ALFARO** 

# TRES MIL ESPAÑOLES EN LA OLIMPIADA DEL TRABAJO

VIGO, 29. (Por teléfono, de nuestro redactor, enviado especial, Juan AGUILAR.)

Pontevedra y Vigo son estos días escenarios donde cerca de tres mil hombres y mujeres del trabajo de España, con rivalidad noble y limpia, con el tesón y el entusiasmo como sus mejores armas, están ventilando su supremacía en lucha por alzarse con el título de campeón en las 12 modalidades deportivas que comprenden los VII Deportivos Sindicales, que, organizados por la Obra Sindical Educación y Descanso, han congregado en estas dos acogedoras ciudades gallegas a la flor y nata de los deportistas formados en las filas de esta Obra ejemplar.

Los juegos, aunténtica olim-

píada del mundo español del plada del minido español del trabajo, fueron inaugurados el domingo, y desde ayer lu-nes se están disputando los respectivos campeonatos nacionales.

cionales.

Tienen su sede en Pontevedra los de ajedrez, baloncesto femenino, ciclismo, judo y piragüismo en aguas muertas, mientras que Vigo lo es de los de atletismo, masculino y femenino; baloncesto masculino, balonmano a siete masculino, hockey sobre patines masculino, masculinos y femeninos de natación, pelota a mano y con pala y a pala corta, tenis individual y dobles y tenis de mesa.

Pontevedra y Vigo o Vigo y Pontevedra, que tanto montan, son estos días centro y nervio del deporte amateur puro. Los casi tres mil trabajadores que participan en estos VII juegos lo hacen por pura afición, y se han adiestrado en las respectivas modalidades deportivas sacrificando horas de su descanso, hurtando tiempo al bien ganado ocio, sin pedir nada y dándolo todo.

# TITULADOS SUPERIORES O MAES-TROS, BACHILLERES SUP., ETC

ESTADO a 96. Instancias hasta 21-VII-71 (para T. su-

TRATIVO, turnos libre y restringido (preparamos las dos), para bachilleres superiores, maestros o con título equivalente o superior. Instancias hasta 19-VII-71. En ambas, absoluta seguridad de convocatoria todos los años. Pida información con programas y modelos de instancia a

ACADEMIA

POLITECNICA

Calle Lavapiés, 6, 3.º MADRID-12 Clases orales y contestaciones completas editadas (por carta, envíe 10 pesetas en sellos de correos), a plaza Mayor, 11 SALAMANCA



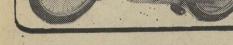


EL CICLOMOTOR DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO Fabricado por: Gárate, Anitua y Cía. S. A.- Eibar

DISTRIBUIDOR PARA MADRID, TOLEDO Y GUADALAJARA A TRAVES DE MAS DE MEDIO MILLAR DE AGENTES MOTO-SPORT - Calle Magallanes, 34 - MADRID



ALBERTO AGUILERA, 17 TELEFONO 248 28 04 MADRID-15



29 de junio de 1971

**PUEBLO** 



Pavillón

PROXIMO JUEVES, DIA

**INAUGURACION TEMPORADA** PRESENTA

**13 UNICAS GALAS!** 

THE ICARIAN STARS

BALLET ESPAÑOL

**ORQUESTAS:** 

ANTONIO MARTI Y SU GRAN ORQUESTA

GRAN SERVICIO A LA CARTA

RESERVE SU MESA PARA LA CENA TELEFONOS: 274 14 31-273 11 59

QUINTERO

JUAN JOSE

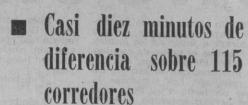
LOS XINGUS



# calidad natura

CON MERCKX A LA CABEZA Y VENCEDOR

# Hachazo de los favoritos



ESTRASBURGO. (Crónica de nuestro enviado especial, CHICO

Aunque parezca mentira, el Tour ha finalizado ya para ciento quince de los ciento treinta corredores que el sábado iniciaron esta 58 edición, Entre estos ciento quince que han dicho adiós a un puesto destacado en la general del Tour se encuentran todos los corredores españoles, a excepción de Ocaña, que ayer estuvo atento al ataque lanzado por Merckx. El resto de los corredores españoles, es decir, todos los componentes del Kas y Werner, quedaron cortados, o, mejor dicho, dormidos.

Es incomprensible que hombres de la experiencia de Galdós, Gandarias, Zubero, Tamames, López Carril, etc., se hayan quedado en el segundo grupo cuando vieron que en el primero, de quince corredores, figuraban, junto a Merckx, todos los hombres fuertes de la carrera. Si la escapada cuajaba iba a ser de muchos minutos, ya que corredores de la talla de Merckx, Ocaña, Gosta Petterson, Zoetemerck, Roger de Vlaeminck no iban a desaprovechar la oportunidad de dejar fuera de combate al resto de los participantes, cosa que llevaron a cabo a la perfección. Para demostrarlo

ani están los 9' 27" de ventaja con que el grupo llegó a la meta con respecto al gran pelotón, en el que venían todos los corredores españoles.

### ", DONDE ESTABAN LOS ESPAÑOLES?"

Esta es la pregunta que nos hemos formulado todos los seguidores españoles y que ahora se estarán haciendo muchos aficionados en España. Es algo que nadie comprende, incluídos los propios corredores, a quienes a la llegada a la meta pregunté: «Ha sido una escapada tonta. No nos dimos cuenta de cómo se fraguó. Cuando quisimos reaccionar ya era tarde.» En pocas palabras, la triste realidad de esta inolvidable etapa para los corredores españoles es ésa: no se dieron cuenta de que Merckx y sus rivales habían lanzado una terrible ofensiva, y cuando lo advirtieron ya no tenía remedio el contraataque. Merckx y los otros catorce hombres que marchaban en cabeza de carrera iban como auténticos bólidos en busca de la meta.

La forma de pedalear de los quince de vanguardia queda palpablemente reflejada en la media conseguida por el triunfador de la etapa, Merckx, que logró, a pesar del fuerte viento de cara y la lluvia, la extra-

hora. En fin, que cuando apenas se ha ini-ciado el Tour, ha concluido ya para nues-tros corredores, cara a la general. A excep-ción de Ocaña, que es nuestra única baza a jugar en lo que queda de carrera.

# MERCKX REFUERZA SU LIDERATO

La etapa, aunque reconozcamos el auténtico desastre de los corredores españoles, ha supuesto también una gran jornada deportiva. En ella hemos visto una enorme batalla entre Merckx y sus rivales. Aquél, luchando como un león para imponer su ley, y sus rivales intentando dar la mayor guerra posible para que Merckx no se saliera con la suya una vez más. Al final todo concluyó como ya ha ocurrido muchas veces en los últimos años en cuantas carreras toma parte Merckx. Es decir, el gran fenómeno belga se ha impuesto a sus rivales, que con él habían escapado a 40 kilómetros de la meta de Mulhouse. Nuevo triunfo de Merckx, que, de esta forma, refuerza su posición de lider. Ahora está a la cabeza de la general con veintiún segundos sobre su «coequipier» Van Springel. Ocaña es décimo, a cuarenta y siete segundos de Merckx.

# LA SIESTA ES TICICIIST

ESTRAS BURGO. 28. (Crónica de nuestro enviado especial, Miguel UTRILLO.)

Habíamos dejado, no sin una cierta nostalgia, después de atravesarlas de punta a punta, las hermosas tierras alsacianas, cuyos caldos pudimos saborear a discreción, así como una choucroute» impresionante. Todo se había desarrollado grata y apaciblemente, incluso la incursión por tierras alemanas y suizas — absurdas, pero muy turisticas. Y después de cenar hubo partida de domino. ¡Qué cosa distraída es!

partida de domino. ¡Que co-sa distraída es! Y se emprendió la mar-cha hacia Mulhouse, de don-de se salió hacia Estrasbur-go, etapa de 144 kilómetros, atravesando la parte más rica de Alsacia, cuyos viñerica de Alsacia, cuyos viñedos, y la belleza de ciertas casas de los pueblos y ciudades que atravesábamos, nos dejaban boquiabiertos. Uno es sensible a estas cosas, que, precisamente, a mi afición al ciclismo son debi-

Pero... el cielo empezó a encapotarse, un viento huracanado complicaba aún más cosas -el viento y la lluvia es igual para todos— y unos corredores escaparon y otros quedáronse haciendo lo que siempre se ha llama-do, más o menos poética-mente, el «dolce far niente». Entre estos últimos, figura-ban los corredores españo-les —tristemente lo escri-bo—, pero así fué. ¿Qué ha-bia sucedido?, pues que los españoles, acostumbrados a hacer la siesta, la hicieron entera y pronunciada. Y con tanta pasión, que llegaron a Estrasburgo con más de nueve minutos de retraso. Increible cosa, pero rigurosamente cierta, y me atengo a la clasificación general, que es lo único que cuenta. Hubo una excepción ante tanto retraso y desastre: la del español Luis Ocaña, que como vive en Mont de Marsan, y está acostumbrado al horario francés, no se tumbó a hacer la siesta. Muy al contrario. Presenté batalla en el pelotón de escapados,

MI AIRE

Ayer la durmieron todos

los españoles, menos Ocaña

y llegó a Estrasburgo desta-cado. Deduzca el lector que me sigue lo sucedido, y cui-dado con las siestas, sobre-todo cuando, además, se es corredor profesional.

Sospecho que al hacer es-tas afirmaciones, rigurosa-mente ciertas, no cometo pe-cado alguno. Es una versión «interna», o la otra vertien-te del ciclismo. Siempre, cloro es, que no tenga uno que hacer referencia a las «siestas», que, las habidas en el día que comento, mal-dita la gracia que me hi-cieron, al igual que a la afición... sospecho.

# CLASIFICACIONES

Eddy Merckx (Bélgica), 3 h. 5 m. 27 s. (Con bonificación: 3-05-07.) 2. Roger de Vlaeminck (Bélgical, 3 h. 5 m. 27 s. (Con bonificación: 3-05-17.) 3. Van Springel (Bélgica), 3 h. 5 m. 27 s. (Con bonificación: 3-05-22.) 4. Zoetemelk (Holanda), 3 h. 5 m. 27 s. 5. Motta (Italia), mismo tiempo. 6. Tabak (Holanda). 7. Paolini (Italia). 8. Raymond (Francia). 9. Gosta Petterson (Suecia). 10. Luis Ocaña (España).

1. Merckx (Bélgica), 8 h. 41 m. 16 s. 2. Van Springel (B), a 21 segundos. 3. Roger de Vlaeminck (B), a 32 segundos 4. Gosta Petterson (Suecia), a 37 segundos. 5. Paolini (Italia), a 42 segundos.

# LOS ESPAÑOLES

15. Ocaña, a 47 segundos del lider, el belga Eddy Merckx (8-41-16). 28. Grande, a 10-13. 30. Jiménez, idem. 32. Manzaneque, a 10-16. 41. Diaz, a 10-19. 51. Galdeano, mismo tiempo. 52. Galdos. 53. Gandarias. 54. López Carril. 55. Mascaró. 56. Zubero. 77. Balagué. 78. Gómez Lucas. 79. Martos. 80. Santamarina. 81. Tamames. 82. Juliá, mismo tiempo. 88. López Rodriguez, a 11-24. 91. Fuente, a 12-19. 92. Uribezubia, mismo tiempo. 94. Casas, mismo tiempo.

# **NECESITAMOS PALISTAS**

Teléfono 233-28-22

(12.520.)

COINTREAL ON THE ROCKS

**CAUSA NUESTRA** 

JUANITA RIVERO

29 de junio de 1971



Por Luis CLIMENT, (Enviado especial)



# REVOLUCION CU

RGEL.—Como tantos otros países del «tercer mundo», Argelia se encontró al día siguiente de la independencia con una angustiosa falta de cuadros. El mal venía desde abajo, desde los fundamentos. Arrancaba de la escuela primaria, y progresaba en espiral hasta la Universidad y las escuelas especializadas. En varias visitas a ese país—la última hacía ya unos cuatro años— habíamos podido comprobar todavía el gran número de niños y niñas en edad escolar que invadían los barrios populares en horas que normalmente habrían de dedicarlas al estudio. Un paseo por los suburbios de la capital y por algunos pueblos cercanos nos ha venido a demostrar en este último viaje que algo había cambiado ya. La muchachada escaseaba por las calles, y sólo se desparramaba al filo del mediodía, con la algarabía habitual de la salida de las escuelas. Ellos y ellas, con sus cartapacios relucientes y bajo la mirada benévola de los guardias de tráfico, que paraban la circulación para dejar pasar por la calzada a las legiones juveniles.

Aquella transformación nos ilustró con una imagen viva sobre los esfuerzos que estaba realizando Argelia para crear una juventud culturalmente preparada y que en las previsiones presupuestarias se traducian por una inversión equivalente al doce por ciento del producto pacional pruto.

producto nacional bruto.

El ministro de Información y Cultura de Argelia, el doctor Ahmed Taleb, hábria de proporcionarnos luego algunos datos del máximo interés.

proporcionarnos luego algunos datos del máximo interés.

—En el extranjero —nos decía— se ha estudiado con atención el fenómeno de la evolución económica argelina, pero creo que se desconocen bastante nuestras realidades culturales. Se ha tendido a englobar en este aspecto a los países norteafricanos, creyendo que todos ellos presentaban idénticas características y que Argelia, por tanto, podia equipararse, en cuanto a su situación en este terreno, con Marruecos y Túnez en el momento de su independencia. Desgraciadamente para nosotros, no era así. En Argelia, en 1962, no disponíamos de cuadros capacitados y los pocos que había eran totalmente arabizados o habían recibido una formación total francesa, lo cual hacía completamente imposible el trabajo en equipo. Desde el primer momento de nuestra independencia nos fijamos el objetivo de recuperar el alma argelina, tras haber recuperado nuestro suelo. Es decir, debiamos volver al seno de nuestra cultura árabe, después de un dilatado paréntesis de ciento cue ha tenido nara los arrelinos es el sentido cue ha tenido nara los arrelinos a tesis de ciento treinta años. Este y no otro es el sentido que ha tenido para los argelinos la arabización, ESTADISTICAS

El ministro nos recuerda algunas estadis-ticas referidas al año 1961, haciendo hincapié en que proceden de fuentes oficiales france-sas. Sobre una población de unos catorce millones de habitantes existía en Argelia un censo escolar de primera enseñanza, cifrado en 300.000 alumnos, es decir, el catorce por ciento de las necesidades del país. Nueve años

ciento de las necesidades del país. Nueve años más tarde se llevan escolárizados dos millones de niños y niñas, equivalentes al cincuenta y ocho por ciento.

En segunda enseñanza había 35.000 alumnos, cuando ahora hay 200.000. Diez años atrás, en la Universidad de Argel, la única existente a la sazón, cursaban estudios 5.000 alumnos de los que solamente un millar eran argelinos, ya que el resto eran hijos de los colonos franceses. Otros 1.500 argelinos estudiaban en el extranjero. Hoy los universitarios argelinos suman 15.000, distribuidos entre la Universidad de Argel, la nueva de Orán y la de Constantina, que se halla en fase avanzada de construcción y en la que funcionan ya varias Facultades.

avanzada de construcción y en la que funcio-nan ya varias Facultades.

En la enseñanza primaria se cree que po-drá llegarse a la escolarización del 75 por 100 en 1973, al término del Plan Cuadrienal, y a la totalidad en 1980.

Estos resultados no se han conseguido sin un esfuerzo títánico por parte de los cuadros docentes, maestros jóvenes en su mayoría, que tras treinta horas semanales de clase han encontrado tiempo para consagrar un promeencontrado tiempo para consagrar un prome-dio de cinco horas más para su propio perfeccionamiento cultural.

PLAN EDUCATIVO

El plan educativo se fijó tres objetivos pri-mordiales: la democratización de la enseñan-za, la orientación científica y técnica y la arabización. El doctor Taleb los presenta así: —Habiamos de poner al alcance de todo el

país la posibilidad de intruirse, tarea nada fácil, dadas las características geográficas y sociales de Argelia. Urgia establecer un equilibrio nacional, máxime cuando anteriormente había sólo escuelas en los lugares donde existían alumnos franceses. Las grandes regiones, sobre todo las del Sur, no disponian de ningún centro escolar prácticamente. Podemos decir que ahora se ha corregido esta desigualdad y hasta en los lugares más apartados de la región sahariana han surgido las unidades escolares. Otro aspecto aún de esta labor de democratización es el del fomento de la instrucción femenina. Si en la Universidad el elemento femenino representa solade la instrucción femenina. Si en la Universidad el elemento femenino representa solamente el veinticinco por ciento, en la segunda enseñanza ya alcanza el treinta y cinco por ciento y en la primaria el cuarenta; Otra realización, de la que como médico estoy orgulloso, es la creación de cantinas escolares, de las que se benefician ya unos setecientos mil niños, Reciben al menos una comida caliente por dia, rica en proteinas, para combatir las deficiencias proteinicas que causaban estragos en nuestra población y provocaban la muerte de muchos individuos alrededor de los veinticinco años de edad.

— A la orientación científica y técnica le hemos dado una gran importancia. Los argelinos

mos dado una gran importancia. Los argelinos podían aspirar en tiempos pasados a cursar carrera en Letras, Derecho y, unos pocos, a la Medicina. Puede decirse que, gracias a estas limitaciones, no dispone el país de ningún ingeniero de cincuenta años. Una de questros primeras tareas fué crear la Esnuestras primeras tareas fué crear la Escuela de Ingenieros, que no teníamos, y este curso último terminaron sus estudios cincuenta alumnos. Hemos creado también institutos tecnológicos para los cuadros médicos,

cuando antes salían menos de diez cada año. En cuanto a la arabización, debo señalarle En cuanto a la arabizacion, debo senalarie que antes no se daba el árabe en la enseñanza primaria. Al llegar a la secundaria se preguntaba al alumno —puedo darle fe de ello qué lengua extranjera deseaba aprender: el inglés, el alemán o el árabe... Actualmente, los tres primeros años de la primera se cursan en árabe en su totalidad y a partir del cuarto empieza el francés. En segunda enseñanza se han arabizado varias asignaturas, como Historia. Geografía y Filosofía. Otras se dan Historia, Geografía y Filosofía. Otras se dan en francés. En la Universidad, las Letras se cursan en árabe; el Derecho, por sistema bi-lingüe, y las demás disciplinas, en francés.

# ARABIZACION

Los dirigentes argelinos quieren obrar con prudencia, adaptándose a sus posibilidades. Sin embargo, el proceso de arabización es general. Así, por ejemplo, un reciente decreto del Presidente Bumedian dispone que desde el 1 de enero próximo será requisito para que los funcionarios puedan ascender que posean conocimientos de árabe, al menos a nivel de escuela primaria.

sean conocimientos de árabe, al menos a nivel de escuela primaria.

—Esta labor —prosigue el ministro— exigia la movilización de todas las fuerzas útiles del país y la colaboración extranjera. De setenta mil personas que forman los cuadros docentes en general, sesenta mil son argelinos, seis mil, franceses y algo más de tres mil son sirios, egipcios y de otros países árabes. Los franceses se dedican a la enseñanza segunda y superior; dos sectores en los que el cincuenta por ciento del profesorado es extranjero. Para mil novecientos setenta y tres, todos los profesores de enseñanza primaria serán argelinos, aunque por un largo período de tiempo necesitaremos

la cooperación de los extranjeros en el resto de las disciplinas. Hubiéramos querido reclutar también a profesores italianos y españoles, pero salvo para la enseñanza de estos dos idiomas, era muy dificil contratarlos, dadas la s características lingüisticas de nuestra formación escolar.

Otro aspecto que hemos procurado impulsar es el de los medios audiovisuales, para promover la cultura de las masas. En la televisión se dan cursos de árabe desde hace dos años. Hay cursos para alumnos libres en varias especialidades. En este campo tenemos aún algunas limitaciones, ya que si la radio cubre todo el país, la televisión —con doscientos mil receptores— alcanza sólo al norte de Argelia, pero no así a las regiones distantes y montañosas del sur del país.

# CUADROS Y MANO DE OBRA

Este esfuerzo gigantesco que está realizando Argelia para hacer llegar la cultura y la formación profesional a todos los rincones del país no sólo responde al deseo de los dirigentes de ofrecer una igualdad de oportunidades a todos los ciudadanos y de elevar el nivel medio de las gentes, sino que obedece también a la necesidad progresiva de formar los cuadros que el país exige con mayor apremio a medida que se avanza en el camino del desarrollo.

La revolución argelina ha puesto en manos nacionales las más variadas empresas que antes eran propiedad o estaban regen-

que antes eran propiedad o estaban regen-tadas por extranjeros. En el terreno de los hidrocarburos, por ejemplo, el Gobierno de-cidió en 1965 la nacionalización de todos los cidió en 1965 la nacionalización de todos los recursos de gas natural que existían en el país, uno de los de mayores reservas en el mundo entero. Hace pocas semanas se nacionalizó el 51, por 100 de las compañías francesas que operaban en la explotación del petróleo argelino. Todos estos intereses están a cargo de la SONATRACH, la empresa argelina de los hidrocarburos, que ha pasado a ser probablemente la más importante de cuantas trabajan en el tercer mundo. A finales del pasado año, es decir, antes de que pasara, a asumir la mayoría en las do. A finales del pasado año, es decir, antes de que pasara, a asumir la mayoría en las sociedades francesas, la SONATRACH contaba ya con cerca de 10.400 empleados—frente a los 5.000 con que empezó sus tareas en 1964—, entre los que figuran técnicos extranjeros (americanos, rusos, egipcios, rumanos, iranies, etc) junto a los argelina en su totalidad. La propia empresa, consciente de las necesidades de capacitación de su personal, ha organizado la tarea de formación de los cuadros futuros, en los que especializará a sus hombres en todos los campos de sus actividades, desde la geofísica a la geología, economía del petróleo, mercados, etc. Las primeras hornadas de técnicas han empezado ya a salir, a fin de reemplazar paulatinamente a los expertos extranjeros.

extranjeros. El 8 de mayo de 1966 las autoridades ar gelinas nacionalizaron todos los recursos mineros del país—excepción hecha de los hidroneros del pais—excepcion hecha de los hidro-carburos, a los que se ha aplicado otro ré-gimen, como hemos visto—, así como todas las industrias que trabajaban con capital ex-tranjero. Estas nacionalizaciones, si bien po-nian en manos de Argelia fuentes de rique-za antes explotadas por extranjeros, creaban al propio tiempo unas necesidades urgentes de cuadros directivos capacitados para la ta-rea que se les encomendaba. De ahí este afán del Gobierno argelino de promover la educación y la formación profesional en todas las esferas, considerando que es la operación más inmediata y rentable que pueda emprender el país. La política aplicada consiste en no desperdiciar ninguna posibilidad en este terreno. Si un joven no puede pasar de la enseñanza secundaria por sus limitaciones naturales se le busca una especialización adecuada a la instrucción recibida. Todo menos malgastar el esfuerzo ya realizado. (Piensa uno que la experiencia adquirida en España con los programas de promoción profesional podría ser de preciosa utilidad para los argelinos.)

Si en la salida que el país ofrece a los

lidad para los argelinos.)

Si en la salida que el país ofrece a los cuadros superiores y medios o especializados las perspectivas son halagüeñas, y cualquier joven en estas circunstancias está seguro de encontrar acomodo, el panorama que se ofrece a la mano de obra no especializada y el campesinado en general no es tan risueño. Pasarán todavía años antes de que el desarrollo industrial y las reformas en el campo argelino permitan la absorción de todos los brazos hoy disponibles. Hasta ahora, y en virtud de los acuerdos vigentes con Francia, esta mano de obra había visto aliviados sus problemas gracias a la emigración. Se calcula que trabajan en Francia unos 500.000 obreros argelinos, y el Estado sólo está en condiciones de invitar al regreso a aquellos que han conseguido un grado de capacitación útil para cubrir las necesidades nacionales.

También han llegado a este capítulo las

para cubrir las necesidades nacionales.

También han llegado a este capítulo las quejas de los argelinos ante la postura adoptada por Francia, Y no sólo en estos últimos meses, cuando se han agriado las relaciones y se han registrado algunas reacciones, por parte francesa, que han hecho la vida difícil a algunos trabajadores emigrados. Los motivos de disgusto arrancan de más lejos.

—En los acuerdos de Evian—nos decía un alto personaje del Gobierno argelino—se decidió la libre circulación de bienes y personas entre nuestros dos países, pero en 1966

nas entre nuestros dos países, pero en 1966 Francia acordó unilateralmente establecer un Francia acordo unilateralmente establecer un sistema de cuotas de entrada para los argelinos y hasta 1969 no se legalizó la situación, limitando nuestra emigración a 35.000 personas por año. De pasada le diré que a Portugal, que no tenía acuerdos vinculatorios con Francia, se le concedió un cupo de 65.000 personas por año.

personas por año.

Es evidente que un empeoramiento de las relaciones con Francia crearía en este terreno un problema de dificil solución para Argelia. En la actualidad hay en el país unos 4.600 «cooperantes» franceses, de los cuales unos 3.300 están integrados en cuerpo docente. Si la tensión aumenta entre ambos países, es posible que una parte de ellos decida rescindir su contrato y regrese a Francia. La situación sería delicada, pero no insoluble, ya que Argelia podría recurrir—como lo está haciendo ya—a otras reclutas en países de habla francesa, como Bélgica o Canadá.

Mayor conflicto significaría el retorno en

Mayor conflicto significaria el retorno en masa de los argelinos que hoy trabajan en Francia, con cuyas remesas vive un crecido número de familiares. No sólo se privaria

número de familiares. No solo se privaria el país de unos ingresos sustanciales, sino que se agravaría una situación de desempleo que le sería muy difícil de digerir a Argelia. Esperemos que no se llegue a estos extremos, porque también Francia necesita estos brazos que le vienen del otro lado del Mediterráneo y sabrá hacer honor a los compromisos contraidos.

29 de junio de 1971 **PUEBLO** 

# EL CORREO DE LA AMISTAD

LA CORRESPONDENCIA, SOLUCION

«Estoy haciendo el servicio militar y no tengo ninguna distracción a no ser la escritura. Me gustaria tener correspondencia con personas del sexo femenino, no importa el color, edad o que tengan defecto físico. Roberto González Michelón. C. I. M.-P. N. San Fernando (Cádia) (A 1092)

# INTERCAMBIO FILATELICO POSTAL

«Soy estudiante de preuniversitario; tengo diecisiete años; solicito correspondencia e intercambio de sellos. Me gustaria una carta de jóvenes de todos los países, para así poder obtener con mayor facilidad sellos y postales para mis colecciones de ambas cosas. También algún psicólogo. Ahora, un reto a las muchachas españolas: ¡no saben escribir? No tiene nada de particular que la mayoria de las que escribamos seamos muchachas para que ustedes contesten. Aimeé Calvo. Joss, número 370. Apartamento 3. E./San Mariano y Vista Alegre. La Habana, 5 (Cuba).» (A.-1.093.)

# AMIGOS Y AMIGAS CULTOS, MODERNOS Y EDUCADOS

«Soy española y he residido mucho tiempo en Sudamérica. Al volver ahora, viuda, me encuentro muy desambientada y sola. Me gustaria entablar amistad con chicos entre cuarenta y cinco y cincuenta años, cultos, modernos y educados. También con chicas. Soy de mediana edad, mona, moderna y educada. Claudia.» (A.-1.094.)

# CORRESPONDENCIA CON TODOS LOS PAISES

«Me gusta tener correspondencia con todos los países. Hoy tengo el gusto de escribirles a ustedes, a España, aunque sintiendo mucho no conocerles, porque quiero tener relaciones ahi. Soy una muchacha no muy alta, de quince años, estudiante de octavo grado. Me gusta mucho la música moderna, al igual que el baile, los cantantes españoles y acudir a las fiestecitas, que aqui llamamos descarguitas. Espero contestarles a todas las cartas. Nereyda Durán. Martí, 4-18. Nuencitas-Camagüey (Cuba).» (A.-1.095.)

# ESTUDIANTE DE PERITO MERCANTIL

«Soy una chica de dieciocho años, 1,64 de estatura, que estudia perito mercantil. Deseo entablar amistad con chicos de veinte a veinticinco años, preferible que residan en Madrid o Alicante, estudiantes o de cultura superior. Patricia.» (A.-1.096.)

### INTERCAMBIO DE SELLOS, MONEDAS, TARJETAC, FOTOGRAFIAS, ETC.

«Tengo interés en establecer correspondencia con personas de ambos sexos, a fin de intercambiar sellos de correos, nuevos y usados; monedas, papel moneda, billetes, tarjetas postales, fotografías personales, revistas y que pueden escribirme a: (Fustavo Camacho M. Apartado aéreo 6.412. Cali (Colombia).» (A.-1.097.)

# DORMITORIOS, COMEDORES, TRESILLOS, LITERAS.

Todo en 18 meses, con el 10 por 100 de entrada, sin recargo. MUEBLES CASTELLANOS. MUE-BLES AUXILIARES. LAMPARAS. APLIQUES Y CUADRO. Visite:



Av. Ciudad Barcelona, 82 con aparcamiento gratuito)

Zurbano, 65 Gta. de Embajadores, 7

# COMPRAMOS SOLARES

Somos importante empresa constructora con capital extran-jero, en período de fuerte expansión

- Plano de situación, superficies y medidas.
- Edificabilidad s/rasante Ordenanza.
- Precio y condiciones de pago.

OFRECEMOS:

- Buenas condiciones de compra, o

Asociación para la construcción, o
Venta y explotación del edificio.
Dirigirse al señor Menéndez. Apartado de Correos 9.120
MADRID

# **EBANISTAS**

OFICIALES DE PRIMERA, muy competentes, precisa la firma SIMON LOSCERTALES BONA para su factoria de Zaragoza, por ampliación de plantilla Solicitudes por correspondencia, mandando certificado de puesto de trabajo y amplios informes Pueden hacerlo a:

ZARAGOZA: FACTORIA, calle Aljafería, núm. 12, y apartado de Correos núm. 596

de Correos núm. 596. SEVILLA: Calle Asunción, núm. 12 (barrio de los Remedios); dirigida correspondencia a don SIMON LOSCERTALES

APARICIO. MADRID: Plaza de las Cortes, núm. 7 (edificio Hotel Palace); dirigida correspondencia a don SIMON LOSCERTALES BONA.

No atenderemos las solicitudes verbales ni por teléfono. Contestaremos solamente a todas las que se reciban por correspondencia, a las señas indicadas anteriormente.

Abstenerse de solicitar plaza si no reúne las condiciones de competencia de oficial de primera para los trabajos de los mobiliarios de alta calidad que se realizan en nuestra factoria. Contestaremos a las solicitudes con condiciones y primas,



SCA USTED SU

UNA MUJER SIN VICIOS, PREFERIBLE CON PISO Y EDAD MEDIANA

«Soy viudo, mayor de edad, sano y lleno de vida;

problema económico resuelto. Tengo coche, y soy hombre de buenos modales, cariñoso, muy hogareño, abstemio al alcohol y toda clase de vicios, sólo fumo. Desearía encontrar una compañera de cuarenta y ocho a cincuenta y ocho años. Que tenga piso pro-

pio o alquiler de Madrid o cerca. Saturnino.» (M-2.232.)

### UNA JOVEN SOLTERA CON FINES MATRIMONIALES

«Soltero de treinta y ocho años, pero físicamente bien conservado y aparentando menos años, sólo, sin familia, con cultura general media y buenos principios morales y reli-

CLASE, DE TREINTA A CUARENTA AÑOS

UN SEÑOR CON VERDADERA

hogar, alta, rubia y bien parecida. Mi edad es de cuarenta y nueve años. Ma-nola.» (M-2.235.)

«Señorita de veinticinco años, inteligente y con «mucho estilo», solicita co-rrespondencia con caballero de treinta a cuarenta años, culto y con clase. Abstenerse medianías. Maria José.» (M-2.243.)

### UNA SEÑORITA DE UNOS CINCUENTA Y CUATRO AÑOS, MORENA Y SIMPATICA, CON COCHE

«Para encontrar nuestra media naranja deseo amis-



giosos, desea mantener correspondencia con jóvenes solteras de veintiocho a treinta y cuatro años, con fines matrimoniales y en circunstancias similares a las mías, Un solitario.» (M-2.233.)

### SEÑOR CATOLICO Y FORMAL. CON FINES MATRIMONIALES

«Desearía encontrar un caballero católico y formal, con fines matrimoniales, de con fines matrimoniales, de cincuenta a cincuenta y cinco años, bien situado. Yo soy una señorita de cuarenta y ocho años, bien parecida; mido 1,70; me gusta todo lo relacionado al hogar, la música y soy alegre. Tengo piso. Angela.» (M-2.234.)

### SEÑOR BONDADOSO Y FORMAL, ENTRE CINCUENTA Y SESENTA AÑOS

«Deseo correspondencia con caballeros comprendi-dos entre cincuenta y se-senta años, buenos y for-males. Soy empleada del

tad con señorita de unos cincuenta y cuatro años, moderna, simpática y de buen ver, como yo, para salir los domingos y festi-vos. Viky.» (M-2.244.)

### HOMBRE JOVEN Y CULTO, QUE SEA SINCERO Y CATOLICO TAMBIEN

«Desearía mantener co-rrespondencia, para fines serios, con chicos de treinta a cuarenta años, que sean cultos, sinceros y católicos. Soy soltera, y tengo veintiocho años, no mal parecida. Maite.» (M-2.245.)

### MEDIA DOCENA DE SEÑORES COMPRENDIDOS ENTRE CINCUENTA Y SESENTA AÑOS

\*Somos seis amigas, que nos gustaría, por mediación del periódico, ponernos en contacto con algún señor, comprendido entre cincuenta a sesenta años. A ver si nos contestan. Ana. \* (M-2.246.)

# 

facilitando su propia dirección.

Coordinador: J. R. FERRON

flustraciones: A BELLON

Para todo asunto relacionado con esta página, rogamos a nuestros lectores llamen a este

Las direcciones no se dan por teléfono Quien las solicite debe hacerlo por carta y

telefono: 467 67 12 de 9 a 2 de la tarde.

### JOVEN LEONES RESIDENTE EN BILBAO, CON FINES SERIOS

«Joven de veintitrés años, trabajando en Bilbao y natural de León, desea correspondencia con fines serios con chicas de dieciocho a veintitrés años, que sean sencillas y formales. Prometo contestar a todas las que me escriban. Víctor.» (J-01.588.)

### DOS JOVENES AMIGOS DESDE LAS PALMAS, CON FINES DE MATRIMONIO

«Solicitamos correspon dencia, con fines matrimo-niales, con chicas de vein-ticinco a treinta años. Te-nemos veintidós y veinti-trés años, José y Francis-co.» (J-01.589.)

## IOVEN DE MADRID, CON INES MATRIMONIALES

«Deseo mantener corres-«Deseo mantener corres-pondencia, con fines ma-trimoniales, con chicas que s e a n exclusivamente de Madrid, no importa la po-sición social. Tengo el por-venir resuelto, ya que soy empleado del Estado. Jo-sé.» (J-01.590.)

## NGENIERO DE VEINTISEIS AÑOS PARA UNA CHICA CON PERSONALIDAD

«Joven de veintiséis

años, con carrera de in-geniería, porvenir resuel-to, desea conocer a señori-ta de veintitrés a veinti-cinco años estrura 173 e cinco años, estatura 1,73 a 1,75, que es la mía. Con mucha personalidad y educación alto nivel. Preferible rubia y con residencia en Madrid. Soy persona muy seria y de gran formalidad. C. A.» (J-01,591.)

### SEVILLANO CON VEINTIDOS AÑOS Y FINES SERIOS

«Sov un chico de veinti-«Soy un chico de veinti-trés años de edad; solicito correspondencia con chicas de dieciséis a veintidós años, con fines serios, que sean formales. Si puede ser, de Sevilla (yo soy se-villano y vivo en Sevilla), pero no importa, si son formales, sean de cualquier punto de España. Manuel.» (J-01.592.)

### MANCHEGO DE CARACTER AGRADABLE Y MUY CRISTIANO

«Soy un caballero solte-ro, de veintiocho años, 1,74 de estatura, carácter agra-dable. Deseo relaciones con dane. Deseo relaciones con señoritas para fines matri-moniales, que reúnan al-gunas de estas cualidades: sólida formación cristiana, hogareña y femenina; a ser posible, manchega. An-gel.» (J-01.593.)

## JOVEN MUY ABURRIDO EN MADRID

«Deseo amistad con chicas de Madrid entre los veintidós y los treinta años, que sean formales y amantes del hogar, pues yo soy así. Añado que tengo porvenir resuelto y estoy destinado en Madrid; no conacco a nadia con quien nozco a nadie con quien distraerme, así que lo paso muy aburrido. Antonio.» (J-01.594.)

### SE ENCUENTRA SOLO Y DESEA COMPARTIR SUS SENTIMIENTOS

«Desearía encontrar una «Desearia encontrar una chica con quien compartir mis penas y mis alegrías, pues me encuentro solo. Mi edad es de veintitrés años. No me imoptra la situación social de ellas ni tampoco su edad. Me conforme con con deserva formo con que sepa dar alegría. F. R.» (J-01.595.)

# LA CHICA IDEAL DE UN TIMIDO

«Os escribo por el problema de un buen amigo, que es muy tímido, y yo creo que así no encontrará nunca una chica. La mujer de su tipo, según creo, es: cara redondita, morena, ojos negros, 1,64 de estatura aproximadamente, pelo largo, buena, católica, que le guste el campo, los niños y de unos veinte a veintidos años. No aficionada a pintarse. María.» (J-01.596.)

### MADRILEÑO EN PALMA DE MALLORCA, CON PROBLEMA SENTIMENTAL

«Soy madrileño; estoy en

Palma de Mallorca; lector diario del periódico y de C. Q., que me parece estupendo. Estoy aquí solo, y he tenido un pequeño desengaño; me gustaría encontrar una buena amistad; tengo veintiún años. Enrique.» (J-01.597.)

## CARTA DE UNA CHICA DE CEUTA

«Joven de treinta años, no mal parecida, desea mantener correspondencia con chicos de edad aproximada. No me importa dónde residan, siempre que sean españoles. Exijo que sean formales y simpáticos. Si es posible, de vida resuelta. Rosita.» (J-01.598.)

# DOS AMIGAS MADRILEÑAS AFICIONADAS A CASI TODO

«Somos dos amigas, de veinte y veintidós años, que veinte y veintidós años, que deseamos mantener correspondencia, con el fin de entablar amistad con chicos de edad aproximada a la nuestra, que sean educados y formales. Nos gusta el cine, el baile, la música moderna, la natación, leer, los toros, etc. Preferimos que los interesados residan en Madrid. Mari Tere.» (J-01.599.)

## JOVEN CUMPLIDOR DE LA RELIGION CATOLICA

«Tengo veinte años, li-cenciado, formal, moreno y católico practicante. Qui-siera relacionarme, con fi-nes matinioniales, con chicas de diecisiete a veintiún años, que siquiera les gus-te un poco la religión católica. Agustin.» (J-01.600.)

AL BORDE DEL AGUA

# Con el beatle Ringo Starr







RAN cuatro. Rompieron los viejos moldes de la canción europea. Fueron, lo siguen siendo, los idolos de la juventud. Ganaron, siguen ganando, millones de libras. De los suburbios de Liverpool, gracias a la «escala musical», subieron los peldaños de la fama, de la riqueza y gozan actualmente del «dolce far niente», con excepción de uno, el más feo, el más canijo, pero el más popular y amable de los cuatro: Ringo Starr. El cine le ha ga-nado para su «causa». Los cuatro empezaron, mitad en broma mitad en serio. «¡Help!», «El submarino amarillo» y «¡Qué noche la de aquel día!» constituyeron un au-

téntico éxito, gracias a la popularidad de sus intérpretes y a las canciones compuestas y cantadas por ellos. Los Beatles, a partir de su separación, se dedicaron a la práctica de sus respectivos «hob-bies». Ringo Starr quiere ser, es, actor cinematográfico, lo practica como «hobby»:

—Soy actor porque me divierte, no por popularidad y mucho menos por dinero. He ganado todo el que un hombre puede

desear.

No es una fanfarronada, es su manera de ser y de exponer las cosas.

Nuestra entrevista tuvo lugar en la piscina del hotel, a donde acababa de llegar procedente de Italia. En traje de baño resulta aún más bajo. Su larga cabellera, en consonancia con la tupida barba, le en consonancia con la tupida barba, le hacian casi irreconocible. Sus famosos ojos verdes, que más de un desmayo ha oca-

tras unas extrañas gafas de cristales espejados. ¿Complejo?, se lo pregunto:

—Nunca en mi vida he tenido miedo o complejo alguno. Las llevo simplemente porque me gustan, son modernas y no las lleva nadie más que yo.

Tampoco es una fanfarronada, es su peculiar sentido del humor. Ha venido a España para terminar el rodaje de la película «El hombre ciego», que se comenzó a rodar en Italia, dirigida por Ferdinaldo Baldi. Sus intérpretes, además de Ringo, son Tony Anthony, presente en nuestra «acuática entrevista», y Lloyd Battista.

—En «El hombre ciego» doy vida a un bandido mejicano hermano de Lloyd. Este es el primer papel dramático de mi vida.

El director y sus compañeros de rodaje coinciden en afirmar que se ha revelado como un gran actor, muy disciplinado y despojado de toda clase de poses

En una pausa de nuestra conversación se da un bano, acompañado de su guardas su megantón rubio y barbudo.

se da un baño, acompañado de su guar-daespaldas, un gigantón rubio y barbudo, cuya única misión parece ser la de es-pantar «moscas», «moscones» y fotógra-

"NO SOY

("En mi vida he ganado todo el que un hombre puede desear")

La aversión de Ringo a que le hagan fotos en bañador me la expliqué cuando vi una enorme cicatriz que tenia en mitad del estómago y que él procuraba taparse disimuladamente con la mano. Ringo pasó la mayor parte de su infancia en un hospital, a consecuencia de diversas enfermedades estomacales. La cicatriz, supongo, debe ser un doloroso recuerdo de su niñez. Terminado su baño, hablamos, como no, de los Beatles.

—Todo lo que han publicado los periódicos sobre nuestra separación es cierto, ya que las causas fueron muchas; pero también es cierto que seguimos todos siendo buenos amigos.

—¿Hay algun conjunto actualmente que sea superior, o por lo menos igual, al que formaron los Beatles?

—No, hasta ahora nadie nos ha supe-

-No, hasta ahora nadie nos ha superado, pero tenga en cuenta que en realidad ha pasado poco tiempo desde nuestra retirada... Quizá, dentro de algún tiempo, surja alguno igual o superior.

Irma DEGLANE

(ACC) | (ACC) | (ACC) 2

TORREMOLINOS: ANTE LA INMORALIDAD CRECIENTE





(D)(D) (C(C)











9

# Veranee en el mar ¡Es diferente!



CRUCERO A POLONIA Y RUSIA. En la M,n''Monte Umbe". Del 8 al 20 de agosto. Itinerario: Bilbao, Amsterdam, Brunsbuttel, Holtenan. Copenhague, Leningrado, Estocolmo, Gdynia, Kiel, Hamburgo, Bilbao. Desde 22.000 ptas.

CRUCERO A ALEMANIA, DINAMARCA E INGLATERRA. En la M/n "Monte Umbe". Del 28 agosto al 4 septiembre. Itinerario: Bilbao. Hamburgo, Brunsbuttel, Holtenan, Copenhague, Edimburgo, (Leith), Londres, Bilbao. Desde 16.500 ptas.

VI CRUCERO A RUSIA. En el "Cabo San Roque". Del 14 al 30 de julio. Itinerario: Barcelona, Dubrov-nik, Corfu, Katacolo, Pireo, Constanza, Odesa, Estambul, Barcelona. Desde 18.900 ptas.

.XVI CRUCERO A LAS CAPITALES NORDICAS. En el "Cabo San Vicente". Del 1 al 21 de agosto. Itinerario: Bilbao. El Havre, Hamburgo, Oslo, Estocolmo, Leningrado, Gdynia, Copenhague, Kiel, Brunsbuttel, El Havre, Bilbao. Desde 25.600 ptas.

XVII CRUCERO AL MAR BALTICO. En el "Cabo San Vicente" Del 21 agosto al 8 septiembre. Itine-rario: Bilbao, El Havre, Copenhague, Gdynia, Es-tocolmo, Helsinki, Leningrado, Kiel, Brunsbuttel, Hamburgo, El Havre, Bilbao, Desde 20.500 ptas.

VII CRUCERO AL MAR NEGRO. En el "Cabo San Roque". Del 23 agosto al 8 septiembre, Itinerario: Barcelona, Pireo, Odesa, Constanza, Varna, Es-tambul, Patmos, Rodas, Capri, Barcelona, Desde 17.900 ptas.



# **GRANDES VIAJES**

Viajes en avión, visitas a las ciudades, Hoteles seleccionados.

EL NEW YORKER. 16 días. en Nueva York. Desde 25.500 ptas.

MIAMI. 19 dias. Desde 44.600 ptas. COSTA A COSTA. 21 días visitando Norteamérica del Atlántico al Pacífico. Desde 78.200 ptas.

NIAGARA. 16 días. Desde 45.700 ptas. EXTREMO ORIENTE. 18 y 24 días. Conozca Moscou, Tokio, Osaka, Hong-Kong, Bankog, Delhi, Jaipur. Desde 85.100 ptas.

VUELTA AL MUNDO. 31 días. Desde 148.500 ptas.

# MELIA RENT A CAR

Aumente el placer de sus vacaciones alqui-lando un coche en nuestro servicio "Melia Rent a Car".





Información e inscripciones en Madrid: Delicias, 28 -T. 239 81 00 - M. de Molina, 1 -T. 261 06 77
P. Florida, 31-T. 247 50 55 - J.B. Morato, 165-T. 234 43 68
y en todas sus oficinas de España

AGENCIA DE VIAJES-Grupo A, Título licencia 8

para atender sección de muebles-decoración en importante empresa turistica de la Costa Brava

- Buena presencia.
- Preferible hable francés. - Para temporada turística.

Presentarse o escribir a:

FOSCAMAR, S. A. San Esteban de la Fosca PALAMOS. Telefs. 31 46 35 6 31 46 58

INTERESA

a firma de primera para Madrid (capital)

Precisa persona introducida en el comercio del ramo. A ser posible, con experiencia en la venta del artículo al mayor y con vehículo propio

Escribir «curriculum vitae» a mano y dar referencias a Publicidad Equipo. Pablo Alcover, 43, Barcolona-17

(O. C. 03651

তি বিধে বিধি বিধি বিধি বিধি

# NACE UN IDILIO









ODO comenzó, al parecer, hace algún tiempo, cuando María Fernanda Ladrón de Guevara cayó enferma y Perla Cristal iba a visitarla todos los días. Allí estaba, como es natural, el hijo de María Fernanda, Carlos Larrañaga. Y se conocieron. Luego, por razones que nada tienen que ver con esta floreciente amistad, Perla Cristal se separó del que había sido su amado novio, un director de hotel mallorquín, y, muy recientemente, Carlos Larrañaga se separó de María Luisa Merlo.

Pero vayamos a los hechos. Car-los sale con Perla Cristal. Los ru-mores sobre un idilio ya han sido

apuntados entre líneas de apretadas columnas informativas. Perla no quiere saber nada sobre el asunto. Lo que se dice nada.

—Este es un asunto —me dice—particular y personal. A nadie tenemos que rendir cuentas.

-De acuerdo, pero ¿sales o no sales con Carlos? -Salgo con Carlos y con otras

Hay una muralla de silencio. Conozco bien a Perla. Sé que es una
mujer inteligente, sensible, llena de
eso que los hombres llamamos «ternura y sexy». Cuando rompió con
su amor no tuvo inconveniente en
contarme cuanto quiso y cuanto quise. Ahora es otra cosa. Ahora nada
muere, sino que algo nace.

Teme que un escándalo eche a rodar

Teme que un escándalo eche a rodar algo muy especial. Esto es lo que yo interpreto en sus palabras, en sus decires llenos de dudas y puntos suspensivos.

—Es tan bonito, Amilibia, que no hay por qué estropearlo. No es un romance al uso ni una inspiración de un día... No es nada de eso, no. Me disgustaría tanto que la gente se equivocara... Ya sé que se ha dicho algo, ya... Pero aquí estamos. Es algo muy personal, muy particular... No quiero que digan nada... Yo conozco a Carlos hace tiempo y le quiero.

quiero. Es bonito, si, y no hay por qué estropearlo.

AMILIBIA

La calle pregunta

# ¿POR QUE SE SUBASTAN **OBRAS DE ARTE?**

ACE aún poco tiempo tuvo lugar en Madrid tuvo lugar en Madrid una subasta que llamó poderosamente la atención de la Prensa, porque e alli se subastaron obras de arte muy importantes y de elevados precios. Desde un cuadro de Dalí, hasta un Solana, pasando por los manuscritos de Quevedo y aquella famosa moneda de oro acuñada en tiempos de Felipe IV. Ahora ya se anuncia otra importante subasta en Ispahan, con obras de Regoyos, Rusiñol, Anglada, Benjamín Palencia, Vázquez Díaz, etc. Ante todo esto, uno piensa si no habrá crisis crematística que do esto, uno piensa si no na-brà crisis crematística que obliga a desprenderse de los objetos de arte que un día se compraron o se he-redaron. He ido con esta pregunta hasta el señor Méndez, director de Ispa-han

-No, yo no creo que ea esa la razón - opina sea esa la razón —opina el señor Méndez—, no lo creo en absoluto. Tengan creo en absoluto. Tengan en cuenta que la mayoría de las obras de arte que subastamos son importadas, las traemos de fuera. Ten-ga en cuenta, además, que muchas de las personas que ponen en venta sus cua-dros luego vienen a la su-basta a adquirir otros cua-dros

9

9

9

<u>ନ</u>

ନ ନ

<u>ନ</u>

9

-Entonces, ¿qué pasa? 9 9

-Pasa que quieren cambiar de autores, de estilos, de colecciones.
-; No será que se cansan de ver siempre en el recibidor el mismo señor herbudo comiendo uvas o barbudo comiendo uvas o la misma señora abanicán-

-No. No es eso exacta-mente, aunque haya un de-seo de cambio.

-¿Tendrá algo que ver el problema del espacio? Hay muchas grandes fa-milias que han tenido que cambiar su gran mansión por un piso en el centro...

-Tampoco. Los señores que ofrecen objetos de arte para una subasta son po-tentes; siguen viviendo sin problemas de espacio. -Ya. ¿Se compra más barato en una subasta que

en otro lugar?
—Si. Aquí iniciamos las -Si. Aquí iniciamos las subastas con unos precios muy a fi n a do s. Un particular puede pedir el precio que él desee, sin mediación de tasador.

-; Cree que esto de las subastas irá en auge?

-Si. La gente está deseosa de cambiar. Creo que la subasta se va a potenciar mucho.

ia subasta se va a poten-ciar mucho.

—; Qué pintores están ahora mismo de moda?

—Anglada, Regoyos, So-

-Anglada, Regoyos, Sorolla...
-En fin, suponiendo que hubiera una crisis económica, ¿se notaría en una subasta?

-Yo creo que no. Se nota más cuando hay un partido de fútbol o una corrida de toros. Las gentes que vienen a las su-bastas son resistentes a las crisis.

-Así, cualquiera.

AMILIBIA

A partir del día 1

# NUEVOS BILLETES VERDES

Con la efigie de San Isidoro de Sevilla

RIMERO cayó Romero de Torres. En su agonía lenta se ha visto sustituido por Gustavo Adolfo, el «bécquer» de la juventud. Un pintor por un poeta. Los benditos «veinte duros» llevan ya la imagen afilada de un funcionario que hacia poesía. Y tras la renovación marrón, esta otra verde. Las mil pesetas, la imagen de los Reyes Católicos será sustituida, lenta, pero inexorablemente, por San Isidoro, el hombre de los veinte volúmenes etimológicos, el doctor de la Iglesia y del saber astronómico.

El Banco de España, a partir de pasado mañana, lanzará a la calle el nuevo billete. Grabado por Antonio M. Fernández, aparecerá en el anverso, a la izquierda el retrato del santo, igual que está representado en un cuadro de Valdés Leal de la catedral de Sevilla. En la orla de figura geométrica, igualmente se verá en trasparencia la cabeza de San Isidoro. En el reverso aparecerá la colegiata de San Isidoro de León, en tonos suaves. Sobre este dibujo existe la figura del santo de estilo románico. Los motivos arquitectónicos de La Colegiata adornarán los laterales del billete. Tanto el dibujo como el grabado están hechos por Sánchez Toda.

La emisión está fechada el 19 de noviembre de 1965. Las características no mudarán en nada a los billetes ahora en circulación. En cuanto al color, continuará el verde, aunque en esta ocasión se verá un poco oscurecido. No hay que explicar que estos nuevos billetes, exactamente igual que está pasando con las emisiones de cien pesetas, estarán en circulación al mismo tiempo; naturalmente, poco a poco se irán retirando los antiguos, hasta su total desaparición.

J. L. M.



# LOS GRANDES DEL FESTIVAL DEL MINO

STOS son los ganado-res del VII Festival del Miño. Alfredo, con su guitarra, in-terpretando «La marola», una canción con aires vascos —Alfredo es de Bilbao—, que desde un principio gustó; que la juventud orensana aplau-dia con fuerza y cantu-rreaba, apenas la habia escuchado un par de veces. «Este triunfo—me diio Alfredo-representa un paso más en mi carrera. Tengo más de treinta discos por esos mundos, y esto me da derecho a un lugar importante en el panorama musical español. Creo que es ésta la tercera vez que me presento a este festival; siempre me ha ido muy bien.» Después me habló de Orense, de sus proyectos, de su Rueda de Afilar de Oro, recién con-quistada; de su versión en vasco del Oscar musical «Love Story», que se está vendiendo a las mil maravillas por su tierra, que es la mía. En la cafeteria del magnifico hotel donde nos hospedamos, las niñas, y alguna que otra señora, no paran de pedirle autógrafos. Es el triunfo.

Y triunfo fué el de Los Valldemosa, con sus «Airiños da Galiza». Un triunfo éste al que yo calificaria como de entre paréntesis. Me explico: cuando el veterano con-



junto fué anunciado, se escuchó un pitada. Ellos y ella—aguantaron el tipo en los primeros mo-mentos de desagrado por parte del público, hasta que la flauta sonó, y no por casualidad da del Paal aire enardecido del Pabellón Municipal de Deportes unos aires de profunda inspiración ga-

**ABERASTURI** Foto J. M. OTERO

୍ରାଥା ବାହା ବାହା ବାହା ବାହା ବାହା ବାହା (C) 



# ERELE PAV

66

88 88

ନ ଚ

ဂ ဂ

ଚ ଚ

9

9

9

9

9

9

99

9

6

9

9

9

6

9

9

9

9

<u>බ</u>

66

ନ ବ

ର ଚ

ন ন

\* "Tiempo del 98" es una llamada para pensar

E faltan cinco minutos para ser guapa. Habrá barnizado su cara de tintes, y los chavales de barba llegarán hasta su cara a plantarle el beso. Qué bien queda Terele Pávez de intelectual. Ahora, con la generación del noventa y ocho a cuestas, Terele tiene un aire genial, despierto y atrevido, que le gana fama.

Y hablamos de la obra. —Parecía que al teatro llegaba más público joven que mayor. Pienso que no es verdad. «Tiempo del 98» plantea problemas que no tienen nada que ver con los jovencitos «in» de nuestro momento.

-Con los otros, si. -Claro, afortunadamente, siempre hay «otros».

-¿Y qué dicen?-Lo más importante del noventa y ocho fué su ex-presión. Ahora no interesa. -¿Por lo que tuvo de nostalgica y encerrada?

-Hoy, la juventud utiliza la desidia, no la nostalgia

-¿Tiene preferencia por algún autor determinado? No. Del noventa y ocho me interesa la conciencia

general. Pienso si este grupo que realiza «Tiempo del 98» pretende revolucionar algo, cualquier cosa. Y dice Terele:



-Lo que hacemos es revisar. La obra es una llamada para pensar. Tam-bién hay un cierto parale-lismo de fondo con la época actual. Puede que ahi esté la garra.

-¿Y piensan? ¿Tú crees que piensan?

Si. Es una obra que se siente profundamente. Castro, el autor, se ha ser-vido de una ironía sencilla, nada agresiva, para llegar al público. Y el público no se molesta en ningún momento. Al contrario, refle-

Estrella. Tal vez esta mujer sea una estrella. Por eso:

—Trabajamos en equipo. Aqui no hay «vedettes» que valgan. Cualquier a c t o r, por pequeño que sea su papel, tiene una importancia clave. Nadie se siente arrinconado. Es una labor que hacemos todos, y nos necesitamos a todos. Yo lo paso en grande. Cada dia hago una obra nueva; la

pienso siempre. Somos libres, y qué bien se está... ¿Vas a seguir en esta

linea de teatro importan--Me gustaría mucho...

Bueno, yo he conseguido hacer siempre lo que me gusta.

Sin rodeos, la cara to-davia por barnizar, y una voz que parece abarcarlo Terele Pávez se ha puesto de moda

Carmen RIGALT

# COMPRE SU LIBRO

### ACERVO

EL ESPIA QUE VIENE DEL CIELO. Robert Clarke. Satélites espias rusos y norteamericanos. Misiles y antimisiles. La alucinante lucha por la hegemonía mundial desde el espacio. 233 páginas. 150 pesetas.

### ALMAX

PLANO MADRID MURAL. 3.º edición, 1971. Escala: 1/12.000. Tamaño: 160 x 220 centimetros. Cinco colores. Nuevos distritos municipales y postales. Limites: Fuencarral (Norte), Alcorcón-Villaverde-Vallecas (Sur), Plantío-Pozuelo (Oeste), Barajas-San Fernando-Coslada (Este). 500 pesetas.

# ARIEL

LA IDEOLOGIA REVOLUCIONARIA DE LOS ESTUDIAN-TES EUROPEOS. A. Nieto. Col. Ariel Quincenal núm. 49. 284 páginas. 75 pesetas. Análisis de las ideas que han desencadenado el movimiento revolucionario estudiantil.

# JUVENTUD

S. O. S. EN El NARANJO DE BULNES, de César Pérez de Tudela. Ilustrado. 176 páginas. El montañista que se hizo famoso en el concurso de TV. E. «Las diez de últimas».

# MANUALES TECNICOS KOEL

examenes estarán siempre seguros adquiriendo publicaciones ROEL. De venta en todas las librerías. Si no los encuentras, pidelos a Editorial Tesoro. José Antonio, núm. 43. Madrid-13

### MATEU

PADRE. ¿DONDE ESTA TU HIJO? G. BORG. Cada año más de 500.000 adolescentes huyen de su casa. ¿Adonde van? ¿Cuáles son las peripecias de un viaje iniciado en plena exaltación? 250 pesetas.

### NOGUER

EL LIBRO DE BECH, de John Updike. El más original, mor-daz y divertido de los últimos años. Seleccionado por la crítica americana entre los diez mejores publicados en 1970.

# PLAZA JANES

EUROPA, PECADO Y VIRTUD. Enrico Altavilla (225 pesetas)
El autor de SUECIA, INFIERNO Y PARAISO recorre Europa olfateando el aire que sopla en Francia, Alemania, Inglaterra, Escandinavia...

# SEIX BARRAL

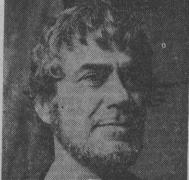
FIN DE FIESTA. Juan Goytisolo. Col. B. B. B. 184 páginas. 50 pesetas. Cuatro tentativas de interpretación de una historia amorosa, en una de las obras más notables de uno de nuestros primeros novelistas.

BIOGRAFIA. Félix Grande. Col. Biblioteca Breve. 320 páginas. 150 pesetas. La obra poética completa de uno de los más destacados poetas españoles de posguerra.

# VERGARA

ENCICLOPEDIA DE LA CAZA. Arte y técnica del buen cazador. Un tratado completo, ilustrado con inusitada magnificencia. 2 volúmenes. 680 páginas. 4.880 ilustraciones negro y color. 1.900 pesetas.

# telepueblo



STABA su valor en los labios o en el corazón? ¿Fué simulación o comedia su reto a la suerte? El filósofo ya no puede responder ni con sus escritos. Pero aquí está, a mi lado, el hombre que ahora interpreta a Séneca bajo los focos y ante las cámaras: Ismael Merlo. Algún día tendré que hacer una larga entrevista (que presumo corá hace) a este gran actor reservados este gran actor g merio. Agun da cendre que macor una larga entrevista (que presumo será buena) a este gran actor respetuoso y descarado, tierno y duro, claro y extraño, feliz y amargado, valenciano contradictorio, que tiene más de Henry Miller — del mejor Henry Miller — que de Blasco Ibánez. Pero ahora estamos con Séneca, porque el próximo viernes, 2 de julio, a las diez de la noche, ustedes tendrin en su televisor a este hombre que da vida al drama del genial filósofo andaluz, bajo la dirección de esa gran mujer con cara de niño asustado y golfillo que se llama Pilar Miró.

-¿Qué es lo que más te ha interesado de Séneca?

—Me interesa mucho más su as-pecto humano que su filosofía. He profundizado en sus valores huma-

nos, porque no creo del todo en sus valores filosóficos en el sentido, cla-ro está, de su autenticidad, de su

-¿Qué le pasaba a Séneca, Ismael?

—Digo yo que lo que pasa a mu-cha gente: que lo que decía no es-taba muy de acuerdo con su forma de actuar. Hablaba de no ser cruel, de perdonar, de sensibilidad... Y lue-go resulta que hasta prestaba di-

nero... con usura.

—; Y por qué crees tú que actuaba así?

-Yo creo que presentía lo que iba a pasar, que Nerón le iba a eliminar, como a otros, de una forma u otra, y entonces trataba de influir en él de esta forma. La verdad es que no sé hasta qué punto escribia sinceramente o pensaba solumente en cubrirse.

lamente en cubrirse.

—; Y es éste el Séneca que tú reflejas en su creación interpretativa?

—No del todo. Aquí, en esta obra, los defectos no salen. Casi parece un

San Séneca.

—Pese a eso, el personaje te ha

entusiasmado, ¿no?
—Si, voy más allá de la mera interpretación. Aunque no vuelva a representarlo más en mi vida, voy a estudiar muy a fondo a Séneca. Ha espertado en mí una gran curiosi-

En definitiva, ¿cómo crees que

era Séneca?

-Bastante cínico.

Ismael Merlo tuvo que volver al rodaje, sin poder tomar el postre.
Falta poco para que se abra las ve-

AMILIBIA Foto SANTISO

## YO PREGUNTO PREGUNTAS EL PREGUNTA

¿Qué pasará cuando cada ciudad y cada pueblo tengan su particular festival de la canción?

¿Cómo es posible que en comercios parecidos lo s mismos artículos valgan distintos precios?

Al parecer se han acabado las cenas políticas, ¿y ahora qué?

¿Son verdaderamente «esclavos» los futbolistas?

¿Hay dinero o no hay dinero en Televisión Española?

¿Por qué se sigue exigiendo chaqueta y corbata en algunos restaurantes y clubs?

¿Qué ocurrirá este año con los precios en las zonas turísticas?

¿Es que algunas obras de Madrid no se terminan nunca?

¿Puede cerrar una Casa de Socorro por vacaciones?

¿Por qué se permiten tantas clases de antibióticos?

OLIVER

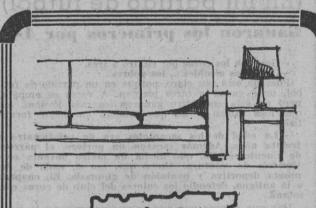








ଜଜ ଜଜ ଜଜ ଜଜ ାଜାଜ**ାଜାଜା** । ଜାଜା ାଉଡା ାଜାତା ାଉଉ ାଠାତ



LUCHANA, 28 -MADRID Tels. 224 79 55-224 79 60

Sólo se dedica a **MUEBLES-CAMA** 

Divanes convertibles

Muebles-cama Literas

SISTEMAS **PATENTADOS** 



# HOY ES NOTICIA SOLITION OF THE PROPERTY OF THE

PUDO ACTUAR EN

EL TIROTEO DEL FESTIVAL ITALIANO ACABO CON LOS BUENOS DESEOS DE LA ACTRIZ

(De nuestra Redacción.)

Sofia Loren figuraba entre los artistas que debian actuar ayer en el festival italiano del Circulo de Colón. Pero antes de que el programa se iniciase, el tiroteo que envió a Joseph Colombo al hospital y a un negro al cementerio, aguó la fiesta, y, aunque los organizadores trataron de continuarla, la atmósfera ya no era la misma — ¿cómo iba a serlo? —, y hubo de suspenderse dos horas antes de lo planeado. Por una vez, Sofia — que, digamos de paso, no tiene demasiada suerte en Nueva York, donde no hace mucho le robaron sus joyas — no ha sido, por su suerte, protagonista. Ella, que iba a cantar en este festival italiano.

Sofia Loren y otros famosos artistas habian anunciado su presencia en el acto donde sufrió un atentado el conocido jefe de la Mafia norteamericana Joe Colombo.

La actriz italiana, que posee un apar-

La actriz italiana, que posee un apar-tamento cercano a «Circulo de Colón», donde se produjo el tiroteo, en el que resultó muerta una persona, y el propio Colombo con una grave herida en la cabeza, pensaba tomar parte en el Día de la Unidad Italo-Norteamericana.



Más de doscientas cincuenta mil per-

Más de doscientas cincuenta mil personas se esperaba participaran en la manifestación, que se celebraba por segundo año consecutivo.

Los actos, que comenzaban a mediodía, hora local (16 hora española), y con permiso de las autoridades hasta las diez de la h o ch e, se interrumpieron cuando se produjo el tiroteo, a las 11,28 (15,28 hora española).

Otros artistas que habían anunciado su participación en la lista de oradores eran Tom Jones, Sammy Davis Jr., Trini López y Aretha Franklin.

Esta última no hubiera podido asistir de ninguna manera, al quedar detenida por la mañana en el aeropuerto de Roma por una denuncia de incumplimiento de contrato.

La muerte del hombre que disparó La muerte del hombre que disparó sobre Colombo, posiblemente borre la huella del auténtico asesino. No por ello puede dejar de profetizarse ahora que ese disparo ha dado la señal para la apertura de una nueva «temporada de caza», en la que, en los próximos días y semanas, las bandas rivales que constituyen la Mafia neoyorquina saldarán a tiros una larga serie de cuentas pendientes.

Como en Detroit, donde grupos rivales de organizaciones criminales dedicadas a la venta de drogas se están liquidando reciprocamente desde hace semanas. También en Nueva York parece que, con Sofia Loren y todo, se ha levantado ahora la veda.

¡Insólito!

# Curas contra alcaldes

(En un partido de fútbol)

Ganaron los primeros por 4-3

-Ganaron los curas por cuatro a tres.
-Claro, los alcaldes..., los pobres...
Pues no está tan claro, porque en un partido de fútbol, unos ganan y otros pierden. A veces se empata, pero en este encuentro ganaron los más jóvenes, los que más sabían y los que estaban en mejor forma física.

—La edad de los sacerdotes era de veinticuatro a treinta años. Además sacaron un portero, el párroco de Fuenterrebollo, que media un metro noventa cen-timetros de estatura. Ahora que, eso si, nada de camiseta deportiva y pantalón de gimnasia. El, chapado a la antigua, defendió los colores del club de curas con sotana.

Hay que aclarar que este encuentro amistoso lo celebraron once alcaldes contra once curas, todos pertenecientes al partido judicial de Cantalejo, un pueblo de la provincia de Segovia. El árbitro, el delegado local de Juventudes. La madrina, que efectuó el saque de honor, fué la esposa del alcalde de Cantalejo.

—Se jugaron dos tiempos, de media hora cada uno. El campo, El Hoyal, de este pueblo. Y asistió muchisima gente del pueblo y del resto de las localidades del partido judicial. Los sacerdotes vestian camisa gris y pantalón negro; los alcaldes, camisa blanca y pantalón

Nos explica todos los detalles, por teléfono, don Emilio Zamarriego, alcalde de Cantalejo. Un hombre joven, de treinta años, que desempeña además otros cargos políticos, como diputado provincial y consejero del Movimiento. Particularmente, es hombre de negocios.

—El partido se jugó con toda corrección. No hubo ningún lesionado. La idea de este partido fué del parro-co de Cabezuela, don Desiderio Arranz, un sacerdote joven e inquieto.

Y muy preocupado con las cuestiones sociales, y que, con este partido amistoso entre curas y alcaldes, ha demostrado públicamente las buenas relaciones existentes entre las Iglesia y el Estado.

Después del partido, todos los participantes fueron obsequiados en el teleclub con jamón y vino, prolon-gándose la fiesta y la conversación bastantes horas.

La experiencia ha sido provechosa. Durante una hora, curas y alcaldes españoles, de distintas generaciones, estuvieron dándole patadas a un balón sin que se produjeran incidentes, como ocurre con frecuencia entre los profesionales del fútbol. A lo mejor, los curas y alcaldes de Cantalejo han encontrado una fórmula de convivencia. de convivencia.

VALDEON

# viaje a...

# EL GUADALQUIVIR

# (Una aventura de 600 kilómetros en balsa)

AN llegado hasta nuestra Redacción, con una mezcla de valentia y timidez ex-traña. Son mutraña. Son muchachachotes de dieciséis años, con llusiones, dispuestos a hacerlas gritar en realidad. Julián, Enrique, Jorge, Miguel, Pedro, José. Seis. Son seis, para una aventura de verano; una aventura fabricada sobre sueños, y con medios de hacerse de verdad. Se embalan y me lo guiren contar embalan, y me lo quieren contar de prisa, a la vez, como si el tiempo les pudiera hacer alguna mala jugada. Luego se ponen muy serios; en su mirada hay desconfianza.

-El proyecto está concluido. Lo tenemos todo preparado. Sa-limos el día quince, pero...

-Pero... -No nos toman en serio. Hay una sonrisa un poco amar-ga en labios de todos. Un silencio, que tengo casi que romper.

—¿Tan extraña es la aventura?

¡Qué va! Mira, lo que vamos a hacer es simple: salimos el día quince de Madrid, para irnos a hacer un recorrido por aguas a hacer un recorrido por aguas
del Guadalquivir. Seiscientos kilómetros. Lo haremos en una
balsa. Pero la gente, nuestros
amigos, los que saben del proyecto nos desaniman. Les parece
absurdo. Una locura. ¡Ya ves!

—¿Por qué vais a hacerlo?

—Tenemos las vacaciones. Nos
custa la aventura y el denorto.

gusta la aventura y el deporte, y este recorrido es muy intere-sante. Nos aportará una nueva experiencia

sante. Nos aportara una nueva experiencia.

—¿Cómo es la balsa?

—De seis plazas. Mide cuatro metros de largo por uno y medio de ancho.

—Vuestros padres...

-Están en desacuerdo. Al fin y al cabo, lo único que intentamos es hacer deporte; un depor-te que incluye un riesgo.



Cómo lo habéis organizado? —¿Cómo lo habéis organizado?
—Salimos del embalse de Pedro Marin, y llegaremos al punto final, a los quince dias, en el Atlantico, en Sanlúcar de Barrameda. Haremos un recorrido de cuarenta y cinco kilómetros diarios, que serán aproximadamente unas diez horas,
—¿Medios...?
—Pocos. Dos mil pesetas cada uno. ¡Ah!, pero con una ilusión bárbara.

-¿Vuestro distintivo? -Nos llamamos Los Babuchas. que también cantamos.

van con una sonrisa: se van con sus ilusiones; se van a dar los últimos toques a la aven-tura, porque pueden, porque son jóvenes, porque quieren vivir.

Julia NAVARRO Foto SANTISO



TORREMOLINOS:

# "OPERACION LIMPIEZA"

IGO relatos sobre las irrupciones de la Policía en algunos clubs nocturnos, «boîtes», bares americanos y salas de fiestas de Torremolinos durante el pasado fin de semana. Me viene a la memoria el turbulento Chicago de los años treinta. Muchos detenidos: cien, doscientos o más -dicen-. Los llevaron a Málaga. Extranjeros la mayoría. Unos cuantos han quedado a disposición judicial; los de-más salieron pronto. En lo que pareció una «operación limpieza» a fondo participaron inspectores de Policía, Guardia Municipal y Policia Armada.

Entre quince y veinte establecimientos nocturnos han sido cerrados por orden gubernativa, cifra calculada por mis confidentes anónimos. Otros han sido sancionados solamente. Son propiedad de argelinos, marroquies, fran-ceses y españoles, principalmente. Con-tacto con algunos de ellos: no conocen la razón—eso dicen ellos—y tampoco saben cuándo se podrán volver a abrir. saben cuándo se podrán volver a abrir. Están malhumorados. Hablan incluso de vender el local al precio que sea, porque consideran que no les dejan vivir con su trabajo. Naturalmente, ellos no me iban a contar lo que ocurría dentro de esos locales. Para saberlo he tenido que recurrir a otras personas, buscadas igualmente entre los rincones del hervidero nocturno que es. Torremolinos. es Torremolinos.

# MAL QUE NOS PESE

Las repentinas apariciones de la Policia no dejaron tiempo para que en alguno de estos holgaderos se utilizase el convenido juego de luces que pone sobre aviso a los que tienen algo que esconder. Pequeña muestra del submundo de ilegalidad que, mal que nos pese, existe en esta porción trasnochadora de la Costa del Sol. Otras muestras: chicas de club al margen de la reglamentación laboral; irregularidades legales en cuanto a la explotación de estos establecimientos; exhibicionismo homosexual, drogas, desviaciones morales... No olvidemos que se trata de lugares públicos.

Parece que esta vez va en serio. La Las repentinas apariciones de la Po-

Parece que esta vez va en serio. La tolerancia pierde terreno. Se ha desencadenado una «operación limpieza» de Torremolinos, a cargo de quienes se ocupan de mantener el orden y desparatar tinglados que funcionan al margen de la ley. Se hizo en otras ocasiones, pero nunca de forma tan contundente como ahora. Su punto cul-minante lo alcanzó la madrugada del sábado último.

Por lo demás, el testimonio negro de Torremolinos no hace de nuevas a nadie. Esto se ha convertido parcialmente en una especie de aglutinante para elementos nada interesados en verse en el santoral. La gran mayoría es de importación. El indígena, el malagueño, sigue siendo un desenfadado espectador de este barullo y, a veces, vende cornetas, vestidos de gitana, panderetas, carteles de toros o pirulís de La

# COCTEL EXPLOSIVO

Torremolinos, señores, es un cóctel barato e inevitablemente explosivo. Hay demasiados ingredientes de dudosa calidad. Piensen en las procedencias de quienes suelen regentar el oscuro mundo de estos establcimientos noc-turnos, que viven ahora la época de las vacas flacas. Judios de diversos paises, norteamericanos, franceses, belgas, alemanes, algún que otro español...; pien-sen en su convivencia dentro de esta apretujada ciudad que fabricaron anteayer, como quien dice, para meter en alguna parte a los extranjeros que venían a poner la barriga al sol.

Antonio CASADO

|ව|ව| |ව|ව| |ව|ව| |D|| |D||| |D|| |D|||

# JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS CRUCIGRAMA DEL BANCO ATLANTICO

- La institución contribuyó al producto nacional con 551 millones de pesetas
- Se crearon 333 nuevos puestos de trabajo
- Los depósitos de clientes se cifran en 16.222 millones

# CASIMIRO MOLINS, presidente

«Considero que el hecho más importante para la economía española fué la firma en Luxemburgo del acuerdo preferencial España-Comu n i da d Económica Europea, ratificado por nuestras Cortes el 28-7-70.

28-7-70.

La economía del año 1970 se caracterizó por una desaceleración moderada, con inflación. No encontramos fenómenos de recesión.

Desde el punto de vista financiero existió en marzo una escalada de los tipos de interés, contracción de líneas de redescuento y reducción del depósito previo a las importaciones.

Se produjo una notáble me-

Se produjo una notable mejora en la cobertura de las
exportaciones sobre las importaciones, que pasaron del 44,9
por 100 en 1969, al 50,3 en
1970. Las reservas se colocaron a finales de 1970 en 1.782 6
millones de dólares, habiéndose iniciado dicho año con
886,5 millones de dólares.

Un hecho de gran repercusión sociológica tiene lugar
en este año: la ley General
de Educación.» Añadió estas
palabras: «Considero que es
de justicia, necesario y urgente para el país, que aquellas personas que por su capacidad e idoneidad puedan,
tengan acceso a la enseñanza,
sea cual fuere su grado. Es
preocupante para todos que
inteligencias buenas, por falta de medios, queden perdidas en el mar de la ignoran-

cia. Como empresario, consicia. Como empresario, considero que ello es un mal negocio. Colaborar en este campo es el deseo de este Banco,
que desde los primeros tiempos ha sentido la necesidad
de colaborar económicamente
en el desarrollo de todo tipo
de enseñanza, y a la cual hemos dirigido notables esfuerzos.»

Se refirió seguidamente a las medidas tomadas en enero y junio del presente año, para una más rápida reactivación de la economía. La liquidez total de la Banca había pasado de un 9,22 por 100 en diciembre de 1970 a un 12,23 por 100 en mazzo, y cómo la reserva de divisas presentaba un saldo de 2.226,2 millones de dólares al finalizar mayo. lizar mayo.

millones de dolares al finalizar mayo.

Por otra parte, comentó
que la temporada turística
se presentaba halagadora.

Recordó la estancia en el
Banco de Mr. Kennedy, tesorero de los Estados Unidos
en septiembre de 1970.

Por último hizo un comentario a la ley de Crédito Oficial e indicó cómo seria deseable que la Banca comercial contase con un instrumento de financiación a largo
plazo para operaciones de la
misma naturaleza, y que creía
que eran los certificados de
depósito endosables los más
idóneos para ello, con el fin
de que la citada Banca tuviera una estructura financiera más ajustada.

# GUILLERMO BAÑARES, consejero delegado

Añadiéndole un valor neto e 551 millones, distribuído: 250: rentas factor trabajo. 166: impuestos y seguridad

social.
76: rentas factor capital.
59: beneficio retenido.

# Al sistema financiero

Recogiendo de la economía 3.890 millones; de ellos, 373 en fondos propios, y 3.517, recursos ajenos.

Facilitando a la economía

un mayor importe en el año, de 4.079 millones, todos ellos al sector privado, y de entre los cuales 644 constituyen mayor sostenimiento en opera-ciones especiales de sectores prioritarios indicados por las autoridades económicas,

# A la promoción social

Creando 333 nuevos puestos de trabajo, y promocionando a puestos superiores a 182 personas de su equipo.

Los fondos propios del Ban-co estaban compuestos por 696 millones nominales de capital acciones y 696 millones de reservas, antes de la apli-cación de resultados.

Hoy, realizado el aumento de capital autorizado, los fon-dos propios ascienden a unos 1.760 millones.

Los recursos ajenos (depósitos de clientes) pasaron de 12.700 en 31-12-69 a 16.222 millones en final del año 1970.

El coeficiente medio de ca-ja fué de 11.39 por 100 y de 9.86 por 100 en 31-12-70, fren-te al 7,50 por 100 establecido legalmente y a un 7,4 por 100 del conjunto de la Banca comercial; el coeficiente de liquidez (hoy suprimido) es-tablecido legalmente el 13 Induidez (noy suprimido) establecido legalmente el 13 por 100, alcanzaba en el Banco un 15,36 por 100, y en la Banca comercial, un 22,5 por 100; el coeficiente de garantía (nel comercia) en recursos 100; el coeficiente de garan-tía (relación entre recursos aienos y propios) suponía un 8,94 por 100 para el Banco, y la Banca comercial alcan-zó un 8,40 por 100; el coefi-ciente de fondos públicos (hoy suprimido), establecido en un 22 por 100, se hallaba cu-bierto en un 19,30 por 100 con fondos públicos (Banca

«El Banco contribuyó du-rante 1970:

Al producto nacional

Nacional, un 20,30 por 100), y por efectos especiales, en un 4,2 por 100 (Banca Nacional, un 0,5 por 100).

Los resultados del ejercicio, antes de impuestos, ascen-dieron a 213 millones, repre-sentando un incremento del 57 por 100 en relación con el ejercicio anterior.

ejercicio anterior.

Será repartido con cargo a dicho ejercicio el dividendo máximo legal, que supone la cifra global de 76 millones.

El equipo humano, motivado y preparado, y que constituye el mejor activo del Banco, ha sido objeto de una reestructuración, que persigue descentralización y especialización para una mejor

# inversión. Este coeficiente, que puede alcanzar hasta el 25 por 100 de los recursos ajenos de los Bancos, estará compuesto por dos conceptos: la cartera de fondos públicos —cuya cuantia mínima será señalada por el Ministerio de Hacienda—y la financiación de operaciones especiales, que sean computables por acuerdo del Gobierno.» JOSE FERRER, vicepresidente

sivo engrosamiento de fondos en el mercado del eurodólar consiguieran una atemperada consiguieran una atemperata contracción de la liquedez in-ternacional, sin que llegara a afectar seriamente a la agili-dad de dicho mercado, que ha demostrado ser útil instru-mento de financiación del co-mercio internacional. mercio internacional.

Un aumento de nuestras reservas en el exterior, que por supuesto no sería excesivo, no debiera preocuparnos, ya que de una parte, el aumento de nuestro comercio exterior exiun porcentaje más elevado de reservas, y de otra par-

«Sería deseable conseguir que las medidas adoptadas en Europa para evitar un excelimitacones en Europa. No de bemos olvidar que estamos vinculados a la economía ex-

realización personal y del ser-

realización personal y del servicio.

Entre los departamentos montados existe una auditoria interna, en cuya organización muy básicamente está colaborando nuestro asociado Continental Bank.

El acuino directivo del Ban-

ciado Continental Bank.

El equipo directivo del Banco, constituide por la Consejo de Dirección, está integrado por don Guillermo Bañares, don Javier Bañón, don José M. Chimeno, don Antonio Gil, don José M. Molero, don José M. Ramírez, don Jesús Rodríguez Laucirica, don José Carlos Quintas, don José M. Vidal y don Carlos Villacampa.

llacampa.

Prosigue un trabajo intenso de mecanización de servicios para mayor simplificación, mayor eficacia para el cliente y mejor productividad.

Estamos preparados para a prestar cualquier servicio allá donde se nos pida.

Nos fueron adjudicadas, con cargo al VII Plan de Expansión, las plazas de Benidorm, Gandia y una agencia en Ge-

sión, las plazas de Benidorm, Gandia y una agencia en Ge-rona, y se hallan prestando servicio ya las oficinas de Já-tiva y Sevilla que nos fueron autorizadas en el VI Plan. Fueron abiertas representa-ciones del Banco en Caracas (Venezuela) y Beirut (Liba-no).

(Venezuela) y Beirut (Libano).

La ley del Crédito Oficial recientemente aprobada ha supuesto, en lo que se refiere a Banca privada, la iniciación de nuevos caminos en algunos aspectos. En esencia, la Banca industrial se ha visto afectada en lo que se refiere al número de oficinas y al coeficiente de inversión.

La Banca comercial, por su parte, ve suprimidos dos de los coeficientes que de bía mantener —el de liquidez y el de fondos públicos—, que son sustituídos por un nuevo coeficiente que se crea: el de inversión.

Este coeficiente, que puede

llacampa.

vinculados a la economia ex-terior y que, por tanto, sus vicisitudes nos alcanzan.

El Banco Atlántico estuvo siempre preocupado por la obligación que toda empresa creadora de riqueza debe al entorno social, a la sociedad, y en tal sentido colaboró des-de hace tiempo con Unión Industrial Bancaria y otras entidades y personas en la Industrial Bancaria y otras entidades y personas en la promoción de la recientemen-te autorizada FUNDACION te autorizada FUNDACION GENERAL MEDITERRA-

# ALFREDO MIOSSI, senior vicepresidente de CON-TINENTAL BANK

«Los del Continental Bank estamos muy impresionados por el desarrollo del Banco Atlántico entre sus colegas es-pañoles, y también por el des-arrollo del país, el más apre-ciable en la Europa de este ciable en la Europa de estos últimos años.

Nos impresiona no sólo lo que cambia, sino también lo que no cambia, es decir, la

integridad de carácter y espiritu profundamente humano que vemos permanecer inva-riable, tanto en el Banco como en el país, pese a sus respectivos crecimientos.

Permitidme nuestra felici-tación más cordial por esos sostenidos éxitos económicos y por ese invariable espíritu.»

# ACUERDOS ADOPTADOS EN LAS JUNTAS

— Aprobación de la memoria, balance, la propuesta de distribución de beneficios y la gestión del Consejo de Administración correspondientes al ejercicio 1970.

Nombrar consejeros a don Javier Bañón y a don José M. Molero.

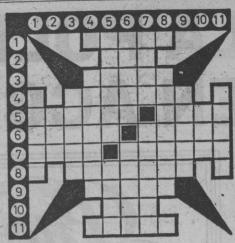
Autorizar al Consejo de Administración para que pue-da aumentar el capital social hasta la cifra, en los térmi-nos y dentro del plazo que señala el artículo 96 de la ley de Sociedades Anónimas.

# PETER

HORIZONTALES.—1: Que impide el paso a la luz.

2: En Argentina, piojo de las gallinas.—3: Galeria interior de las casas en Manila, con las vistas al patio.—4: Saliente rocoso en el borde de una meseta.—5: Impasibilidad del ánimo. Emanación gaseosa que se desprende de las fermentaciones y de las combustiones imperfectas.—6: Protegia. Sacerdotes encargados del cuidado de las feligresias.—7: Expresado con palabras. En aumentativo, discurso o conversación fastidiosa y pesada.—8: Peces marinos, que desovan en primavera en la desembocadura de los ríos.—9: Mujeres que antiguamente se fingian adivinas.—10: Religiosa.—11: Poyo que sobresale en la pared para colocar utensilios, generalmente de cocina.

VERTICALES.—1: Espanto.—2: Titulo de dignidad en algunos paises.—3: Ensenadas pequeñas que forman las aguas del mar.—4: Cavidades de los huesos en que se encajan las cabezas de otros huesos.—5: En sentido figurado, clamaria con anhelo e insistencia. Asiento en que descansa una columna o estatua.—6: Da en el blanco. Masas permanentes de agua situadas en hondonadas del



terreno. -7: Juez turco. Traspasara. -8: Sagaces. 9: Especie de buitres americanos. -10: Anverso. 11: Sedimentos del líquido contenido en una

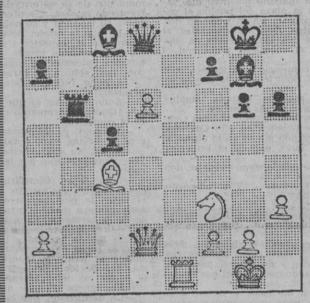
# SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES.-1: Adama.-2: Eme.-3: Imita.-4: A. Alógono. O.-5: Balira. Abas.-6: Ataca. Alite.-7: Comi. Anotar.-8: O. Atosigó. A.-9: Atomo.-10: Ola.-11: Anade.

VERTICALES.—1: Abaco.—2: Ato.—3: Alama.—4: A. Ilícita. A.—5: Demora. Otón.—6: Amiga. Asola.—7: Meto. Animad.—8: A. Análogo. E.—9: Obito.—10: Ata.—11: Osera.



Por Roman TORAN



Núm. 456

# BLANCAS JUEGAN Y GANAN

De la partida Radev-Szllagyi (Albena, 1970) es esta interesante posición que he seleccionado hoy. En ella las negras amenazan el fuerte peón pasado enemigo, pero las blancas encontraron la forma de explotar la mayor actividad de sus piezas e iniciaron un fulminante ataque, con el que decidieron rápidamente la lucha. ¿Cómo lo conduciría usted?

# TIEMPO PARA LA SOLUCION

Siete minutos para el ju-gador de primera categoria, quince para el de segunda y veintidos para el de tercera.



# SOLUCION DEL NUM. 455

Se ganaba con 1. ..., D7R! por la doble amenaza D×T y D8A+. Así, contra 2. T1C, D7AD, gana la torre, o bien 2. T6D, D8A+; 3. C1C, D×A, ganando.

Después de 1. ..., C4A?, las blancas ganaron con 2.

A4T+, P4O; 3. C×P!, y las negras abandonaron, pues el peón en séptimo decide.

Industria radicada en las prominidades de Madrid, y para trabajos en control de calidad y nuevos productos, necesita

### PERITO INDUSTRIAL SE REQUIERE:

Buenos conocimientos so-

bre hormigón. Experiencia de cinco años en trabajo similar.

SE OFRECE:

Sueldo anual neto del orden de 250.000 pesetas. Incorporación inmediata. Interesados, enviar solicitud escrita a mano e incluyendo «curriculum vitae», a la Referencia 12.537

Plaza de Cristino Martos, 4 MADRID

(12.537.)

**CURSOS NOCTURNOS** 

Masculino y femenino Elemental y superior Grupos 1.º y 2.º cursos. 3.º, 4.º y reválida. 3.°, 4.° y 5.° curso.

6.º curso y reválida. Preuniversitario, Repaso de asignaturas pen-dientes o de recuperación.



Centro de Instrucción Comercial e Industrial

Conde de Piasencia, 2 (ante Pontejos) Teléfonos 222 71 75 . 221 24 30

Cuando cambie. el aceite de su coche, pida en el taller que le repongan también los filtros.



FILTROS **PUROLATOR** 

AIRE - ACEITE - COMBUSTIBLE

FABRICADOS POR PUROLATOR IBERICA

Distribuidos por las Divisiones Comerciales de los Fabricantes de Vehiculos y por la Organización

# LA POLICIA **ENACCION**





Por F. HERNANDEZ CASTANEDO

(Diplomado en Investigación Criminal)

-¿Colgarlo?...; Ah, eso, por supuesto! Y de paso -agrega zumbón-, también al autor, si tanto fuera

Rompe el comisario a reir, para luego puntualizar,

ya serio:

—La acabaste de pringar, querido Duarte, con lo de tu amenaza: sólo por el gusto de tener un lienzo tuyo firmado, nunca te relevaria del trabajito que te estoy encargando.

—¡Lo haré figurativo, jefe!

—¿El trabajito o el óleo?

—Las dos cosas.

-Perfecto, hijo: las cosas, ante todo, claras... Bueno, ¡hale!, adiós y suerte. ¿Ah!, y que Carreño te explique ahora todo.

Cuando a las diez de la mañana del otro día, sábado 8 de enero, llegan a la plaza del pueblo el comisario y el inspector Carreño, en lo primero que reparan es en Duarte, quien, bajo los soportales, al abrigo de la lluvia fría y grávida, rodeado de una grey de curiosos, y ante el caballete, pinta con el mayor afán.

—Mírale —advierte el comisario, sonriente—; con el mayor afán.

-advierte el comisario, sonrientesu atuendo «hippy» y todo. Sólo le falta la arroba de

—Seguro que lo está pasando «chupi», aunque luego, ante nosotros, reniegue a más y mejor.

El coche de la Policía se detiene ante la Casa Consistorial. Segundos después penetra en ella Carreño, para a muy poco salir escoltado por el viejo alguacil.

Una vez los tres en el auto, explica el inspector a su jeto:

Aquí, el amigo, se ha brindado como cicerone, don —Muy bien —indica el citado—. Y a propósito, ¿cómo se llama el señor cura?

¿cómo se llama el señor cura?

—Don Andresin.

—¿Don Andresin? —repite el jefe policial ligeramente extrañado por el diminutivo— ¿Es un sacerdote joven?

—¡Bueno, bueno! —replica riendo el alguacil—. Más años tiene que qué sé yo... Pero como siempre fué así, tan poquita cosa de alto y de carnes, pues don Andresin, que se le llamó desde que vino al pueblo.

—¿Hace mucho tiempo?

—¡Hombre!, fué él quien me casó, y yo me deje engañar por la «parienta» hace casi cuarenta años.

—¿Qué tal persona es don Andresin?

—Según el señor alcalde, iria «pa» santo de tener recomendación. ¡Buena, buena persona, mejorando lo presente!

o presente!

El ama, vieja, del señor cura informa que éste se encuentra en la iglesia. Y los policias dan, al fin, con el buscado, al que hallan al amor del brasero de la camilla de la sacristia del templo, muy embebido en un libro de oraciones. un libro de oraciones

En torno a la camilla, una vez alejados del escena-rio el par de monaguillos que allí jugueteaban, co-mienza la entrevista, con esta solicitud del jefe po-licial:

—La razón de que vengamos a molestarle, señor cura, es la de que nos agradaria conocer su juicio acerca de las personas que, más o menos directamente tuvieron alguna relación con el suceso de «La Matojera» y con las investigaciones en torno a dicho

Muy bien, señor comisario. No me molestan en — Muy bien, senor comisario. No me molestan en nada, antes al contrario. Pocos tendrían tanto interés como yo, de ver totalmente esclarecido ese desdichadísimo asunto. Mientras no sea así, continuará el actual estado de desazón entre las gentes de aquí, lleno de recelos, dudas y malicias.

—Confiamos en que pronto quede resuelto el mis-

-Dios le oiga, señor comisario. Y bien, ¿en qué puedo servirles, concretamente?

-Vamos, en principio, si le parece, con las victi

mas. ¿Cómo eran?

—Buena y desgraciada gente. «Pepet», el padre, un campesino como tantos, aunque un poco menos aficionado a arrimar el hombro. Como marido y padre, nada que decir en su contra, salvo lo de su desgana en el trabajo. Y como feligrés, por si también ustedes quieren saberlo, se reducia a venir a misa los demingos, y no todos.

—Pasemos, si le parece, a Maria, su mujer.
—Cosa muy distinta, señor comisario, hasta que la enfermedad la dejó baldada. Una madre ejemplar que, a costa de mil sacrificios y necesidades, supo sacar adelante su casa y sus hijos. Y lo que se dice una cristiana vieja. Hasta su invalidez la aceptó con cristiana resignación.

—Háblenos de la hija.
—Maria, la pobre, era una santa. Desde el primer momento de la enfermedad de su madre se puso al frente de la casa, desentendiéndose de todo lo que no fuera su inválida y su hogar.
—Lo que la estaba llevando camino del «polletón»—enuncia el inspector Carreño.
—Por voluntad propia —apostilla don Andresin—, que proposiciones de casarse tuvo. Pero no: decidió continuar soltera mientras viviese la madre.
—Aunque fueran pasando los años, ¿cómo se le pasaron?
—Aunque fuera lo que fuera, señor inspector. -Buena y desgraciada gente. «Pepet», el padre,

Aunque fuera lo que fuera, señor inspector.
 Qué temperamento era el de Maria? - pregunta el comisario.

—Animoso y encantador. Tanto que llevaba su cruz a cuestas comi si tal cosa.
 —Jaime, su casi vecino, la solicitó varias veces.
 ¿Le rechazaría sólo por la cuestión de la madre paralitica?

ralitica?

—Verá, señor comisario: Maria me consultó en cierta ocasión ese asunto Me dijo, sinceramente que el mozo le gustaba, pero no hasta el extremo de arriesgarse a matrimoniar con él, justamente por la carga de la madre. Recuerdo que, concretamente, dijo: «Mire, don Andresín, que nada desgracia más y separa más a marido y mujer que las necesidades. Muchas bocas que alimentar: la de mi madre, imposibilitada; la de mi padre, viejo; las de él y mia, más las de los hijos que pudieran venir, para que el Jaime no desesperara.»

el Jaime no desesperara.»

—Nos queda «Pepet» hijo.

—Un desdichado, que bien las anda ahora purgando con las disparatadas sospechas que cargan so-

bre él.

—; Disparatadas?...; Seguro?

—Pondria fas manos en el fuego. «Pepet», desentendiéndose egoistamente de los problemas de su casa, demostró ser un mal hijo y un mal hermano. Eso, desde luego, y que el Señor me perdone mi juicio. Pero otra cosa muy diferente y monstruosa a más no poder es que nadie le pueda creer capaz de haber cometido lo horrible que algunos le achacaron o le achacan.

haber cometido lo horrible que algunos le achacaron o le achacan.

—Aquella tarde «Pepet» habia estado en «La Matojera» —advierte el comisario—. ¿No pudo ocurrir que empezara a discutir, bien con el padre o con la hija y que al llegar la discusión a limites..., digamos muy graves, «Pepet» hijo. lo viera todo rojo y atacase a su antagonista, hiriendo después —ya completamente loco— al resto de la familia?

-No, señor comisario —rechaza don Andresin, pausado y firme— Descarte, por completo, esa teoría. «Pepet» hijo por nada ni por nadie se hubiera atrevido a levantar la mano contra sus padres. Asl le valiera eso hacerse amo del mundo.
—Bien, bien. ¿Y qué puede decirnos, señor cura, de Jaime?

Tampoco tienen que pensar en él. Aparte de que a la hora del suceso se encontraba el tío «Jaro» en casa de los padres de él, y con él, Jaime es un mozo cabal y sentado, sólo capaz de querer lo que pueda

(Continuará.)

21

# FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA DE 2 a 4,30 DE LA FARDE Y DE 8 A 11
DE LA NOCHE

TETUAN. — Alcalde Martin de Alzaga, 3 (detrás colonia Paloma) Avenida Generalisimo, 107 (próximo plaza Castilla) Nuestra Señora del Carmen. 42 (final Pablada). General Ramirez de Madrid. 27 Castilla, 12. UNIVERSIDAD. — Avenida Reina Victoria 3, Fernando el Católico, 32.

UNIVERSIDAD. - Avenida Reins Victoria 3, Fernando el Católico, 32.

Ferraz, 53

CHAMBERI. - Ponzano, 9. Trafalgar 14.

CENTRO. - San Bernardo, 60 Plaza Santa Bárbara, 9. Gravina, 13. Peligros, 11 Plaza de Herradores 2

CHAMARTIN. Avenida San Luis, 95 (detrás Marina). López de Hoyos, 351 (Pinar del Rey) Paseo de la Habana, 107 (frente gasolinera). Concha Espina, 10 (esquina Santo Domingo Sitos) Ramón y Cajal 69 (Ciudac Jardin) Treviana, 1 (Parque San Juan Bautista).

VENTAS. - Avenida de Aragón, 167 (Canillejas) Plaza de Platón, 13 (barrio Blanco). Elisa Moria, 11 (final José Arcones Gil). Hermanos García Noblejas, 7 (Cruz de los Caídos). Santa Felicidad, 30 (barrio Elipa). San Gumersindo, 10 (ent. Alcalá 282)

BUENAVISTA - Otero, 1 (detrás avenida Bruselas, 47, Parque Avenidas). Calle Roma, 48 (esquina plaza toros) Maldonado, 26 (esquina a Castelló). Ayala, 53 (esquina General Pardiñas) Goya, 131.

CARABANCHEL. - Alejandro Sanchez. 57 (esq. H. Moral). General Ricardos, 121 Duquesa Parcent 36 A (C.\* A. Blasco) Eugenia de Montijo, 52 (C. Bajo). Valle Inclân, 12. Posterior (Metro Aluche). Maqueda, 7 (Ciudad Parque Aluche). Col Mariano Lanuza 2 (C.\* Patriarca). Avenida de Portugal 87

LATINA - Comandante Fortea 4.

ARGANZUELA VILLAVERDE - Toledo, 105. Conde Vistahermosa, 25 (ent. Inmaculada). Santuario, 66 (Almendrales Usera). Bloques del Cruce (Junto ambulatorio). San Cristóbal de los Angeles. Moncada 116.

RETIRO - MEDIODIA - Cervantes 22. Vara del Rey, 16 (final Canarias). Avenida Menéndez Pelayo. 13 (esquina Doctor Castelo) Gutenberg 20. VALLECAS. - Avenida Moratalaz, 193, Polígono Z. Robles, 2 (esq. M.

Biencinto, P. Vallecas). Puerto Milagro. 26 (col. S. José-Palom). Peironcely. 12 (Entrevias).

FARMACIAS DE GUARDIA DE 8 DE LA NOCHE A 10 DEL DIA SIGUIENTE

TETUAN. - Carretera de la Playa, 275. Bravo Murillo, 306 (Tetuan). Francos Rodriguez, 80 Jaen, 31. Capitán Haya, 30.
UNIVERSIDAD. - Cea Bermúdez, 15. Glorieta de Quevedo, 6. Meléndez Valdés 64. Santa Cruz de Marcenado, 24 (detrás Alberto Aguilera).
CHAMBERI. - Maudes, 38 (esquina a Ponzano). Modesto Lafuente, 40.

CHAMBERI. - Maudes. 38 (esquina a Ponzano). Modesto Lafuente. 40. Miguel Angel. 20.

CENTRO. - Apodaca, 8. Puebla, 9 (esquina Ballesta).

CHAMARTIN. - Plaza Doctor Calvo Pérez. 1 (Hortaleza). Colonia San Cristóbal. 8-6 (frente residencia La Paz). Juan Ramón Jiménez. 57 (esquina P. Damián 51). Calle del Avia. 1 y 3 (esquina Doctor Arce, 32). López de Hoyos. 94. Colombia. 24 Santo Angel. 2 (esquina Arturo Soria. 190).

VENTAS. - Lenceros. 15 (Gran San Blas). Hermanos de Pablo, 39. Gutierrez de Cetina, 34 (ent. Alcalá. 348). San Emillo. 50 (ent. Ricardo Ortiz. 43). Virgen de Lourdes. 14 (amp. Concepción).

BUENAVISTA. - Ardemans. 70 (semiesquina a Coslada). Maria de Molina. 22 (ent. Claudio Coello. 145). José Ortega y Gasset. 69 (antes Lista). Goya. 12. Avenida de Felipe II., 1 (Metro Goya).

CARABANCHEL. - Passe. Quince Mayo, 8 (esquina General Ricardos. 6). Chimbo. 27 ((ent. Camino Viejo Leganés, 157). Tucán, 7 (ent. Camino de la Laguna. 189). Piqueñas. 6 (entrada Labradora). Col. Santa Margarita. local. 45. Camarena. 157 (Aluche). Carretera Boadilis Monte, 1 (Campamento). Luis Pando. 19. (barrio Lucero). Pericles, 11 (Cerro Bermejo).

Rermejo).

LATINA.—Ronda de Segovia, 23. Cava Baja, 7. Plaza de España, 12 (próximo a Ferraz).

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Embajadores, 27. Laurei, 23 (entrada Acadas. 17 o Moratines, 22). Jaime el Conquistador, 38, Marcelo Usera, 114 Segura, bloque 39 (Pdo. Ddo. Orcasitas.

RETIRO-MEDIODIA—Juan de Mena, 11. Atocha, 25. Glorieta Emperador Carlos V. 8 (antes glorieta Atocha). Paseo Santa Maria de la Cabeza, 47. Ibiza, 44 Pl. Conde Casai 8, c/v Doctor Esquerdo, 134.

VALLECAS.—Barrio Moratalaz, Poligono G, Torre 736. Enrique Velas. O. 14 (Puente Vallecas). Martinez de la Riva, 87 (Puente Vallecas). Adrada de Haza, 6 (colonia Guadarrama). Avenida Palomeras Altas, 186 (colonia San Agustín).

Turnos especiales - Fuencarral, barrio del Pilar, Vicálvaro, Vallecas pueblo, Villaverde Alto, colonia de San Fermin.

# Consejo de Guerra en Granada a dos albañiles y un pintor

# SIETE MESES DE PRISION

# La sentencia se hará firme cuando la apruebe el capitán general

GRANADA, 29.—Los albañiles José Antonio Velázquez Padilla y Francisco Portel Fernández y el pintor José Sánchez Rodriguez, cuyas edades están comprendidas entre los veinte y veintiún años, han sido condenados a siete meses de prisión por un Consejo de Guerra que se ha celebrado en el Regimiento de Infanteria Córdoba número 10 de esta plaza.

Los procesados habian tomado parte en los desgraciados incidentes ocurridos ante la Casa Sindical granadina el día 21 de julio de 1970, a consecuencia de los cuales resultaron muertos tres obreros y heridos otros varios, entre ellos Velázquez Padilla, uno de los encartados, así como un oficial y varios números de la Policia Armada.

licia Armada.

Fueron detenidos los procesados y acusados de agresión a la fuerza pública por estimarse que habian lanzado piedras, ladrillos y otros objetos contra la Policia

Armada.

El Consejo de Guerra ha estado presidido por el coronel del regimiento de Artilleria número 16, también de guarnición en Granada, Ricardo Cortés de la Escalera, y ha estado compuesto por tres capitanes. Como defensores actuaron un capitán de Artilleria, licenciado en Derecho, y el abogado de Granada don Francisco Jiménez Casquet.

El fiscal militar habia calificado los hechos de insulto a la fuerza pública y solicitó ocho meses de prisión para cada uno de los acusados. En la sentencia se ha rebajado la pena en un mes, y se condena además a los procesados a las accesorias legales sin responsabilidad civil.

La sentencia se hará firme cuando sea aprobada por el capitán general de la Región y los procesados sal-drán en libertad, ya que se les tiene en cuenta el tiem-po que han cumplido en prisión. (Cifra.)

# MARTES 29 DE **JUNIO DE 1971**



# PRIMERA CADENA

3,25: BUENAS TARDES. — Una revista en imágenes: LA TRIBU DE LOS BRADY: «El tobillo de Alicia». 5,00: ESPECIAL FESTIVO. — «El agente de San Gabriel», de la serie de «comics» AGENTE S-5, Y otros interesantes pro-

gramas.
6,55: CABALLOS.—Retransmisión en directo, desde el hipódromo de la Zarzuela, de Madrid, del Gran Premio de Madrid.
7,30: CON VOSOTROS.—Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «Kiri el clown, Nerod y Pancracio», de Jean Image. SERVICIO SECRETO: «¡Socorro, socorro!». RETABLO TV.

BLO TV.

8,30: NOVELA.—«El primer amor de Desirée», de Pedro Gil Paradela (capitulo VII).

9,00: TELEDIARIO.

9,30: VUELTA CICLISTA A FRANCIA.—Strasbourg-Nanty.

9,40: EL CINE.—«Las «follies» de Ziegfeld» (1946).

11,35: VEINTICUATRO HORAS.

11,55: DESPEDIDA Y CIERRE.

# SEGUNDA CADENA (U H F)

CARTA DE AJUSTE. - West Side Story.

3,30: PRESENTACION Y AVANCES.

8,32: HUCKLEBERRY HOUND. — «Yogi en la moto».

9,00: LUCES EN LA NOCHE. — Ricardo Soria.

9,30: TELEDIARIO 2.

9,55: EL MUNDO DEL DEPORTE.

11,20: LLAMADA.

11,30: SOSPECHA. — «Noche calurosa», de George

oche calurosa», de George Fleming. 0,25: ULTIMA IMAGEN.

# **MIERCOLES 30 DE JUNIO DE 1971**

# PRIMERA CADENA

1.45: CARTA DE AJUSTE.—La joven música española.
2.00: APERTURA Y PRESENTACION.
2.02: SOBRE LA MARCHA.—«En este pais», «Contra reloj» y «Mañana serán noticia» (desfile de nuevos personajes en el campo del arte, ciencia, deporte, etc.).
3.00: NOTICIAS A LAS TRES.
3.25: BUENAS TARDES.—Revista en imágenes: AQUI ESTA LUCY: «Una escritora en casa».
5.00: DESPEDIDA Y CIERRE.
6.45: CARTA DE AJUSTE.—Canciones de tuna.
7.00: APERTURA Y PRESENTACION.
7.02: CON VOSOTROS.—Presentación, concurso y comentarios acerca del libro «Dime lo que comes y te diré quién eres», de Juan Ferrándiz. EL ESCUADRON DIABOLICO: «Detengan a ¿cuál de los dos palomos? FURIA: «Sheriff honorario» 8.00: NOVELA.—«El primer amor de Desirée», de Pedro Gil Parradela (capítulo VIII).
8.30: OJOS NUEVOS.—Tele-revista religiosa que dirige el padre José A. de Sobrino.

José A. de Sobrino. TELEDIARIO.

9.00: TELEDIARIO.
9.35: VUELTA CICLISTA A FRANCIA. — Nancy-Dinant.
9.45: DEL DICHO AL HECHO. — «Quien cosido a las faldas de su madre crece, si es hembra, mujer será; si es varón, niño por siempre».
10.20: IRONSIDE. — «Crimen en las carreras».
11.20: LA ULTIMA PALABRA. — «Hacia una definición del sablazo».
11.30: VEINTICUATRO HORAS.
11,50: DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA (U H F)

CARTA DE AJUSTE.—Exitos de películas, PRESENTACION Y AVANCES. BUGS BUNNY.—«¿Que pasa, perro...?», TELEFILM.

9,30: TELEDIARIO 2. 10,00: TEATRO DE SIEMPRE.—«El hombre sin cuerpo», de Herman

Tierick.

11,30: ENCUENTRO CON LA MUSICA. — «Ballet».
0,25: ULTIMA IMAGEN.

# Aluncies por palabras

# LA BOLSA DEL MOTOR

AUTOMOVILES

### ALQUILER.

♦ AUTOS Luchana, sin chôfer. 2578178. ♦ ¡¡ATENCION!! Autos Ar-güelles. Alquiler. 2439691

AUTOS Opera. Alquiler con o sin conductor. Escalinata, 17. 2411114-2486126 
AUTOS González. Alquiler todas marcas. Coupé 124. Ercilla, 17; Martin de vargas, 18. 2398002 
4673098 (permanente). 

AUTOCENTRAL. Alquiler automóviles bodas. Semiesquina Goya, 127. 2552577 

AUTOS Menorca. Seat-Dodge. Menorca, 37. 2745631.

### **COMPRAS**

CENTRAL de Tasaciones Pagamos más su coche. Ra-pidez. Nuevo sistema. In-fórmese: Canalcar. Martin de los Heros, 61 (Argüelles) 

AUTOSCLUB O'Donnell, 36. Automóviles todas mar-cas compramos contado, a buen precio. Tel. 274 00 66.

### VENTAS

CANALCAR Usted pue-comprar un coche usado la tranquilidad de uno

con la tranquilidad de uno nuevo.

CANALCAR. Carnet de garantía.

CANALCAR. Martin de los Heros, 61 Metro Argüelles. 2419031. Ablerto domingos y festivos.

CANALCAR. Elija entre más de 150 coches totalmente garantizados.

IIIBARATISIMOS!!! Hasta para revender, automóviles impecables. Todas marcas. Grandes facilidades. Admitimos cambios. Agencia Seat. Alberto Aguilera, 30, 449 21 08, Riomiño.

# MOTOS

GUZZI, todos modelos Calmera. Atocha. 98 2277574. SEMINUEVAS, baratas ear. 17. 2274952 (Ato-

### VIAJES

♦ GRATUITAMENTE le enviamos a su domicilio nuestros folletos Grandes Viajes Conozca Europa casi gratis. Andalucía, Vacaciones 71. Primavera, verano y descanso 71. Consúltenos sin compromiso en Viajes Iberia. Avenida de José Antonio, 74 Teléfs. 2475904 2479661 2471927. ♦ AUTOS Valverde. Automóviles sin conductor. Ultimos modelos. Mini 1000. Seat 1430, 124, 850. Coupé 600 E y Simca. Valverde. 16 Teléfs. 2220595 y 2315247 Servicio permanente

# Animales vivos

# CHINCHILLAS. 2700231

# Compras

GARRIDO. Alhajas, relojes antiguos, monedas, papeletas Monte, objetos oro plata. Pago bien Barquiplata. Pago bid ilo. 47. 4195320. JOYAS anti OYAS antiguas. Pago 2228199.

### Consultas

CONSULT OR 10 Encomienda. Enfermedades venéreas. Doctor Belinchón Encomienda, 2. (37.)
CLINICA es pecializada. doctor Hernán de z Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis 2653446 (75.)

### Enseñanza

BACHILLERATO clases verano primaria recupera-ción. Menéndez Pelayo, 18. 2512383.

# Guardamuebles

# Huéspedes

MADRID deliciosamente agradable hospe dándose Hostal Hispano, Hortaleza, 38. Hostal Lorenzo, Infantes, 26. Centriquisimos, confortables. Espléndidas habitaciones, excelente comida. Mara villosamente limpios. Seriedad. Aparcamiento, Precios moderadisimos.

### Máquinas de escribir

DALTOS, máquinas es-bir, registradoras, nue-

### Mudanzas

♦ MUDANZAS económicas. Traslados provincias. Gali-leo. 66. 4494271. ♦ LA Joya, garantia. 2766844.

### Muebles

SU piso amueblado
42.500 4723429

MUEBLES Paláu, muebles modelo fabricados Flex.
Muebles vascos, muebles todos estilos, Fabricamos encargo, precios fábrica verdad, Nos hacemos cargo de sus muebles. Pagamos bien.
Cáceres, 7. 4678523.

ESPIN. Tresillos piel.
ESPIN. Sofás chester.
ESPIN. Sofás rinconera.
DIRECTAMENTE o c h o fábricas.

# • ESPIN. Guzmán Bueno. 52, 2.º izqda, 2435372.

### **Patentes**

OFRECESE licencia explotación patente invención número 340.574, por «Un aparato agitador de líquidos contenidos en frascos». Informes Registro Propiedad Industrial, Madrid.
OFRECENSE patentes invención n.º 212.434, Adición 244 174: Dispositivo rampas y pistas retráctición 244 174: Dispositivo rampas y pistas retráctiles articuladas. (Estadio automático.) N.º 243.484: Dispositivo carro de combate anfibio y antiaéreo.

# Peluquerias

♦ ACADEMIA Montera, en-señanza peluqueria y ma-nicura, garantizadas. Prepa-ración carnet. Nuestros alumnos están colocados. Montera, 10. Tel. 2321432.

### Plazos

◆ ALMACENES Alcô Facilidades pago.
 ◆ ALCO vende sin au-

ento.

ALCO. Mantas, sábanas
ALCO vende sin aval
ALCO. Sastreria, camisegabardinas.
ALCO Tejidos en gene-Señoras, caballeros.
ALMACENES Alcó Mon-a, 6. 1.º

# Sastrerias

SASTRERIA Brazal. Alquiler media etiqueta, smok ing, chaqués Mayor 6.

# Sonido

♦ MAGNETOFONO Cassette nuevo, 3.700 pesetas. Cin-tas grabadas, 190 pesetas. Cintas virgen, desde 100

pesetas, Conectores de to-das clases. Club del Disco. San Bernardo, 5 (Metro Santo Domingo).

### Televisores

■ ELECTRODOMEST I C O S, 30 %. Televisores, 500 mensuales. Sin entrada. 2391541. ■ TELEVISOR E S. Lavadoras automáticas, frigorificos, 690 mensual Regalo accesorios. Conta do, 30. 35 %. Preciados, 37, 1. junto a Santo Domingo. 2476322. ■ TELEVISORES Philips.

junto a Santo Domingo.

2476322.

↑ TELEVISORES Philips.
Telefunken. Lavadoras superautomáticas, 575 mes.
Cambios. Corredera Baja, 12
2313179

↑ TELEVISORES trigorificos, ocho días prueba gratis, Sin entrada. 590 mensuales. Regalo tocadiscos. estufa. reductor, ante o a mesita. Todo verdad. Servimos simple llamada 2452846.
2562479. Exposiciones, venta: Montera, 14: Hermanos Machado, 35 (juntito Metro Quintana). Telecristino.

### Trabajo

### DEMANDAS

GANE dinero, de 10.000 ♦ GANE dinero, de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a Cultivos Alba. Calle Enamorados, 23. Barcelona (13).

PINTORES y chapistas oficiales primers y segunda experiencia automóviles Retribución a convenir Vustaburrues 16 (11783).

HACE falta ayudante fotógrafo. Telefono 2305268. (12.287.)

VENDEDOR introducido y conocedor técnicamente fábrica confección interesa todos o medios dias a empresa suministradora maquinaria, fornitura y completos. Escribir al número 12.016. Plaza de Cristino Martos, 4. Madrid - 8. (12.016.)

# **Transportes**

MUDANZAS garantiza das 2557372

# Varios

BARNIZADOS, laqueados, corados muebles domici-2679905.

# Ventas

• TELEVISORES UHF des-de 3.500, garantizados Pi zarro, 18.

• CULLERA (playa). Veranee en nuestros apartamentos amueblados; todos tipos y precios. Pida informes sin compromiso a Esmes sin compromiso a Es-tirpe. Plaza Mongrell, 12. Teléfono 520381 Cullera. ALMERIA (playa). Vendo precioso apartamento, vistas al mar. Tres dormitorios, estar-comedor, servicios más caseta baño en planta baja. Precio: 280.000. Facilidades. Razón: teléfono (Madrid) 244 55 51.

ALQUILO o compro ca-sita Madrid cercanias. 2275602-2511553.

# BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

ALQUILERES

LOCALES alquiler. Alto de Extremadura. Cualquier tipo de comercio u oficina. Desde 3.000 pesetas. Directamente propietario. Teléfonos 2235726 y 4633049

fonos 2235726 y 4633049
Horas oficina.

SE alquila chalet en Denia, zona Rotas, del 1 al 14
julio. Primera linea, cuatro
habitaciones dobles, tres baños comedor-sals de estar
rotalmente equipado. Precio: 11.760 Llamar al
279 60 39

SE alquila chalet en De-

279 60 39

SE alquila chalet en Denia, zona Rotas, del 1 al 31 de julio. Primera linea, cuatro habitaciones dobles, tres baños, comedor-sala de estar, totalmente equipado, con garaje. Precio: 26.040 esetas I.lamar al 279 60 39

ALQUILO local planta calle, sótano, entreplanta, bien situado. 9.500 mensuales. 2730290.

### HIPOTECAS

◆ COMPRAMOS letras procedentes venta de pisos. Exclusivas Merino Marqués Urquijo, 10; Fuencarral, 23. 
◆ CARRASCO. Disponemos inmediatamente c u alquier cantidad. In m e jo r a bles condiciones. A to c h a . 55 2273850. 
◆ HIPOTECAS 24 h o r a s. Exclusivas Merino. Fuencarral, 26; Padilla, 58. 
◆ HIPOTECAS 24 h o r a s. Exclusivas Merino. Marqués Urquijo, 10. 
◆ HIPOTECAS urgentemente Madrid y provincias. Fermar. Bravo Murillo, 290 2791757-2792078. 
◆ LETRAS pisos compresentamenta Beltrán. 2324583. 
◆ HIPOTECAS rapidisimas Beltrán. 2324583. 
◆ BELTRAN. Fuenca r a l. 100. 2324583. 
◆ HIPOTECAS rápidamente. Gadea, Padilla, 61.

HIPOTECAS rápidamen-te, Gadea, Padilla, 61.

• |||DINERO!!! Para sinmediata colocación en hi potecas inmobiliarias en Madrid tenemos diversas can-tidades, algunas de cierta importancia. Estando bien importancia. Estando bien escrituradas, rapidisima tra-mitación. ¡C o m pruébenlo! Exclusivas Ramiro. Goya, 58.

HIPOTECAS rapidisimamente, primeras, segundas garantizadisima s. Inversiones Franco, Bravo Murillo 4 2248558.

♦ NECESITA M O S dinero. Damos buen interés. Garan-tías. 410 03 15, ♦ DINERO, ocho por clento. Garantias. Largo plazo. Degano. Montesquinza, 44. ♦ LETRAS negociamos, pro-cedentes de pisos. Degano. Montesquinza, 44.

### HOTELES

♦ COMPRO casita, Madrid cercanias. Telfs. 2275602-2511553. ♦ PARTICULAR vende bungalow estudio en Eurovillas o cambia por playa. 2342996.

# NAVES Y LOCALES

◆ LOCALES y oficinas comerciales en zona residencial paseo de La Habana, de 120 a 1.500 m². Estupendas condiciones económicas. Trato directo. Srta. Bonel. Teléfono 2757289. de 4.30 s a tarde.

◆ EN Promoción Principe de Vergara. Locales comerciales para alquiler con sótano y entreplanta, de 100 a 8.000 m². Magnificas condicio n e s. Informes en la misma promoción. General Mola, 66. Teléfono 2760372. incluso sábados y festivos mañana.

◆ LOCAL industrial, 110 m². y garaje 210 m². Precio: 1.100.000. Verlo: Padre Rubio, 52, Cerca plaza Castilla. Informes: 2758192.

# SOLARES

♦ SOLAR industrial, sona Hortaleza, de 6.450 m2. Trato directo Srta. Bonel. Teléfono 2757289, de 4,30 a 8 tarde.

AVILA, directamente, zo-na San Vicente, 1.000 m2., cuatro alturas, Tamblén per-mutaria pisos en Madrid. 243 62 26.

◆ COMPRO pequeño te-rremo Madrid cercanías. 2275602-2511553.

### URBANAS

PISO, 110 m2, en la calle General Primo Rivera, número 14, 3.º letra A. 3 dormitorios, 2 baños, salón, 2 terrazas,, cocina, 2 plazas de garaje, teléfono, gas ciudad, cuartos de baño y cocina completamente amueblada. Información, en la portería o liamando al número 2216466. Preguntar por señorita Blanco. PISOS en Argüelles. Venta de viviendas de dos, tres y cuatro dormitorios en la plaza de la Moncloa, frenta a la Universidad, parque del Ceste y Princesa. Magnificas condiciones de compra. Entrada, y resto en 60 meses. Visite nuestra oficina en la misma obra. Hilarión eslava, 21, Madrid. Teléfono 4493418. Le esperamos cualquier día; sábados y festivos mañana, también.

PISOS de lujo, de 170 a 250 m2, magnificamente situados en zona paseo de La Habana-Velázques. Condiciones económicas a convenir. Trato directo. Señorita Bonel. Teléfono 2757289, de 4,30 a 8 tarde.

de 4,30 a 8 tarde.

• PISOS en venta en el barrio de Salamanca, rodeados de jardin, desde 165 m2 a 210 m2, con tres, cuatro cinco dormitorios, magnifico salón-comedor, máximo confort, y acabados de categoría. Entrega inmediata, en interesantes condiciones económicas, infórmese todos los días, incluso sábados y domingos, llamando al 2756000.

• APARTAMENTOS en ven-

al 2756000.

APARTAMENTOS en venta; 60, 76, 78 y 100 m2. Concepción funcional y diamics, en ambiente de gran confort. En el barrio de Salamanca y rodeados de jardin. Infórmese ahora mismo llamando al 2756000. Condiciones económicas muy interesantes.

TERMINACION esmerada. 3 dormitorios, salón, dos terrazas, Precio: 650.000 pesetas. Verlos: Padre Rubio, número 52. Cerca plaza Castilla. Informes: 2758192.

- EN ESTA SECCION, CADA PALABRA, 3,50 PESETAS

# COMPRE CONFIADO **DONDE VEA:**

Commence of the Commence of th



Plaza de las Cortes, 2 Tel. 221 92 00

**CUALQUIERA QUE** SEA EL PROMOTOR SIEMPRE COMPRARA

CALIDAD

ES UNA EMPRESA CONSTRUCTORA AL SERVICIO DE TODOS LOS PROMOTORES INMOBILIARIOS

# PROFES

Para personas de ambos sexos, con permiso de conducir de la clase B, con tres años de antigüedad, sin necesidad de título

# HAGASE PROFESOR DE AUTO-ESCUELA

Para los próximos exámenes dispondremos de las contestaciones al programa. También se imparten clases preparatorias por el Centro Nacional de Formación de Directores y Profesores de Conducción de Automóviles

# Informes: GRUPO SINDICAL DE AUTO-ESCUELAS

Calle Lope de Vega, 38, 3.ª planta

# **ENAUTOCAR SE VE MAS**



# que pullmantur le acompañe

Italia (13 días, 12.000 pesetas), Triángulo europeo (18 días, 25.500 pesetas), Inglaterra-Escocia (18 días, 28.700 pesetas), Tirol-Viena-Budapest (19 días, 22.900 pesetas) y 50 circuitos más

Fines de semana a Salamanca, o Monasterio de Piedra, o Cuenca y Cludad Encantada, desde 900 pesetas

Información e inscripciones en su a g e n c i a de viajes



M.C.D. 2022

# A PRESENTAR DECLARACION SOBRE LA RENTA?

Está obligado si usted se encuentra en alguno de los siguientes casos: Preste atención...

- Si sus ingresos exceden de 200.000 Pts. anuales, o de 300.000 Pts. si son únicamente por su trabajo personal.
- Si posee un coche de 9 o más CV., o más de uno sea cualquiera su potencia.
- Si paga más de 5.000 Pts. mensuales de vivienda, o más de 6.000 si el contrato tiene menos de cinco años.
- Si es propietario de su vivienda y el producto integro o renta catastral excede de 24.000 Pts. al año.
- Si disfruta de un chalet de su propiedad y su renta catastral excece de 20.000 Pts., o en alquiler paga más de 40.000 Pts. al año.



Si usted se encuentra en alguno de estos casos, haga su declaración...

FECHA LIMITE
DE PRESENTACION 5 DE JULIO.

Ante cualquier duda acuda a su Delegación de Hacienda, donde se le informará ampliamente.



# CARTELERA DE ESPECTACULOS

# TEATROS

ALCAZAR (Teléfono 2212251). - 7 y 11: Los fabulosos Tip y Coll, con Mari Begoña y gran compañía, en Qué bello es ser tonto (de Ma-nuel Ruiz-Castillo). Dirección: Ra-món Ballesteros. No deje para mañana lo que pueda reir hoy. Mayores 18 años.

Mayores 18 anos, ALFIL (Pez, 10. Teléf. 231 81 52). Elena de las Mentiras (de Alfon-so Paso). Elisa Ramírez, Arman-do Calvo, Valeriano Andrés Luis Gaspar, Paloma Paso Jardiel, Pe-dro Román) Funciones: 7 y 11. Gaspar, Paloma dro Román) Fu 5 últimos días.

5 últimos días,

ARLEQUIN (Temperatura ideal San
Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía).—
Compañía títular Empresa y dirección: Arturo Serrano. 7 y
11: Juegos de medianoche (de
Santiago Moncada). Con Angel
Picazo, Ana María Vidal, Manuel
Torremocha, Alvaro Portes. (Audaz, divertida, Inteligente! «El
éxito fué grande, y los aplausos. entusiastas.» (Garcia Espinosa, «Hoja del Lunes».)

nosa, «Hoja del Lunes».)

CALDERON. — 7, 10,45: Compañía revistas Andrés Pajares con Manolo Codeso en el fastuoso espectáculo ¡Qué majas son! La escultural su pervedette Marv d'Arcos, ballet internacional The New High Society y la colaboración de la vedette Milagros Ponty. ¡Divertidisima! ¡Espectacular! ¡Tres últimas semanas!

CLUB (222 04 17. Refrigerado. 8.º mes de éxito). -7, 11: Compañía Paco Morán, con Marisol Avuso, El apagón (Black Comedy). ¡Arrolladoramente cómica! 6 úl-

¡AFFORMATION ACTION AND ACTION AND ACTION AND ACTION AND ACTION ACTION

público interrumpe la representación con bravos, carcajadas y aplausos.\*

ESPAÑOL.—Hoy, 7,30 tarde y 11 noche, cuarto programa presentado por Joven Ballet Teatro. Capricho español (de Rimsky-Korsakoff). Los sentimientos del ser (de Heitor Villalobos), La creación del ser (de Arturo Moya) y Ya, canciones de Tom Jones. Dirección coreográfica: Ana Lázaro. Precios populares bonificados.

ESPAÑOL (Plaza Santa Ana Teléfono 2212247 Compañía Nacional. Director: González Vergel). 7,30 tarde y 11 noche: Guillermo Marín en Proceso de un régimen (de Luis Emilio Calvo Sotelo. (Premio Lope de Vega 1970.) Con José Luis Pellicena, Cándida Losada, Estanis González, Andrés Magdaleno, Antonio Medina, Enrique Cerro. Carmen Rosei, Dionisio Salamanca Roberto Martín y Sonsoles Benedicto (en los papeles de Diego e Isabel), Lola Cardona (actriz invitada). Dirección: José María Loperena. (2 últimos días.)

FICARO (Ref rigerado Teléfono 2391645) — 7 tarde y 11 noche: Salsa picante Divertidisima Por orden de in tervención: Luis Prendes Elvira Quintillá Luis Morris, Amparo Baró y Manuel Galiana Dirección: Ricardo Lucia.

GOYA (Refrigerado Tel 2253217).

GAHARA Olrección Ricardo Lucia.

GOYA (Refrigerado Tel 2253217).

7 y 11: Juegos de sociedad (de Alonso Millán) 10.º mes de éxito Se despacha con cinco días.

INTANTA ISAREI (2214778 Compañía titular. Empresa y dirección. Arturo Serrano) - 7 y 11: Exito extraordinario Don José. Pene y Penito ¡Premio Nacional de Teatro! (De Juan Ignacio Luca de Tena.) ¡Magistral interprinción! «Interesa, conmueve. divierte.» (Alf re do Marqueríe. PUEBLO.) Viernes 2 julio, 200 representaciones Do mingo 4. terminación temporada por compromisos provincias.

PUEBLO.) Viernes 2 julio. 200
representaciones Do mingo 4.
terminación temporada por compresentaciones Do mingo 4.
terminación temporada por compresentaciones Do mingo 4.
terminación temporada por compresentaciones (de Serafín y Joaquín Alvarez Quintero). Por Rocio Jurado. En la función de tarde a continuación de Cancionera, el apropósito de Juan Ignacio Luca de Tena, Malvaloca v Consolación, interpretada por Milagros Leal y Amparo Martí. Mañana miércoles último dia por fin de temporada.
LATINA (Refrigerado 2652835) — 7 y 10.45. Revistas Colsada Clamoroso éxito cómico Me sobra un marido (Addv Ventura, Rubén García, Mercedes Llofríu, Francisco Ruiz, Luis Calderón, Ballet Majestic y las alegres chicas de Colsada
MªAVILLAS (Refrigerado). — 7 y 11. Compañía Cecilio de Valcárcel. Un sereno debaío de la cama (de Valserra, sobre obra de Muñoz Seca-Pérez Fernández). ¡El escandaloso éxito cómico de Madrid! 13 smanas.
MªA GUERRERO (Teatro Nacional de Cámara y Ensavo. Director: Mario Antolín). — Hoy 7 tarde y 11 noche: La obra original de Juan Antonio Castro: Eiercicios en la noche. Con Javier Lovola, Fernando Cebrián, Luis Lasala, Maite Brik, Rocco Petruzzi, Ethel Amat, Pedro de Rio Damián Velasco. Julia Montero. Luis C Páramo Enrique Láinez y resto de la compañía. Música Pedro Luis Domingo. Escengrafía y figurines: Javier Artiñano, Dirección Carmelo Romero. Por finalización de temporada dos últimos días.
MªQUINA (Prim 11 Tel. 2318467. Aire acondicionado). — 7 y 11. Elena María Tejero, Francisco Valladares Actriz invitada: Milagros Leal en Las marinosas son libres (de Leonard Gersh). Con Manuel Garco Adaptación y dirección: José Luis Alonso Más de 500 representaciones El clove Story» del teatro norteamericano. Prepute De AtraCCIONES.— 8 tarde y 10 noche: Maniseros de Cádiz Ballet Montemar y orquesta Juan Cano, Presentados por Torrebruno.

ta Juan Cano, Presentatos por Torrebruno.
FINA VICTORIA. -7, 10,45: Cassen presenta la revista musical de gran espectáculo ¡Viva el amor! Libro cantables, de Cassen Música, de Ramón Vives, v coreografía, de Gisa Geert Con la estrella sudamericana Vera Sanders, la vedette española Lidia Morena y el sensacio-

M.C.D. 2022

nal ballet inglés Jacqueline Dancers. Dirección: Cassen. «Lo que debe ser una auténtica revista.» VALLE INCLAN (Torre de Madrid. El mejor refrigerado). —7, 11; Compañia Carlos Llopis en Julieta tiene un desliz (de Julio Mathias). Con Carlos Casaravilla, María Isbert, Raúl Sender Carmen G. Maura y Gloria Osuna.

ZARZUELA (221 43 41). — Días 29 y 30 junio y 1 y 2 de julio a las 7 tarde y 10,45 noche. Cuatro únicos dias por finalización temporada 1970-71 del mayor éxito lírico de todos los tiempos: Antología de la zarzuela. Gran cuadro de cantantes, actores, coros, cuerpo de baile, orquesta, rondalla, soldados y banda de cornetas y tamborada. Dirección musical: Morreno Buendía. Director: José Tamayo.

### CAFES-TEATRO

CAFE-TEATRO CANOTIER (Tetuán, 27. Plaza del Carmen. Teléfono 2315086). – 11,30 y 1,30: El mayor éxito cómico del caféteatro, la farsa Judit y Holofernes, en rojo y verde (de Kalikatres). Intérpretes: Carmen Robles, Mario Abad y Javier de Campos. ¡¡¡Ultimos dias!!! FOLIES (Paz, 11 rel 2312440). – Hoy, 11,30 noche: caféteatro. La comedia La secretaria y el rabo 1,30. espectáculo internacional Con Navma Cherky, Nano Martín 3,15: Frivolidad Show Magnificas orquestas Los tres espectáculos por sólo 175 pesetas

setas
ISMAEL (Plaza Santa Ana, 9, Teléfono 2329093), -11,30 y 1,30
noche: Segundo año de éxito
triunfal de la realización escénica de Xavier Lafleur ¿Quiere
ser poligamo? Con Juan José
Otegui, María Elena Flores, Rosa
Alvarez y Antonio Alfonso. Hoy
martes, descanso de la compañía.

martes, descanso de la compañía.

LADY PEPA (primer café-teatro de Madrid San Lorenzo, 5. Teléfono 4100050) - Hoy, 8,30 tarde, 11.30 y 1.30 noche: Baby Sitter (de Concha Llorca) Con Regine Gobin y Julio Muñoz Dirección: Victor Andrés Catena.

PATIO DE REYES (Lagasca, 103). Pepe, no te vayas a Sodoma. La opereta cómica que le hará reir cantar y algo más, con los famosos de la radio: Regina de Julián, Antonio Pérez Bayod. Pedro Civera y Julia Telela, Lola Tejela y Jesús G Manzanales Dirección: Justo Pastor. Funciones, a las 12,30 y 3 Después baile hasta la madrugada

# CINES

### SESION NUMERADA

ALBENIZ-CINERAMA (Climatizado), Matinal 11, 4,15, 7, 10,45: Los tres mosqueteros. 14 años,

CALA - PALACE (Alcalá, 90. 225 46 08, Refrigerado, Temperatura ideal. 22 grados). - 4.30, 7, 10.45: Duelo de pillos. Color (Frank Sinatra, George Ken-(Frank nedy).

nedy).

ALVI. -4.30, 7, 10,45: Duelo de pillos. Technicolor. Frank Sinatra,
George Kennedy.

AMAYA. -4.30, 7, 10,30: Morir de
amor (Anne Girardot). Color.

AMAYA. 4.30. 7. 10.30. Molif de amor (Anne Girardot). Color. Mayores 18 años. ARGUELLES. 4.30. 7. 10.45: La dama y el vagabundo (Walt Disney). Tolerada.

ma y el vagatulto (walt bis ney). Tolerada.

AVENIDA (2217571). — 4,30 7, 10,45: La balada de Cable Hogue (Jason Robards, Stella Stevens). Director: San Peckinpah. Color El film que convierte a Sam Peckinpah en legitimo sucesor de John Ford 3.ª sernana.

BARCELO.—4,15, 7,15, 10,15: Oliver, 70 m/m, Tolerada.

BENLLIURE.—4,30, 7, 10,45: Marineros sin brújula (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

BILBAO (Refrigerado).—4,30, 7, 10,45: En nombre de la ley (Burt Lancaster, Robert Ryan, Lee J. Cobb). Color.

BRISTOL (Refrigerado).—5, 9: Pistolero, El apartamento de la tento.

Lancaster, Robert Ryan, Lee J. Cobb). Color.

BRISTOL (Refrigerado). -5, 9: Pistolero, El apartamento de la tentación (Carmen Sevilla, Juan Luis Galiardo). Color.

BULEVAR (Alberto Aguilera. 56).
4,30, 7, 10,30: El hombre-orquesta (Louis de Funes) Color.

Mayores 14 años.

CALLAO (Refrigerado. 70 m/m.). -4,30, 7, 10,45: Anónimo veneciano (Florinda Bolkan, Tony Musante). 13.\* semana.

CANCILLER. -4,30, 7, 10,45 Duelo de pillos. Technicolor. Frank Sinatra, George Kennedy.

CAPITOL. - 4, 7, 10,45: Con lamuerte en los talones (Cary Grant, James Mason). 14 años.

CARLOS III (Refrigerado). -4,15, 7, 10,45: Mujercitas (Elizabeth Taylor, Peter Lawford, June Allyson, Janet Leigh). Color. Tolerado.

COLISEUM (Refrigerado). -7, 10,45: Locos (Fools). Katherine Ross, Jason Robards. Color. Maravillosa!

CONDE DUQUE. — Matinal 11, 4,30, 7, 10,45: Mujercitas (Elizabeth Taylor, Peter Lawford, June Allyson, Janet Leigh). Color. Tolerado.

CONSULADO (Refrigerado). -4,15, 7, 10,45: Mujercitas (Elizabeth Taylor, Peter Lawford, June Allyson, Janet Leigh). Color. Tolerado.

EL ESPANOLETO. 4,30, 7, 10,45: Generación rebelde (David Jannsen). Color. Mayores 18 años.

FUENCARRAL. -4, 7, 10,30: Aeropuerto (Burt Lancaster). Technicolor. 70 m/m. Mayores 18 años.

GARDEN (Refrigerado). -4,15, 7, 10,45: Mujercitas (Elizabeth Taylor).

años.
GARDEN (Refrigerado). — 4.15, 7, 10,45: Mujercitas (Elizabeth Taylor, Peter Lawford, June Allyson, Janet Leigh). Color. Tolerado. GRAN VIA -4, 7, 10,30: Darling Lili, Technicolor. 70 m/m. Julie Andrews, Rock Hudson, Otrofilm fuera de serie!
INFANTE. -4,30, 7, 10,45: Duelo de pillos. Technicolor. Frank Sinatra, George Kennedy.
JUAN DE AUSTRIA. -4,30, 7, 10,45: Duelo de pillos. Technicolor. Frank Sinatra, George Kennedy. KURSAL (Refrigerado). — 5, 9,15:

El infierno del whisky, El apar-tamento de la tentación (Car-men Sevilla, Juan Luis Galiar-

do). Color.

LICEO (Refrigerado). — 4,15, 7,
10,45: Mujercitas (Elizabeth Taylor, Peter Lawford, June Allyson,
Janet Leigh). Color, Tolerado.

LOPE DE VEGA. — 4,30, 7, 10,45:
Duelo de pillos. Metrocolor (Frank
Sinatra, George Kennedy). Mayores 18 años.

yores 18 años.

LUCHANA-TODD-AO (Climatizado).
4,30, 7, 10,45: Cambio de mente,
MOLA (General Mola, 90. Teléfono
262 36 01). - 4,30, 7, 10,30: El
hombre-orquesta (Louis de Funes). Color. Mayores 14 años.
OPORTO (Refrigerado). - 5, 9,15.
Un trabajo en Italia, El apartamento de la tentación (Carmen Sevilla, Juan Luis Galiardo). Color.

do). Color.

PALACIO DE LA MUSICA. — 3,15,
6,30, 10,15: Patton, 70 m/m. Color de luxe. 14 años. Pases película: 3,25, 6,55, 10,45. Venta

lor de luxe. 14 años. Pases película: 3,25, 6,55, 10,45. Venta localidades anticipada.

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado).—4,30, 7, 10,45: En nombre de la ley (Burt Lancaster, Robert Ryan, Lee J. Cobb). Color. PALAFOX (El mejor cine de Europa).—4, 7, 10,30: Cromwell (Richard Harris, Alec Guinnes). Technicolor, 70 m/m. 14 años.

PARQUE DE ATRACCIONES.—11,30 noche: La Cenicienta (de Walt Disney). Tolerada.

PAZ \_ TODD-AO.—3,30, 6,45, 10,15: La leyenda de la ciudad sin nombre 70 m/m, Technicolor. Panavisión (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Sebert). 8.º mes.

PRINCESA (Refrigerado).—4,15, 7, 10,45: Mujercitas (Elizabeth Taylor, Peter Lawford, June Allyson, Janet Leigh). Color. Tolerado.

PROGRESO (Refrigerado).—4,30, 7, 10,45: En nombre de la ley (Burt Lancaster, Robert Ryan, Lee J. Cobb). Color.

PROYECCIONES \_ CINERAMA. — 7, 10,15: Los violentos de Kelly

Cobb), Color.
PROYECCIONES - CINERAMA. - 7
10,15: Los violentos de Kelly
(Clint Eastwood, Telly Savalas
Donald Sutherland). Refrigerado

REAL CINEMA-CINERAMA. -4,15, 7, 10,45; Los compañeros

Donald Sutherland). Refrigerado.

REAL CINEMA-CINERAMA.—4,15, 7,
10,45: Los compañeros.

REGIO (Refrigerado).— 4,15, 7,
10,45: Mujercitas (Elizabeth Taylor, Peter Lawford, June Allyson, Janet Leigh). Color. Tolerado.

RIALTO (Refrigerado).— 4,30, 7,
10,45: Generación rebelde (David Jannsen). Color. Mayores 18 años.

RICHDMOND.—4,30, 7, 10,45: Anónimo veneciano.

ROXY A (Refrigerado).—4,15, 7,
10,45: Mujercitas (Elizabeth Taylor, Peter Lawford, June Allyson, Janet Leigh). Color. Tolerado.

ROXY B—4, 7 10,30: Darling Lill.

Technicolor. 70 m/m, Julie Andrews, Rock Hudson.; Otro film fuera de serie!

SALAMANCA (Refrigerado).—4,30,
7, 10,45: Con la muerte en los talones (Cary Grant, Eva Marie Saint, James Mason). Color. 14
años.

TIVOL.—4,30, 7, 10,30: Veinte mil.

años.

TIVOLI. -4,30, 7, 10,30: Veinte mil leguas de viaje submarino, Color.

Tolerada.

Tolerada.

TORRE DE MADRID-TODD-AO (Climatizado). - 7, 10,45; Cambio de

mente.
VELAZQUEZ (Refrigerado). - 4,30. 7,
10.45: En nombre de la ley (Burt
Lancaster, Robert Ryan, Lee J.
Cobb), Color.

Cobb), Color.

VERGARA (Refrigerado). -4,30, 7,
10.45: El Cristo del océano, Panorámica Color, Extraordinaria.

Música bellisima, basada obra
Anatole France, La pelicula que
conmueve al mundo. Tolerado.

VERSALLES (Refrigerado). -5, 9:
Cortina rasgada, El apartamento de la tentación (Carmen Sevilla, Juan Luis Galiardo). Color.

VICTORIA. -4,15, 7, 10,45: Mujer-citas (Elizabth Taylor, Peter Law-ford, June Allyson, Janet Leigh). Color. Tolerado.

# SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA. — Continua 10,45 mañana. Numerada, 7, 10,45 noche: Lolita (S. Lyon, J. Mason, P. Sellers S. Winters). Integra V. O. Pases película: 10,45, 13,18, 16.01. 19,15 y 22,30.

BELLAS ARTES (Marqués de Casa Riera, 4. Teléfono 222 50 92). — Hoy matinal a las 11. Numeradas, 5, 7,30 y 10,45: To be or not to be (Ser o mo ser). De Ernst Lubitsch. Pases película: 11,20, 5,25, 7,55 y 11,10 Y el corto The railrodder, con Buster Keaton, Mayores 14 años.

CINESTUDIO CALIFORNIA (2440058).

Matinal 11 mañana, 25 pesetas.

CINESTUDIO CALIFORNIA (2440058).

Matinal 11 mañana 25 pesetas.
4, 7, 10,30: Presenta a Plastic
Ono Band. Bee Gees. Chamber
Brothers, Tony Joe White, Roling
Stones, Jimmy Hendrix y «Yellow
submarine». Tolerado.

FALLA. -4,30, 7, 10,30: Las horas
del amor (U. Tognazzi).

GALILEO. -4,30, 7, 10,30: Las horas
del amor (U. Tognazzi).

GAYARRE. - 4,15, 7, 10,30: Lola
Montes (de Ophuls). Con M. Carol y Hustinov.

INFANTAS. - Continua 4,30 a 10.

Numeradas. 10,45: Julia se porta mal. Con Charles Boyer y Lill
Palmer.

Palmer.
MONACO (Refrigerado). - 5: Los primos, Carta de una descono-

primos, Carta de una desconocida.

PALACE. — 4,15, 10,45; L'amour c'est gai, l'amour c'est triste (de Pollet). Con Bernadette Lafont.

PENALVER. — 4,30, 7, 10,45; La carne y el demonio (de Gilling). Con Peter Cushing, June Laverick.

POMPEYA. — Matinal, 11,15, Numeradas, 4,30, 7, 10,45; Et Dieu... crea la femme (de Roger Vadim). Con Brigitte Bardot.

REX (2471237. Refrigerado). — Continua 11 mañana a 1 noche: VIII Festival Tom y Jerry Tolerada.

ROSALES. — 4,15, 7, 10,30; La francesa y el amor (de siete famosos directores).

# SESION CONTINUA

8AHIA. -4: Vivos o preferiblemente muertos y La última aventura del Zorro, Color, Tolerado, CANDILEJAS. -4: Espartaco, 14

candileaas. — 4: Esparaco, 14
años.
CARLTON-TODD-AO (70 m/m.).—
5: Espartaco. 14 años.
CARRETAS.— 10: Los indestructibles
y El guateque. Tolerado.
CARTAGO.— Continua 4: Solo contra el hampa y El astronauta.
Toleradas.
CERVANTES.— 4.30: 20.000 dólares
por un cadáver y 7 minutos para
morir. Ambas color. Mayores 14
años.

años.
CIUDAD LINEAL (Refrigerado).—4:
El rapto de las sabinas, Asesinada ayer (Raf Vallone, Frank
Wolf, Eva Renzi). Color,

COLON.-5: Sálvese quien pueda (Louis de Funes) y Tuyos, míos, nuestros (Henry Fonda). Tole-

CONCEPCION. -5: El gran crucero, Los encantos de la gran ciudad.

Los encantos de la gran ciudad.
Apto.

EMPERADOR (243 11 51). — Continua 4: Asi no se trata a una dama y Más allá de la ley. Ambas color. Cinemascope. 18 años.

ESPRONCEDA (Refrigerado). — 5: La muchacha y el general y Asesinada ayer (Raf Vallone, Frank Wolf, Eva Renzi). Color.

EUROPA (Refrigerado). — 5: El gran crucero, Los encantos de la gran ciudad. Apto.

FATIMA (Avenida Nuestra Señora de Fátima, 15, Teléfono 2288185. Carabanchel Bajo). — 4: Torbellino va a la guerra, Tarzán y la rebelión en la jungla. Color. Tolerado

lerado
FLORIDA (471 04 02. Carabanchel,
Refrigerado, Temperatura ideal,
22 grados).—4,30: Flipper y los
piratas. Color (Luke Halpin) y
El astronauta. Color (Tony Leblanc). Tolerada.
IDEAL.—4,30: Juicio de faldas y
Z-7, Operación Rembrandt, Ambas
color

color.
IMPERIAL. — 10 mañana: Complementos y Marineros sin brújula (Walt Disney). Tolerada.
IMPERIO (228 85 57. Carabanchel).
4,30: Abbot y Costello contra la Poli (Bub Abbot) y El más feliz millonario. Color (Fred MacMurrey). Tolerada.

y). Tolerada. ). – 4,30: Juicio de faldas y 7, Operación Rembrandt. Ambas

LISBOA (Refrigerado). -5,15, 9,15: Pistolero y El apartamento de la tentación (Carmen Sevilla, Juan Luis Galiardo). Color,

Luis Galiardo), Color,
MADRID. – Continua 10 mañana, Estreno en doble programa. Gran
golpe en Niza (todo estaba previsto, pero, ¡oh!, intervino mi
mujer) y Los profesionales (auténticos especialistas de la muerte a precio fijo), Burt Lancaster,
Claudia Cardinale, Jack Palance,
Lee Marvin. Ambas color 18 años.
2.ª semana.

2.ª semana.

MAGALLANES. - 4: El gran crucero y Los encantos de la gran
ciudad. Tolerado.

MARVI. - 4: El gran crucero y Los
encantos de la gran ciudad. Apto.

METROPOLITANO. - 4: Torbellino va
a la guerra, Tarzán y la rebelión en la jungla. Color. Tolerado

lión en la jungla. Color. Tolerado.

MONTECARLO. — 4,30: El halcón y la presa, Orfeo negro. ¡Colosal programa en color!

MONTERA (Refrigerado). — 10: Asesinada ayer (Raf Vallone, Frank Wolf Eva Renzi). Color.

MONUMENTAL. — Continua 5: La dama y el vagabundo (Walt Disney). Tolerada.

MURILLO. — Continua 5: Mando perdido y Alvarez Kelly.

MUÑOZ SECA (2315141). — 10: 7 pistolas para Thimoty y Carnaval de ladrones, 14 años.

NARVAEZ. — 4,30: Una señora estupenda y Orfeo negro. ¡Colosal programa en color!

ODEON (Refrigerado). — 5, 9: 500 millas y El apartamento de la tentación (Carmen Sevilla Juan Luis Galiardo). Color.

PRINCIPE PIO (Refrigerado). — 3,36: El geno Corrego y Fetival Misso:

Luis Gallardo). Color.

PRINCIPE PIO (Refrigerado). -3,30:
El gran Caruso y Festival Mickey
Mouse, Tolerado.

RIVIERA (2650755). -4,30: El dedo en el gatillo y Escuela de
sirenas. Tolerado.

SAN CARLOS. - Continua 4 tarde:
Sindicato de asesinos y Un adulterio decente. Ambas color dinemascope. 18 años.

SOL. - 10 mañana; Asterix y Cleopatra y Waterloo Tolerado.

UNIVERSAL CINEMA - Continua
5,30: Z-7, Operación Rembrandt.
Color. Scone. 14 años.

Color. Scone. 14 años.
URQUIJO-TODD-AO (70 m/m.).—5:
Espartaco 14 años.
VALLEHERMOSO (Refrigerado).—
5: Viaje de novios a la italians y Asesinada ayer (Raf Vallone. Frank Wolf, Eva Renzi) Color.
VOZ.—5: Tarzán y la rebellón en la jungla y Torbellino va a la guerra. Toleradas. Color.

# SALAS DE FIESTAS

ALAZAN (Paseo Castellana, 24 Teléfono 2760017).—Tarde y noche, encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes. Orquestas: 5 Dobles Show y Los 5 Aguilas.

BABI'S BOITE Hotel Norba (Plaza Vázquez de Mella 9. Teléfono 2320131).—Tarde y noche, baile en la sala más coqueta y con la mejor música.

BIOMBO CHINO (Night-Club, Chaya, Isabel la Católica, 6. Teléfonos 2485081-2485082).—Tardes Thé-baile Noches, presenta la extraordinaria supervedette Bebé Palmer, Ballet español Maria del Mar-Manuel Heredia, Samantha Mariola... y un prodigio de sugestivas bellezas, sexy, atrevidas, 175 pesetas, incluída consumición y espectáculos.

CANAIMA (Marcelo Usera, 86. Feléfono 2693132)—El cabaret de las 40 vedettes.

CARNABY STREET (Londres, 12 Teléfono 2550180).—La choltes de las bellezas, Tardes, discos, Noches, conjunto músico-vocal Juan José y Los Kingus

CISNE NEGRO (Cartagena, 89).—La mundialmente famosa Miss Glamour Fonético Tommy Castel's, Maquietista Presentación Palacios, Vedette peruana Anakaona, Cantante Zampaguillo, vel meior desfile de guapas.

CLUB AYALA (Ayala, 121).—Tardes (jueves a domingos), las mejores orquestas.

CLUB CANCILLER (Bajos cine Canciller, Estación Metro El Carmen y autónis 21).—Siampar

mejores orquestas.
CLUB CANCILLER (Bajos cine Canciller, Estación Metro El Carmen y autobús 21). Siempre
tres orquestas colosales, Jueves,
sábados y festivos, únicamente

sábados y festivos, unicamente tardes,
EL RINCON DEL TANGO.—Alberte Castillo y espectáculo hispanoamericano. Tranquilino. Jardines, 3, planta baja Telefono 221 22 17
FLORIDA PARK (Tel. 2735686 y 2731074).—Tarde y noche: Olga Guillot. Ballet Silvia Ivars 3 magnificas orquestas. Gran servicio a la carta. Reserve su mesa para la cena.

'YES 'Par 11 lel 2312440)—
Hoy, 11,30 noche: Café-teatro.
La comedia La secretaria y el rabo 1 30 espectáculo internacional. Con Nayma Cherky,

Nano Martin. 3,15: Frivolidad Show. Magnificas orquestas, Los tres espectáculos por sólo 175

pesetas.

JRAY (La sala de fiestas de actualidad, Sigue el éxito de Silda Legrand, la perla de Cuba, La danzarina oriental Sidia, Cristina de
España, Elvira Merino, Villanueva y las orquestas de los compositores Carmelo Larrea y Juanito Sánchez,
J & J. — Discoteca Plaza del Callao, 4.

llao, 4.
A RIVIERA (Puente Segovia.
2652415 y 2651012).—Night-Club,
restaurante. Tarde y noche, Presenta 12 noche: Ballet Español
de María del Mar v Manuel Heredia. 1,15: Espectáculo internacional Colombia Frivolite Star's,
Los Filippos la Zingara. 3,15 cional Colombia Frivolite Star's,
Los Filippos, la Zingara 3.15
madrugada: Sexy Show, con las
más explosivas y fabulosas vedettes. 3 magnificas orquestas.
Consumición, 150 pesetas Cenas 300 nesetas todo incluido.
LATIN'S CLUB.—Orquesta, discoteca Baile en la sala más elegante de Madrid Tardes de tuventud en el ambiente más selecto.
Toledo, 86 Teléfono 2663782
(Excepto lunes.)

Toledo, 86 Teléfono 2663782 (Excepto lunes.)

MICHELETA CLUB (Night-Club. Feléfono 2485055) - Presenta al sensacional Ray Patrick & Magic Bell's El estupendo cantante José María y las mundialmente famosas Regen's Marionnettes Orquestas: Rafael Taléns y el conjunto musico-vocal Los Pekes... ¡Un show Micheleta!

MOLINO ROJO (Tribuleta 16. 2287745) - Presenta la producción No seas illa. Con Nino Rivero, Rosy Barón y Dean y Kary Meyer con Mery Dugan, iTreinta artistas y esculturales vedettes! Doce noche, tablao flamenco, con El Tupé Orquesta Raymond Caballa.

con El Tupe Organo Caballa, NUEVA ROMANA (Teléfs 2070061, 2070333) - Atracciones y dos

orquestas.

YORK CLUB (José Antonio, 70 Peléfono 2471248). – Presenta todas las noches. 1,30 noche, internacional Show Con Eva Greiner, Africa, Maytsel, etc. 3.15, noché, Madrugada Frivolidad Los dos espectáculos por 125 pesetas.

TABLAO FLAMENCO EL CORRAL DE LA PACHECA. Tablao Flamenco (Juan Ramón XI-menez, 26 4582672). — Abierto 10 noche hasta madrugada, Con-tinúa actuación excepcional cua-

# SALAS DE JUVENTUD

CLUB CONSULADO (Atocha, 38). -

colosales.
CLUB VICTORIA (Francisco Silvela, 48).—Todas las tardes, 3 orquestas colosales.
OISCOTECA EL ALMA.—Balle, tardes Travesia Andrés Mellado. esquina Guzmán el Bueno.
GUATEQUE (Parque de Atracciones).—Festivos. a 5,30; Grandes orquestas

# OTROS **ESPECTACULOS**

AQUARIUM FERRARIUM (Maestro Vitoria, 8, Teléfono 2318172).— Vea pulpos, pirañas, morenas.

Vea pulpos, pirañas, morenas, venta de acuarios, peces.
CANOBROMO MADRILEÑO (4712100) Diariamente carreras de galgos. Totalizador de apuestas en circuito de televisión. Horario: Laborables, 6,30 tarde; sábados y festivos, 6 tarde Matinales, días festivos, 11,30 mañana. Autobuses: plaza Ramales y linea 17
FRONTON MALRID (Doctor Cortezo, 10. Teléfono 239 10 37).— Funciones diarias a las 11 de la noche y 5 de la tarde. Presentaciones de raquetistas, palistas y puntistas en partidos y quinielas con apuestas.
PAROUE DE ATRACCIONES.— Hoy

las con apuestas.

PARQUE DE ATRACCIONES. — Hoy abierto de 12 a 1 madrugada. Información: 463 64 33.

PISCINA FORMENTOR. - Amplias instalaciones. Zonas verdes Teléfono 2000208,

ANNA MARIA PIERANGELI

PISCINA PLAYA VICTORIA. - Trave-sia Maria Zayas Teléf. 2791153.

DOS BELLAS **MUJERES** CON **MENTALIDAD** DIABOLICA

endemoniadas" ☆●☆

HASTA **AHORA NUNCA** EL CINE **ACUMULO** TANTO TERROR, SUSPENSE Y SADISMO EN UNA SOLA

PELICULA



FUERA-BORDA ¡FUERTES!¡ECONOMICOS! ¡GRAN RENDIMIENTO MODELOS 1½ HP -15.660 Ptas. 3½ HP 21.228 \* 5 HP 27.376 \* 8 HP 43.848 \* 12 HP 59.856 \* P-45, P-65, P-95A, P-125A, JAPON P-200, 15 HP 61.480 Incluido Impuesto de Lujo. Distribuidores: EDAY. Cea Bermúdez, 44 - MADRID

UN AÑO DE GARANTIA

YAMAHA el motor imprescindible en su

embarcación de recreo, de pesca o como auxiliar en su velero. RECAMBIOS Y SERVICIOS EN TODA ESPAÑA

Tel. 2530216

# EN EL DIA DE LA UNIDAD ITALO-AMERICANA

# SANGRIENTO TIROTEO

NUEVA YORK, 29. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María Carrascal.)

Sería un tiroteo más de los que ha dado a Nueva York y a América triste fama en los últimos años, si no mediaran muy especiales circunstancias. En pleno Círculo de Colón —allá donde se cruzan Broadway y la Séptima Avenida— a la sombra del Gran Almirante, que dirige un tanto ridículamente la riada de coches, Joseph Colombo recibió tres balazos en la cabeza a manos de un joven negro, que caería a su vez abatido, no se sabe bien todavia, si bajo las balas de la Policia o de los guarda-espaldas de su víctima.

Lo que da espectaculari-dad al bizarro incidente es, dad al bizarro incidente es, primero, que se estaba celebrando el Día de la Unidad, una especie de festejo particular, patrocinado por Colombo para acercar a los italianos entre sí y a otras minorías, y, segundo, que Colombo está catalogado como un «capo» de la Mafía, que se había hecho famoso en los últimos tiempos por sus actividades extramafiosas. Pues Colombo, aparte de dirigir una de las familias más poderosas del Sindicato del Crimen, la de Brooklyn, se había hecho presidente de la Liga de Libertades Civiles Italo-americana, pom p o so se había hecho presidente de la Liga de Libertades Civiles Italo-americana, pom p o s o nombre que cobijaba a gentes de origen italiano, despistadas en su mayoría. A diferencia de otros «capos» de la Mafía, que han evitado siempre la confrontación con la Policía, Col o m b o arremetió contra ella usando las sutiles armas de las minorías carentes de derechos civiles, y él, un millonario con abogados de sobra para envolver a cualquier tribunal (está condenado y procesado por varios asuntos, pero no hay forma de meterle en la cárcel). Empezó a presentarse como víctima y sus seguidores comenzaron a manifest a r se ante las oficinas del F. B. I.

Fué un tanto espectacular, que obligó, entre otras cosas, al Departamento de Justicia a dar órdenes de no usar en documentos oficiales las palabras Mafía y Cosa Nostra. Este éxito se le subió a la cabeza a Colombo, cuyo próximo caso fué organizar la citada liga con el señuelo de «amparar a la minoría italiana segregada por los anglosajones». a la minoría italiana segregada por los anglosajones». Pronto se le unió en fraternal abrazo el rabí Kehane, presidente a su vez de la Liga de Defensa Judía, especializada en molestar a veces de forma tan contundente como entrar en saco en sus oficinas a los diplomáticos soviéticos acreditados en Nueva York. en pago, según decían, de lo que hacen sufrir a sus hermanos de fe en Rusia. Kehane era uno de los in-vitados de honor en esa manifestación de la unidad, que tan ensangrente de que tan ensangrenta da-mente terminó. Según cuen-tan los testigos, Jerome

# PARECE TRATARSE DE UNA «VENDETTA»

Jackson, el agresor, se hallaba en la tribuna de Prensa, en compañía de dos negros y una joven, también de color, todos ellos con máquinas de fotografiar y con distintivos de periodistas. Cuando Colombo se acercó a saludar a las personalidades, Jackson, rodeado de sus amigos, se fué hacia él, le cogió por el cuello y le soltó tres disparos en la cabeza. Nervioso debía de estar, porque dos de ellos produjeron heridas superficiales y sólo el tercero penetró de lleno en el cráneo. El tiroteo que se armó fué monumental a cargo de la Policía y de los guardaespaldas, y Jackson cayó muerto, mientras



Jackson, el joven negro autor de los disparos, yace en el suelo muerto, aba-tido por los disparos de los guarda-espaldas de Colombo. (Telefoto Citra.)

su víctima era trasladada a un hospital cercano, don-de se le practicaron dos operaciones seguidas. Como por un milagro vive a la hora que transmitimos, aunque su situación sigue siendo orifica Poco después del atenta-Poco después del atenta-do, una llamada telefónica a la A. P. reclamaba para el «equipo Negro Revolucio-nario de Ataque» la plena responsabilidad, pero la Po-licía dice que no conoce tal equipo, ni Jackson ha es-tado comprometido en acti-vidades políticas, aunque tiene una ficha penal. Los

siendo crítica.
¿Quién es ese Jackson,
quién o quiénes le impulsaron a la fechoria?



El «capo» de la Mafia yace en el suelo, momentos después de recibir los dis-paros. (Telefoto Cifra.)

que se conocen el paño apuntan mas bien a una «vendetta» de la propia Ma-fia, descontenta del camino que estaba tomando Colomque estaba tomando Colombo. La organización del crimen nunca había querido exibicionismos, y ahora Colombo estaba aprovechando su popularidad. Su imperio—que abarca apuestas, lico-

# YORK

UN «CAPO» DE LA MAFIA. GRAVEMENTE HERIDO, Y SU AGRESOR, UN **JOVEN NEGRO.** MUERTO

res, juegos, préstamos— se iba extendiendo de Brooklyn a toda el área metropolitana y «muchos chicos se están quedando sin sacar un céntimo, «al decir de uno de ellos. Particularmente los hermanos Gallo, a quienes arrancó el dominio de Brooklyn hace ya bastantes años, no parecían contentarse con su suerte, y últimamente habían contratado negros como guardaespaldas. Las cosas parecen encajar por ahí, pero de los asuntos de la Mafia, por espectaculares que parezcan, siempre tendremos que contentarnos con saber la mitad de la mitad.

# DESAPARECIDO

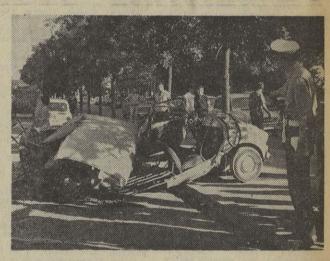


El pasado dia 19 desapareció de su domicilio, en el pueblo cordobés de Espiel, Carlos Querol García, de cincuenta años. Mide un metro setenta y dos de estatura, tiene el pelo y la tez morenos, ojos oscuros, pómulos salientes y una berruga en la parte derecha de la cara, debajo de la nariz. En el momento de su desaparición vestía un traje de color gris, camisa blanca con rayas azules, corbata marrón con rombos azul marino y calzaba zapatos calados de color marrón. Cualquier noticia sobre su paradero pueden comunicarla al teléfono 64, de Espiel, o al puesto más próximo de la Guardia Civil.

**AVENIDA DEL MANZANARES** 

# HERIDOS GRAVISIMOS

Tres hermanos heridos de pronóstico gravisimo y una cuarta persona con lesiones de pronóstico reservado es el trágico balance de un accidente de tráfico ocurrido poco después de las tres de la tarde de ayer en la avenida del Manzanares. El coche que aparece en la fotografía, matrícula M-708.875, sin que se sepan las causas, al salir del túnel bajo el puente de Se-



govia, chocó con varios ár-boles, quedando totalme n t e destrozado. La mitad trasera del vehículo quedó al revés, mientras el techo, las puertas y prácticamente toda la cay prácticamente toda la ca-rrocería se salieron del cha-sis, como si hubieran sido quitadas con un gigantesco abre-latas. Los tres hermanos he-ridos son: Juan José, Juan Manuel y Juan Antonio Na-

varro Benito; el herido de varro Bento; el herido de pronóstico reservado es Francisco Sánchez Vasco. Fueron asistidos en el Equipo Quirúrgico de General Ricardos y en la Casa de Socorro del paseo de Extremadura, desde donde pasaron a la Residencia Sanitaria de La Paz.

Foto MARLASCA

# i GRAN OFERTA!

DOS grandes obras ILUSTRADAS, EN TELA y formato de 14x20 cms.

TITULOS Y ESTAMPACIONES EN ORO, OFERTA LIMITADA A UN SOLO ENVIO

DOS OBRAS LUJOSAMENTE PRESENTADAS.



POR SOLO Ptas.

No son libros de saldo. Que-remos darle la oportunidad de que conozca nuestras obras.

ALAS EN EL AIRE. — Descripción de la sugestiva gama de aparatos actuales, de combate y comerciales, que nos permite conocer y «ver» por sus numerosas fotografías, tanto las máquinas que luchan en Israel y Vietnam, como las comodidades que podemos disfrutar en nuestros viajes.

HEMOS PISADO LA LUNA. — Llegar a la Luna no se consiguió sólo por el vuelo del «Apolo-11». Con esta obra conocerá todo el camino que tuvo que recorrerse, así como los detalles del éxito final, ilustrado con las mejores

LIBROS AL ALCANCE DE TODOS. Aribau, 40, 2°, 2°. BARCELONA-11.
Ruego envien, contra reembolso de 135 ptas., más 25 de gastos de envio.
los dos volúmenes.

-	98	Sec.	C		
800	764	260	107	ш	w



Desde 300 a 600 m<sup>2</sup> edificados, en una o dos plantas. Situado sobre parcela mínimo de 2.000 m². Zona agradable y bien comunicada. No precisa ser lujoso. PAGO CONTADO y también posibilidades aplazado

Escriban: Apartado 10.176. CHALET - MADRID

# Alcántara, 24 - Madrid-6

Esta empresa saca a la venta:

1.º 10.700 kilogramos chatarra hilo de trole.

2.º 5.300 kilogramos chatarra de cobre, cable limpio.

55.500 kilogramos cable subterráneo RF. y RB. de 500 y 700 milímetros cuadrados de sección. Plazo de vencimiento de estos concursos: Días 10, 17 y 24

de julio de 1971, respectivamente.

Los pliegos de condiciones se solicitarán en el Servicio de Compras-Almacén, tercera planta, de nueve a las catorce horas.

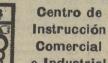
# MUERTO AL INTENTAR SEPARAR

MASCULINO Y FEMENINO

- Repaso de asignaturas pendientes o de recuperación. Reválida de G. elemental y superior.
- Preparación para la prue-ba de acceso directo a tercer curso de bachille-rato para los alumnos en posesión del certificado de

estudios primarios.

Reválidas. Preuniversitario.



Teléfonos 222 71 75 - 221 24 30

e Industrial Conde de Plasencia, 2 (antes Pontejos)

Ayer falleció, en su domicilio de la avenida de San Diego, 97, Pablo Calvo Navas, de cincuenta y cuatro años. La esposa de la víctima manifestó que, probablemente, el fallecimiento de su marido se debiera a unas lesiones sufridas en la fábrica donde trabajaba, en la calle de Gonzalo de Berceo, cuando intentaba separar a dos compañeros que se estaban pegando. La Policía ha iniciado las gestiones encaminadas a esclarecer el caso. Al parecer, Pablo, en el curso de la reyecta que protagonizaron sus dos compañeros, cayó al suelo. La autopsia determinará las causas de su muerte, que, probablemente, se debiera a alguna lesión interna. lesión interna.

COMPAÑEROS